Peygamber

Enok'un Kitabı

HERMES

Peygamber

Enok’un Kitabı

Günyüz Keskin

HERMES

HERMES YAYINLARI - 26
Birinci Basım: Temmuz 2011
Önsöz ve Dipnotlar: Erhan Altunay
Çeviri: Günyüz Keskin
Ofset Hazırlık: Hermes Yayınları

Hermes Yayınları
Ticarethane Sok Hakkıbey İşhanı
No: 11/2
Cağaloğlu - Fatih / İstanbul
e-mail: info@hermeskitap.com
Tel: (212) 519 45 14 / Faks: (212) 519 93 79



Enok’un göğe yükselişi

Önsöz

Erhan Altunay

Enok'un Kitabı[1] dinler tarihinin en ilginç metinlerinden biridir. İçinde anlatılanlar birçok kişiye bir bilimkurgu kitabı okuyor izlenimi verse de *Enok'un Kitabı*, Yahudi mistisizminin temel taşlarından biridir.

Enok'un Kitabı, önceleri bizim "Eski Ahit" ya da yanlış olarak "Tevrat" diye adlandırdığımız *Tanah*'ın[2] Apokrif kitaplarından biri olarak kabul ediliyor olsa da sonradan "kaybolmuştur." Bu "kayboluş"un nasıl olduğu bilinmemektedir.

Bu kayboluşun nedenlerini anlamak için öncelikle Apokrif Kitap kavramına bakmak gerekmektedir. Apokrif kitaplar, Yahudi dini külliyatında bulunduğu halde *Tanah*'a dahil edilmemiş olan kitaplardır.

Apokrif sözcüğü Yunanca'dan gelmekte olup, "saklı", "gizli" anlamını taşımaktadır. Apokrif sözcüğü daha çok Protestanlar tarafından kullanılmakta olup, Katolikler genelde, *Kitab-ı Mukaddes*'e dahil edilmeyen bu kitaplar için "deuterokanonik" sözcüğünü kullanırlar.

Yahudi dini külliyatında olan kitapları *Tanah*'a kimler, nasıl ve hangi kıstaslara göre seçmişlerdir bir bilgimiz yoktur, ancak bildiğimiz Tanah'ın MS 90 yıllarında artık saptanmış olduğudur. Hıristiyanlar ise bu kitaplarla daha sonra ilgilenmiş ve *Kitab-ı Mukaddes* dördüncü asırdan sonra şekillenmeye başlamıştır.

Bu bağlamda *Enok'un Kitabı*'nın ne zaman yazıldığı da bilinmemektedir. Ancak yapılan araştırmalar bu kitabın bir defada yazılmadığını uzun yıllar içinde değişime uğradığını ve birkaç yazar tarafından eklemeler yapıldığını göstermektedir. Örneğin Gözcüler'den söz eden bölüm en eski bölümlerden olup MÖ 300 yıllarına giderken diğer bölümleri MÖ 1. yy'a kadar tarihlenebilmektedir. Yunanca nüshaları bilinmekle birlikte, orijinalinin Aramice olduğu düşünülmektedir.

Enok'un Kitabı ise yukarıda belirttiğimiz gibi, başlangıçta Apokrif kitaplar içinde var olmakla beraber sonradan ortadan kaybolmuştur. Zaten Apokrif sözcüğü de zamanla daha farklı bir anlam kazanarak

“okunmaması” gereken anlamına gelmiş ve kitapların çoğu sadece belli kimseler dışında okunamaz hale gelmiştir. Ancak her şeye rağmen *Enok’un Kitabı, Kutsal Kitap*’ın birçok yerinde alıntılarla yaşamış ve bazı apokrif kitaplara da esin kaynağı olmuştur. (Graves, Patai; 2009)

Dini külliyatı çok iyi koruyan bir ruhban sınıfının elinde böyle bir kitabın kaybolması, bu kitabın okunmasını “uygun bulmayan” bir dini görüşün varlığını da akla getirmektedir. “Düşmüş Melekler” ve kötülüğün kaynakları gibi çok marjinal konulardan bahseden *Enok’un Kitabı*’nın ise hem Yahudi din adamları hem de özellikle kilise babaları tarafından da sapkın olarak kabul edilmiş olması büyük olasılıktır. Bu nedenle bu kitap tarihin bir yerinde “kaybolmuştur”.

Ancak bu durum çok uzun sürmemiş ve 1773 yılında bir söylenti üzerine İskoç araştırmacı ve Mason[3] James Bruce Habeşistan’a gitmiş ve *Enok’un Kitabı*’nın orada bir manastırda saklanmış üç nüshasını bulmuştur. Kitap 1821 yılında İbranice profesörü Richard Laurence tarafından İngilizce’ye tercüme edilmiş ve bu derlememizin de ana kaynağını oluşturmuştur.

Enok’un Kitabı’nın tam olarak varlığının ispatı aslında Ölü Deniz Yazmaları’nın bulunmasıyla da alakalıdır.

Yazmalar 1947 yılında bir çoban tarafından, Ölü Deniz kıyısında Kumran’da bir mağarada rastlantısal olarak bulunmuştur. Daha sonra, bu yazmalar Kudüs Üniversitesi’nin eline geçmiş ve bu mağaralarda araştırmalar başlamıştır. 1958 yılına kadar süren çalışmalarda birçok yazmanın yanı sıra arkeolojik başka bulgulara da rastlanmıştır.

10 yıl süresince 11 mağarada yapılan kazılar 800 kadar yazmanın ve birçok parçanın gün ışığına çıkmasını sağlamıştır. Bunlar arasında Tevrat’ta geçen metinler bulunduğu kadar bulunmayanlar da mevcuttur. Bu metinlerin aşağı yukarı dörtte biri kadarı *Tevrat*’ta geçen metinlerdir. Bunların dışında kutsal metinlerin imitasyonları da söz konusudur. Ancak yazmaların pek çok yeri okunamadığı için bunları yeniden derlemek çok zor olmuş, bazı bölümler ise derlenemez şekilde bozulmuştur.

Metinler daha çok deri üzerine yazılmış olmakla birlikte papirüs ve bakır üzerine yazılmış metinler de vardır. Bu metinlerin dilleri İbranice, Arami

dili ve yerel dillerdir. Bu belgeler aynı zamanda bunları yazan topluluğun inançları ve yaşayışları hakkında da bilgi vermektedir.

Bu metinleri bir Yahudi topluluğunun yazdığına kuşku yoktur. Bu topluluk genellikle Esseniler olarak düşünülmektedir. Metinlerin yazılış tarihleri de metinlerin bir topluluk tarafından yazıldığını ve saklandığını göstermektedir. Metinlerin en eskisi MÖ 250 en yenisi ise 68 tarihine tarihlenmektedir. 68 tarihi aynı zamanda Kudüs'e giden Roma ordularının Kumran kentini yıktıkları tarihtir.

Bu yazmaların arasında Enok Kitabı'na ait parçalarında olduğu ve bu toplulukları etkilediği bilinmektedir.

Kitabın yazarı Enok olarak gözükse de, araştırmacılar bunun *Tanah*'da adı geçen Enok olmadığından emindirler. Daha önce de belirttiğimiz gibi kitaba eklemeler yapılmış ve kitap birçok yazarın elinden çıkmıştır.

Peki Efsanevi Enok Kimdir ?

Enok adına ilk olarak *Tanah*'ın Yaradılış bölümünde rastlarız. Vulgata'da "Enok" ve Türkçe *Kutsal Kitap*'ta "Hanok" adıyla geçen Enok'u, aşağıdaki alıntıda da olduğu gibi bazı kitaplar Enoş diye yazsa da yine Türkçe *Kutsal Kitap*'ta geçen Enoş (Vulgata'da Enos) ile karıştırmamak gerekir.

Enok adı ilk Adem soyu sayılırken karşımıza çıkar:

"*Kayin karısıyla yattı. Karısı hamile kaldı ve Hanok'u doğurdu. Kayin o sırada bir kent kurmaktaydı. Kente oğlu Hanok'un adını verdi*." (Yaratılış 10;17)

Oysa *Kutsal Kitap*'ta Adem soyunun farklı bir versiyonu daha bulunmaktadır:

"*Yeret 162 yaşındayken oğlu Hanok doğdu. Hanok'un doğumundan sonra Yeret 800 yıl daha yaşadı. Başka oğulları, kızları oldu. Yeret toplam 962 yıl yaşadıktan sonra öldü. Hanok 65 yaşındayken oğlu Metuşelah doğdu. Metuşelah'ın doğumundan sonra Hanok 300 yıl Tanrı yolunda yürüdü. Başka oğulları, kızları oldu. Hanok toplam 365 yıl yaşadı. Tanrı yolunda yürüdü, sonra ortadan kayboldu; çünkü Tanrı onu yanına almıştı*." (Yaratılış 5; 18-24)

Tanah’ın Yaratılış bölümü çok tartışıldığı gibi en az iki farklı metnin bir araya getirilmesinden oluştuğundan iki farklı Enok versiyonu olması normaldir.

Öte yandan ikinci versiyon çok büyük bir önem taşımaktadır, çünkü burada Enok’un gökyüzüne Tanrı yanına alınması vardır. Bu aynı zamanda Kabalaya kadar gidecek Gökyüzü’ne çıkma motifinin de başlangıcıdır. Bu bağlamda Enok, Tanrı yanına alınan kişi olarak da büyük önem taşımaktadır.

Enok’un Tanrı tarafından alınması *İncil*’de de geçer:

“İman sayesinde Hanok ölümü tatmamak üzere yukarı alındı. Kimse onu bulamadı, çünkü Tanrı onu yukarı almıştı. Yukarı alınmadan önce Tanrı’yı hoşnut eden biri olduğuna tanıklık edildi.” (İbraniler 11;5)

Rohl (2003), Enok’un İbranicesi olan “Hanok”un “kurucu” anlamına geldiğinden yola çıkarak, Mezopotamya mitolojisindeki Anunnaki ile Enok arasında ilişki kurar. Ancak bu da tartışmalı bir görüştür.[4]

Enok’un Tanrı tarafından alınması Göğe Yükseliş motifleriyle birlikte özellikle ortaçağ boyunca Yahudi mistisizminin en önemli çalışma öğelerinden biri olmuş; Encoh Mısır Tanrısı Thot ya da İslam’daki Hz. İdris ile de ilişkilendirilmiştir. Kaballah çalışmaları için de çok önemli olan bu motif aynı zamanda birçok ezoterik ekolü de etkilemiş, Enok’u Hermes ile bağdaştıranlar da olmuştur. Burada Enok - Hermes tartışmasına girmeyi yersiz bulduğumuzdan Enok’u bir başka ezoterik ekol bağlamında incelemeye geçmeyi daha uygun buluyoruz.

Masonlukta ise Enok’un çok özel bir yeri vardır. Erman (2004) 13. derece için bunu şöyle açıklar:

“*Hz. Adem’in altıncı kuşağından füruu olan Jared’in oğlu Enok, rüyasında zirvesi göğe kadar yükselen bir dağa çıktığını görür. Orada, Allah, Enok’a kendi ismini terkip eden harflerin üzerinde kazılı olduğu altından mamul bir üçgeni gösterir, fakat bu ismi hiçbir zaman telaffuz etmemesini emreder. Ancak bu isimin nasıl telaffuz edileceğini Enok’un kulağına fısıldar.*

Bundan sonra Enok, birbiri üzerine inşa edilmiş 8 kemerin altından geçerek 9. kemerin altına gelir. Burada aynı altın üçgeni görür ve yanına alarak Dünya'ya döner ve uyanır.

Bunun üzerine Enok, tufanın yakın olduğunu bildiği için, yerin dibindeki mahzende rüyada gördüğüne benzeyen 9 kemer inşa eder, kıymetli taşlarla süslenmiş aynı üçgeni yapar ve akik bir taşın içine yerleştirir ve rüyasında 9 kemerin altında gördüğü bu harfleri bu üçgene yazar ve bunu beyaz mermerden bir kaidenin üzerine koyar. Bu 9 kemerin içine iki de sütun inşa eder: bronzdan yapılmış birinci sutunun üzerine, o zamana kadar bilenen sanatları ve masonluğun aletlerini ve üçgene kazıdığı harfleri yazar. Mermerden olan ikinci sütuna ise bu harflerin nasıl telaffuz edileceğini, yani sessiz dört harfin arasında kalan sesli harfleri yazar.

Tufan olunca, bu yerin altındaki mahzen de sular altında kalır. Sular, mermer sütun üzerindeki yazıları eriterek sildiği için kelimenin nasıl telâffuz edileceği yine bilinemez. Sadece bronz sütun üzerindeki harfler kalmıştır. Şu halde kelimenin sessiz harfleri okunabilmekte, fakat sesli harfleri bilinmediği için telâffuzu yine mümkün bulunmamaktadır.

[...]

Mahzende bulunan iki sütunu bir defa daha düşünelim; bronzdan yapılmış sütunun üzerinde Enok insan tarafından kendi çalışması sayesinde elde edilen bilgileri hakketmişti. Bunlar arasında telâffuzu imkânsız kelimeyi teşkil eden harfler de mevcuttu. Mermerden olan ikinci sütuna ise, Enok Allah'ın kulağına fısıldadığı bilgiyi, yani Kelime'nin nasıl telaffuz edildiğini yazmıştı. Şu halde bu iki sütunu alttan ve üstten birbirlerine bağlayan kemerler her iki kaynaktan gelen bilgilerin birbirini tamamladıklarını da remzederler. İşte 13. derecenin nihai öğretisi burda saklıdır: dini inkâr eden ilim nasıl noksan kalmaya mahkûmsa, ilmi inkâr eden din de öylece noksandır ".

Masonlukta Enok ile ilgili anlatılanlara farklı bir gözle bakarsak çok daha ilginç anlatımlarla kaşılaşabiliriz (Ayan, 2000):

"Enoş Royal Arch (Süleyman Tapınağı'nın "Kutsallar Kutsalı" -Sanctum Sanctorum- bölümünün altındaki Kemerli ya da kubbeli mahzen) versiyonuna göre özetle bu yapı Enoş (yani Hanok veya İdris peygamber

veya Hermes) tarafından, gördüğü rüya üzerine, Moriah Dağı'nda dokuz katlı yeraltı mabedi şeklinde inşa edilir. Enoş, Adem'in oğlu Kabil veya Kain'den gelen torunudur. Yapı bir kattan diğer kata inilecek şekilde alt alta sıralanan dokuz adet kemerden oluşur. Enoş, en dipteki hücreye koyduğu mermer kaidenin üzerine koyduğu Akik Küptaş'ın üzerine Enoşien harflerle Tanrı'nın kutsal adı yazılı olan bir Altın üçgen yerleştirir. Ayrıca Tufan olacağı kehanetiyle Dünya'da mevcut bilgileri sifreli olarak kotlarıyla birlikte iki sütun üzerine yazıp bırakır. Bunların arasında Tanrı'nın adının nasıl okunacağının şifresi vardır. Yeraltı yapısını giriş kapısını, üzerini hamtaştan inşa ettiği mabed içine saklar.

Ancak Nuh Tufanı ile kil sütuna yazılı şifre kotları silinmiş olduğundan Kelime'nin nasıl okunacağı bilgisi kaybolur ve unutulur gider. Yapının üzerindeki mabed harabeye döner ve giriş kapısı enkazla örtülür."

Yıllar sonra Süleyman aynı yeri tapınak yapmak için seçer ve tapınağını oraya yapar. Süleyman da aynı şekilde Kutsallar Kutsalı bölümünün altına Dokuz Kemerli Yeraltı Yapısı inşa ettirir; ancak bu Enoş'un yaptırdığından farklıdır.

Gerisini yine Ayan'ın (2000) anlatımından okuyalım:

"Mabedin bitmesinden sonra bazı masonlar Tanrı'nın kutsal adını kendilerine öğretmesini Hz. Süleyman'dan isterler. Ancak Hz. Süleyman kendilerine Enoş[5] *harabelerinde araştırmalarını öğütler. Orada araştırma yaparken gizli girişe rastlar ve aşağıya inerler, Kutsal İsim'in yazılı olduğu Altın Üçgen'i bulup Hz. Süleyman'a götürürler. Hz. Süleyman peygamber olduğu için Kelime'yi okuyup bilmesine rağmen, okuyup öğretmeye mezun değildir. Bulanları ödüllendirmek için RA derecesini ihdas ederek onları Royal Arch Masonu yapar*."

Buna benzer bir anlatımı da Knight ve Lomas (2000) aktarır ve bu efsanenin masonluk tarihi içinde 17. yy'a kadar uzandığını belirtir ve daha *Enok'un Kitabı* bulunmadan önce bu efsanenin masonluğa girmiş olmasına dikkat çeker.

Knight ve Lomas'ın bir ilginç saptaması da, masonluğun birinci derecesinde kullanılan "Evrenin Ulu Mimarı"[6] ifadesiyle, loca tavanındaki yıldızların *Enok'un Kitabı*'nda anlatılan düzen ile olan ilişkisidir.[7]

Enok bu kadar efsanelere karışmışken *Enok'un Kitabı* ne anlatır?

Bu sorunun yanıtı sadece *Enok'un Kitabı*'nı okuyarak vermek olanaksızdır.

Enok'un Kitabı'nın ne anlattığını o dönemin mistik öğretileriyle de kıyaslamak gerekmektedir. Mistisizmin karanlık labirentleri bu kitabın önsöz konusunu çok aştığından çok ayrıntılı girmek olanaksızdır. Ancak, yukarıda da belirttiğimiz gibi, *Enok'un Kitabı*'nın son halini alması MÖ 1. yy'a kadar ulaştığından, Ölü Deniz Yazmaları'nın mistik ortamını ve İsa'nın doğuşuna yakın dönemlerdeki mistik öğretileri anlamak *Enok'un Kitabı*'nı anlamayı biraz daha kolaylaştıracaktır.

Enok'un Kitabı'nda *Tanah*'ın Yaratılış bölümleriyle büyük benzerlikler gösteren ve hatta Yaratılış'ı tamamlayan bölümlerinin yanı sıra mistik öğretilere de giren bölümleri vardır.

Mistik öğretilerde daha çok kötülüklerin kaynağı üzerinde duran *Enok'un Kitabı* öğretisini aydınlık-karanlık, iyi-kötü üzerine kuran Ölü Deniz Yazmaları'nı bulunduran toplulukla da ilgili gözükmektedir. Zaten bu yazmalar arasında *Enok'un Kitabı*'na ait parçaların da bulunması rastlantı değildir.

Yukarıda da belirttiğimiz gibi Ölü Deniz Yazmaları'nın Esseni adı verilen bir tarikate ait olduğu sanılmaktadır.

Bu dönemde, Yahudi halkı için dini kaynaklar büyük bir çeşitlilik gösteriyordu. Bugün Eski Ahit dediğimiz kutsal yazıların yanında *Talmud*[8] adı verilen ve din büyükleri tarafından oluşturulmuş bulunan yazılar da büyük önem taşımaktaydı. O devirde Kudüs Talmud'u (*Yerushalmi*) ve Babil Talmud'u (*Babli*) çok yaygındı.

Eğer bir Yahudi, kutsal yazıları daha derinlemesine okumak isterse *midrash*[9] (çoğulu *midrashim*) adı verilen tefsir yöntemini uygulamak zorundaydı. Yazıcılar da (*sopherim*) aslında bu tefsir işi ile uğraşıyorlardı. Dini üstadlar ise *Rabbi*[10] unvanını alıyorlardı.

Midrashim rabbinik eğitimin temelini oluşturuyordu. Eğitim kutsal yazılardaki öykülerin anlatıldığı metinler olan *haggadoth* (çoğulu *haggadah*) ile kuralların ve törelerin yer aldığı *Halakoth*'dan (çoğulu

Halakah) oluşmaktaydı. Bunlar dışında, doğal olarak *Talmud* da kıymetli bir kaynak olarak yer almaktaydı.

Ancak bütün bu kitaplarda yapılan yorumlar oldukça farklılıklar gösteriyor ve yaşam şekilleri bu bağlamda farklılaşıyordu; bu da birçok tarikatın ya da topluluğun kurulmasına neden olmuştu. Bu dönemde bilebildiğimiz en önemli topluluklar Saddukiler, Ferisiler, Zelotlar ve Esseniler'dir.

Yine Ölü Deniz Yazmaları'na dönersek, Ölü Deniz Yazmaları'nda topluluğun öğretilerinde en ilgi çekici husus, Zerdüştlük'te olduğu gibi, iyi ve kötü güçlerin karşıtlığının önemli bir yer tutmasıdır.

İyi güçlere hükmeden güç topluluk tarafından "*Işık Prensi*" diye adlandırılmaktaydı. Onun emrindekiler ise "*Işık oğulları*" diye adlandırılmaktaydı. Onların karşısında ise kötü güçlere hükmeden "*Karanlıkların Prensi*" ya da "*Belial*" vardı. Emrindeki güçler ise "*Karanlık Oğulları*" olarak adlandırılıyordu.

Ölü Deniz Yazmaları'na göre, Tanrı insana iki tür ruh vermişti. Biri doğruluğun yolundan giderken ötekisi sapkınlık yolunu izliyordu. Bu yolların açıklaması da ilginçtir. Kurallar yazması şöyle anlatır:

"Bir ışık kaynağından Doğruluk kökünü almaktadır,

Sapkınlık ise karanlıkların kaynağından,

Işık Prensi'nin elinde

Doğruluk oğullarının hükümdarlığı vardı,

Işık yolundan yürüyorlardı.

Karanlıklar Prensi ise

Sapkınlık oğullarının hükümdarlığını elinde bulunduruyordu,

Ve onlar Karanlıkların yolundan yürüyorlardı." (Kurallar 3, 19-20)

Kralların dördüncü bölümünde de buna benzer ifadeler geçer. Yine Kurallar yazmasına göre Işık oğullarının işlediği günahların nedeni de Karanlıklar Prensidir.

Burada dikkat edilmesi gereken, Işık ve Karanlıklar Prensinin iyi ve kötü tanrılar olarak düşünülmemesi gerektiğidir. Çünkü her ikisi de Tanrı tarafından insanlar için yaratılmışlardır.

“Fakat Tanrı, Sapkınlığın sonunu önceden belirlemiştir.

Bu onun gizemi ve bilgeliğinin zaferidir.

Ve Tanrı yeniden geldiği vakit doğruluk sonsuza kadar hükmedecektir.”

Ancak iyi ve kötünün savaşı Tanrı’nın geleceği hüküm gününe kadar sürmektedir.

Bu bölümler bize, Hıristiyanlığın kökeni, daha başka bir deyişle Hıristiyanlıktaki Şeytan kavramının kökeni hakkında bilgi vermektedir.

Kişilerin Işık Oğullarına ya da Karanlık oğullarına katılmaları tamamen Tanrı’nın önceden yaptığı bir seçim olarak belirlenmiştir. Karanlık oğulları sonsuza kadar böyle kalacaktır. Işık oğulları ise yanlış yollara da sapabilirler. Ancak “*Tanrı ve Işık Prensi bütün Işık oğullarının yardımına geleceklerdir*.” (Kurallar 3, 24-25) . Böylece toplulukta Tanrı’nın onları kurtaracağına dair her zaman bir güven hüküm sürmektedir. Bu güven daha sonra Hıristiyanlık’ta da, İslam’da da karşımıza çıkacaktır.

Buradaki dikkat çekici bir nokta da, hüküm gününde ödüllendirilme ve cezalandırılma kavramlarıdır.

Hüküm günü geldiğinde *“ölüler topraktan kalkacaklar*” (Savaş Kuralları Yazması 12,5) ve son mücadele başlayacaktır. Seçilmiş olanlar ise sonsuz mutluluk dolu bir yaşamı yaşayacaklardır. Karanlık oğulları ise, karanlıkların ateşi içinde tamamen yok olana kadar acılar içinde kıvranacaklardır. Kurallar yazmasında geçen bu bölümler de bize Hıristiyanlığı ve İslam’ı anımsatmaktadır.

Enok’un Kitabı’nda da ışık-karanlık motifleri geçtiği gibi, cezalandırma da büyük önem taşımaktadır.

Enok’un Kitabı her ne kadar Esseni öğretileriyle benzerlik gösterse de, Riggan (1957) özellikle Mesih düşüncesi açısından inceleyerek, Hassidik ya da Ferisi düşünce etkisinde yazıldığını savunur.

Enok'un Kitabı, düşmüş meleklerle başlar, Yahudi tarihini sembolik anlatımlarına kadar çeşitli konulara girer ve öğüt ve cezalandırmaları kapsar.

Enok'un Kitabı, Enok'un vizyonlarını kapsadığından vizyon kavramı üzerinde durmak gerekir. Çağdaş psikoloji vizyonları sembolik anlatımlar olarak görürken, eski zamanlarda vizyonlar tanrısal mesajlar olarak algılanıyorlardı. Bu bağlamda kâhin ya da peygamber özelliği bulunan birinin vizyon görmesi büyük önem taşımaktaydı. Nitekim *Kutsal Kitap* içinde de vizyona dayalı bölümler vardır.

Enok'un Kitabı'nda geçen çok önemli bir konu, kütülüğün doğuşudur ve bu "Düşmüş Melekler" ile ilişkilendirilmektedir.

Düşmüş Melekler ile ilgili tartışmalar oldukça yoğundur.

Düşmüş meleklerin Tanrı'ya karşı geldiklerinden ya da günaha karşı olan dayanıksızlıklarından Tanrı'nın huzurundan uzaklaştırıldıkları söylenir.

Apokrif yazılarda çok geçen düşmüş melekler Yahudi ve Hıristiyan teolojisinde tartışma konusudur. Özellikle, aslında köken olarak Venüs'ü sembolize eden ve "Işık getiren", "Tan ağartan" anlamı taşıyan Lucifer'in de bir düşmüş melek olarak Şeytan'a dönüşmesi Hıristiyan teolojisinin tartışmalı konularındandır.

Enok'un Kitabı da bu konuya oldukça yer ayırmakta ve düşmüş meleklerin isimlerini dahi vermektedir. *Enok'un Kitabı*, yeryüzünde var olan kötülüklerin kökeninde de düşmüş melekleri görmektedir.

Bazı araştırmacılar, *Enok'un Kitabı*'nın ilerleyen bölümlerinde, düşen yıldız sembolizminin kullanımını ve koyun analojisini de hesaba katarak düşmüş melekler sembolizminin, Yahudi halkının o günkü durumuna gönderme yaptıklarını da söylemektedir. (Pagels, 1997) Ancak, *Tanah*'ta da geçen bu efsanenin eskiliği ve Yaratılış bölümünü Babil mitolojisiyle olan ilgisi bu görüşü çürütmektedir.

Düşmüş meleklerin, Tanrı'yla olan ilişkisi de sıklıkla tartışma konusu olmuştur.

Tanah'ta geçen, "Yeryüzünde insanlar çoğalmaya başladı, kızlar doğdu. İlahi varlıklar insan kızlarının güzelliğini görünce beğendikleriyle

evlendiler” (Yaratılış 6; 1-2) ifadesinin daha ayrıntılı bir anlatımı *Enok’un Kitabı*’nın önemli bir bölümünü oluşturur. İlahi varlıklar aslında Tanrı oğulları olarak geçer, bunun orijinali “Beni Elohim”dir. Elohim aslında çoğul olarak Tanrılar anlamına gelir ve dişi “Eloh”[11] sözcüğünün çoğuludur. Ancak Elohim cinssiz olarak nitelendirilir.

Tanah çok iyi incelendiğinde aslında birden çok metnin karmasından oluştuğu görülür. Bu metinlerden ikisi “Elohimci” ve “Yehovacı” metinler olarak adlandırılır. Bu metinlerin ayırımının nedeni bir metinde Tanrı Elohim olarak adlandırılırken diğerinde Yehova (Yahve) olarak geçmesidir. Bu iki metin anlatım açısından da farklıdır ancak belli bir şekilde harmanlanıp *Tanah* oluşturulmuştur.

Enok’un Kitabı Elohimci metine daha yakındır. Melekler ya da İlahi varlıklar Beni Elohim diye de adlandırıldığından düşmüş melekler de Elohim ile alakalıdır. Bazı mistik düşüncelerde “Elohim” düşmüş melekler anlamına da gelir. Bu bağlamda İsa haçta Elohim’e seslenerek onu neden bıraktığını sorarken, düşmüş melekler tarafından kandırılmış olduğunu da söyler. Bu büyük bir tartışma konusudur.

Bu noktada Alford (2000) ilginç bir görüş ortaya atmaktadır. Bilindiği gibi *Tanah* “Bereşit” sözcüğüyle başlamaktadır. Yani ilk harf İbrani alfabesinin ikinci harfi olan Bet’tir. Oysa *Kutsal Kitap* ilk harf olan alef ile başlamalıydı. Alford aslında bunun böyle olduğunu ve sonradan değiştiğini söyler. Buna göre “başlangıçta” anlamına gelen bereşit sözcüğünde önce “ab” sözcüğü vardı ve ilk sözcük “ab-reşit” diye okunuyordu. Bunun anlamı “Başlangıcın Babası” demektir ve Tanrı’ya verilen bir sıfattır. Bu bağlamda *Kutsal Kitap*’ın ilk cümlesi, “Başlangıçta Tanrı yeri ve göğü yarattı” yerine, “Başlangıcın Babası yerin ve göğün Tanrılarını (Elohim) yarattı” şeklinde olmalıdır. Bu da aslında Elohim’in melekleri kastettiğinin kanıtıdır. Alford’un görüşü çok yandaş bulmamasına rağmen ilginç bir görüştür.

Enok’un Kitabı’nın bir başka özelliği ise, *Tanah*’ın Yaratılış bölümünde sadece tek bir yerde geçen “Nefilim” ya da “Nefil’ler konusuna ışık tutmasıdır. Yaratılış 6;4’te “*İlahi varlıkların*[12] *insan kızlarıyla evlenip çocuk sahibi oldukları günlerde ve daha sonra yeryüzünde Nefiller vardı. Bunlar eski çağ kahramanları, ünlü kişilerdi*” şeklinde geçen Nefilim bir çok araştırmacının dikkatini çekmiştir.

Nefilim için bir çok görüş ortaya atılmıştır.

Bu görüşlerden en sıradışı olanı kuşkusuz Däniken'in görüşüdür. Däniken (1974), Yaratılış bölümünün ilgili kısmına ve *Enok'un Kitabı*'na atıfta bulunarak, *"Bu olay da, insan soyunun, uzaydan gelen bilinmeyen yaratıklar eliyle çoğaltıldığı düşüncesini doğrulamıyor mu? Aksi halde, insanların hiç durmadan devler ve tanrı oğulları tarafından döllenmesinin ve başarısız olan türlerin sürekli yok edilmesinin bir anlamı kalmıyor. Bu açıdan bakılınca, Tufan'ın bir iki üstün kişi dışında kalan insanları ortadan kaldırmak için bilerek yapıldığı anlaşılıyor. Böyle olunca da ilahî bir yargılama niteliği ortadan kalkıyor."* diyebilmiştir. Scognamillo (1982) da aynı bağlamda devleri bir tarihsel gerçeklik olarak kabul eder.

Yelpazenin en ucunda Däniken bulunurken, gerek Nefilim gerekse de ilahi varlıklar hakkında, "uzaylı", "Atlantisli" gibi yakıştırmalar yapan pek çok yazar da olmuştur.

Graves ve Patai (2009) Nefilim ve ilahi varlıklar konusunda daha akılcı bir yaklaşımda bulunmaktadırlar:

"Bazı kaynaklar için önünde her zaman bir ayak bağı olmayı sürdüren bu söylence, uzun boylu Yahudi çobanlarının MS ikinci bin yılın başlarında Filistin'e ulaştıkları ve evlilik yoluyla Asya uygarlığının etkisine maruz kaldıkları şeklinde yorumlanabilir. El'in oğulları bu bağlamda 'Sami Boğa-Tanrı, El'e ibadet eden sürü sahipleri anlamına gelirken; 'Adem'in kızları' ise 'toprağın kadınlarını', bir başka deyişle Tamrıça'ya ibadet eden, ilişkileri evlilik öncesi cinsel zevke olan düşkünlükleri ile ünlü Kenanlı çiftçileri sembolize etmektedir. Eğer bu ilişkilendirme doğru ise söz konusu tarihi olay, El'in iki ölümlü kadını baştan çıkartarak onlardan Shahar (şafak) ve Shalem (kusursuz) adlarında iki tanrısal oğula sahip oluşunu konu alan Ugarit söylencesi ile birbirine karışmaktadır. [...] Tanrılar ve ölümlüler, bir başka deyişle kral ya da kraliçe ile sıradan insanlar arasında yaşanan birliktelikler Akdeniz ve Ortadoğu söylencelerinde oldukça sık işlenen bir temadır. Sonraları Museviliğin, kendi aşkınsal Tanrısı dışında bütün tanrıları reddetmesi, ayrıca, Tanrı hiç evlenmediğinden ve dişi bir varlıkla birlikte olması da söz konusu olmadığından, Genesis Rabba'da, Rabbi Shimon ben Yohai, kendisini, Ugarit mitolojisindeki anlamıyla Tanrı'nın oğullarını okuyan ve yorumlayan herkesi lanetlemek zorunda hissetmiştir. [...] Josephus'un, Tanrı'nın oğullarının birer melek olduğu

şeklindeki iddiası, Shimon ben Yogai'nin lanetine rağmen yüzyıllar boyunca varlığını korumuştur. MS 8. yüzyıla ait bir midraşta, Rabbi Eliezer, 'Cennet'ten atılan melekler etraflarında gezen ve gizli uzuvlarını gösteren Kain'in kızlarını gördüler. Gözleri antimon boyalı bu kızlar birer fahişe gibi davranmaktaydılar. Çok geçmeden baştan çıkan melekler onları kendilerine eş seçtiler'ifadesini kullanmaktadır."

Bu arada Nefilim sözcüğünün tekil hali lan Nefil sözcüğünün İbranice "npl" köküyle ilintili olması ve bu kökün de "düşmek" anlamıyla alakalı olması aklımıza düşmüş meleklerle Nefilim'i başat şekilde de ilişkilendirmeyi düşündürtmektedir. Etimolojik olarak Orion takımyıldızıyla olan ilişki ise artık günümüze ulaşamamış mitlerle alakalı olmalıdır.

Birçok mitolojide var olan dev kavramına sık getirilen açıklamalardan biri de sonradan gelen kavimlerin, megalitleri devlerin yaptığı şeklinde düşünmeleridir. Graves ve Patai (2009) de benzer bir açıklama yapmaktadır:

"İbranilerin, Kenan ülkesine geldiklerinde buldukları megalit anıtlarından büyük ihtimalle devler hakkındaki efsanelerin zihinlerdeki büyüsünü sağlamlaştırmıştır."

Kitabın bir bölümünde yer alan evren ve astronomi görüşleri ise o dönemin Yahudi toplumu içindeki evren algısını yansıtması bakımından çok önemlidir. Bu nedenle buraların bu bağlamda okunması gerekmektedir.

Enok'un Kitabı birçok bölümüyle *Kutsal Kitap* ile büyük paralellik gösterir. Hatta Yeni Ahit'in birçok bölümünde alıntılara rastlarız.

Bu tercüme bu kitap için yapılacak çalışmalara bir başlangıç olması için yapılmıştır. Enok'u iyi anlamak için Eski Ahit'te Yaratılış bölümü olduğu kadar Daniel bölümünü de okumak gerekmektedir. Yeni Ahit'in ise tamamını okumak, bu yazıların *Enok'un Kitabı*'na dayanan kaynakları hakkında da bilgi verecektir.

Burada, *Enok'un Sırları Kitabı*'ndan da söz etmek gerekmektedir. Slav dilinde bulunan ve MS birinci yüzyıla tarihlendiği zannedilen bu kitap hakkındaki bilgilerimiz kısıtlıdır. 2009 yılında bu kitaba benzer Kıpti yazıların bulunması bu konudaki tartışmaları alevlendirmekle beraber çok fazla şey söylemek olanaksızdır. Bu kitap da *Enok'un Kitabı*'na benzemekte

ve ilk bölümlerinde Enok’un açıklamalarına benzer bir kozmoloji anlayışı sunmaktadır. Ancak ilerleyen bölümlerde Enok’un Tanrı ile bizzat karışması ve konuşması bu kitaba daha büyük bir sır katmaktadır. Kitabın 27’den 33’e kadar olan bölümlerinde Tanrı ile konuşan Enok yaratılışın ve Tufan’a kadar olan dönemin sırlarını öğrenir. Daha sonra etik konulara giren kitap Melchizedek ile ilgili bir bölümle biter. İkinci Tapınak dönemi düşüncesine yakın olan bu kitap *Enok’un Kitabı*’nı andırmakla birlikte bazı betimlemeler ve benzetmelerle *Enok’un Kitabı*’ndan ayırlır.

Enok’un Kitabı birçok bağlamda çok önemli bir incelemeyi hak etmektedir. Günümüz ezoterizmine de ışık tutacak en önemli kaynaklardan biri olan *Enok’un Kitabı* aynı zamanda içerdiği sembolik anlatım ile de Yahudi mistisizmine ışık tutmaktadır.

Enok’un Kitabı’nın gerek *Kutsal Kitap* ile gerekse de Mezopotamya mitolojisiyle karşılaştırılması bu önsözün sınırlarını aşan başlıbaşına bir çalışma konusu olacaktır. Bu kitabın bu çalışmalara bir temel oluşturmasını da dileriz.

KAYNAKÇA

ADAM Baki, *Yahudi Kaynaklarına Göre Tevrat*, Seba Yayınları, Ankara, 1997

ALFORD Alan F., *When the Gods Came Down*, Hodder & Stoughton, London, 2000

ALLEGRO John Marco, *The People of the Dead Sea Scrolls*, Doubleday &Company Inc., New York, 1958

ALLEGRO John Marco, *The Treasure of the Copper Scroll*, Doubleday Anchor Books, New York, 1964

AYAN Tamer, *Royal Arch*, Ak Yayınları, İstanbul, 2000

BAIGNENT Michael, LEIGH Richard, *The Dead Sea Scrolls Deception*, Touchstone, New York, 1991

BENWARE Paul, *Survey of the Old Testament*, Moody Press, Chicago, 1993

CLARE PROPHET Elizabeth, *Fallen Angels and the Origins of Evil*, Summit University Press, Montana, 2000

DANIKEN Erich Von, *Tanrıların Arabaları* (çev.Zeki Okar), Milliyet Yayınları, İstanbul, 1974

DANILEOU Jean, *Les Manuscrits de la Mer Morte et les Origines du Christianisme*, Editions de l’Orante, Paris, 1974

DAVIDSON Gustav, *Melekler Sözlüğü* (çev. İsmail Yergüz), Sel Yayıncılık, İstanbul, 2009

DEL MEDICO H.E. , *L’Enigme des Manuscrits de La Mer Morte*, Librairie Plon, Paris, 1957

DRANE John, *Introducing the Old Testament*, Lion Publishing, Oxford, 1987

EISENMAN Robert, *James, the Brother of Jesus*, Penguin Books, New York, 1998

ERMAN Sahir, *Eski ve Kabul Edilmiş Skoç Riti'nin 10,11,12,13 ve 14. Dereceleri Üzerine Açıklamalar*, E. ve K.S.R. 33. ve Sonuncu Derecesi Türkiye Yüksek Şurası Yayını, İstanbul, 2004

FEATHER Robert, The *Copper Scroll Decoded*, Thorsons, London, 2000

FRIEDMAN Richard Elliott, *Kitabı Mukaddes'i Kim Yazdı?* (çev. Muhammet Tarakçı), Kabalcı Yayınevi, İstanbul, 2005

GASTER Theodor H., *The Dead Sea Scriptures*, Doubleday Anchor Books, New York, 1956

GRAVES Robert, PATAI Raphael, *İbrani Mitleri*, Say Yayınları, İstanbul, 2009

JACOB Edmond, *L'Ancien Testament*, Presses Universitaires de France, Paris, 1988

LAPERROUSAZ E. M., *Les Manuscrits de la Mer Morte*, Presses Universitaires de France, Paris, 1984

LAYCOCK Donald, *The Complete Enokian Dictionary*, Weiser Books, San Francisco, 2001

KELLER Werner, *The Bible as History*, William Morrow and Company, New York, 1964

KNIGHT Christopher, LOMAS Robert, *Uriel's Machine*, Arrow Books, London, 2000 (Türkçesi: *Hanok'un Gizemi* (çev. Umut Yener Kara), Yurt Kitap-Yayın, Ankara, 2010)

PAGELS Elaine, *The Origin of Satan*, Penguin Books, Middlesex, 1997

PICKNETT Lynn, *The Secret History of Lucifer*, Constable & Robinson Ltd., London, 2006

RIGGAN George A., *Messianic Theology and Christian Faith*, The Westminster Press, Philadelphia, 1957

ROHL David, *From Eden To Exile*, Arrow books, London, 2003

SAKİOĞLU Mehmet, *Tevrat'ı Kim Yazdı?*, Ozan Yayınıcılık, İstanbul, 2004

SCOGNAMILLO Giovanni, *Dünyamızın Gizli Sahipleri*, Nurdan Pazarlama ve Yayınevi, İstanbul, 1982

SHANKS Hershel, *The Mystery and Meaning of the Dead Sea Scrolls*, Random house, New York, 1998

SHUELER Gerald & Betty, *The Enokian Workbook, A Complete Guide to Angelic Magic*, Llewellyn Publications, Minnesota, 1995

VERMES G., *The Dead Sea Scrolls in English*, Penguin Books, Middlesex, 1965

1. KİTAP

1. Bölüm

1. Bunlar Enok'un kutsanma sözleridir. Karışıklık zamanlarında "Seçilmiş Olanı" ve "Adil Olanı"[13] nasıl kutsadığını ve lanetli ve günahkâr olanları nasıl reddettiğini [anlatır]. Gözleri [Tanrı tarafından] açılan ve göklerde kutsal bir vizyon gören Enok [hikâyesine başladı] ve dedi ki: O görüntüyü bana melekler gösterdi.

2. Her şeyi onlardan duydum, gördüğümü anladım. Bu nesil için değildi bu gösterilenler; henüz gelmemiş, "Seçilmiş Olan"a ait olacak uzak bir nesil için.

3. Onlar adına mekânından çıkıp gelecek olan Yüce ve Kudretli Olan'la, Dünya Tanrısı'yla konuştum.

4. Tanrı, Sina Dağı'na adım atacak, topluluğuyla birlikte görünecek, göklerin kudretiyle ortaya çıkacak.

5. Herkes korkuyla sarsılacak. Gözcüler[14] bile titreyecek.

6. Korku ve titremeleri dünyanın sonuna kadar devam edecek. Yüksek dağlar sallanacak, yüksek tepeler ateşin önündeki balmumu gibi eriyecek. Dünya parçalanacak ve üzerindeki her şey mahvolacak. Adil olanlar dahil herkes yargılamadan geçirilecek.

7. Ama [Tanrı] onlarla barış yapacak. Seçilmişleri koruyacak, onlara merhamet edecek.

8. Hepsi ona ait olacak. Mutluluk ve huzur içinde olacaklar. Tanrı hepsine yardım edecek. Tanrı'nın ihtişamı hepsini aydınlatacak.

2. Bölüm

İşte! Herkesi yargılamadan geçirmek ve günahkârları yok etmek için on bin aziziyle birlikte geliyor. Tüm insanların adaletsizlikleriyle yaptıkları tüm adaletsiz işler ve günahkârların O'nun hakkında söylediklerinin hesabını sormak için geliyor.[15]

3. Bölüm

1. Göklerde olanlar ne olduğunu bilirler.

2. Gökyüzündeki ışıklar yörüngelerini değiştirmez, her biri kendi zamanında düzenli bir şekilde doğup batar ve kendileri için belirlenmiş kurallarının dışına çıkmaz. Dünyaya bakın. Üzerinde meydana gelen şeylere başından sonuna dikkat edin.

3. Her şey ne kadar sabittir. Hiçbir şey değişmez. Yaza ve kışa bakın. Dünya su doludur. Üzerinde bulutlar, çiğ ve yağmur vardır.

4. Bölüm

Kışın nasıl tüm ağaçların ölmüş gibi göründüğüne bakın. Hepsi, yenileri çıkana kadar eski yapraklarını iki-üç yıl koruyan on dört ağaç hariç, soldular ve tüm yapraklarını döktüler.

5. Bölüm

Yazın günlerine bakın. Güneş yerin tepesindedir. Dünya Güneş'in kavurucu sıcağıyla yanarken kapalı ve gölgelik bir yer ararsınız. Sıcaktan dolayı toprağın ve taşların üstüne oturamazsınız.

6. Bölüm

1. Ağaçların nasıl kendilerini yapraklarla kapladığına, meyve ürettiğine bakın. Sonsuz Olan'ın her şeyi bu şekilde sizin için yaptığını anlayın.

2. O'nun işleri yılın başından itibaren ve değişmeden bu şekilde devam eder. Tanrı nasıl emretmişse, her şey o şekilde meydana gelir.

3. Sular ve ırmaklar da kendi işlerini onun emri dışına çıkmadan yapar.

4. Ama siz sabırla beklemediniz ve Tanrı'nın emirlerine uymadınız. Emirleri çiğnediniz, günaha girdiniz ve pis ağızlarınızla onun Yüceliğine iftirada bulundunuz.

5. Siz katı kalpliler, siz huzur bulmayacaksınız!

6. Günlerinizden alabildiğine nefret edeceksiniz. Ömrünüzün yılları hızla geçiverecek. Mahvedilme zamanınız sonsuz bir nefretle güçlenecek; huzur bulmayacaksınız.

7. O günlerde adlarınız tüm adil olanlar için sonsuz bir iğrenti olacak. Tüm lanet okuyanlar sizin adınızla lanet okuyacak.

8. Tüm suçlular, günahkârlar size lanet edecek.

9. Ama seçilmişler için ışık, sevinç ve huzur olacak. Dünya onlara kalacak.

10. Ama sizin için suçlular, kurtuluş olmayacak. Hepinizi bir lanet saracak.

11. Seçilmiş olanlara bilgelik verilecek. Hepsi yaşayacak ve bir daha asla adaletsizlikle veya gururla günah işlemeyecekler.

12. Onlar yaşamları boyunca mahkûm olmayacak; bir daha yoldan çıkmayacak, ömürleri boyunca günah işlemeyecek, ilahi kızgınlık veya gazapla ölmeyecekler. Yaşamlarını sonuna kadar yaşayacaklar. Evet, huzur içinde çoğalacaklar ve sevinç dolu yılları tüm ömürleri boyunca sonsuz bir mutluluk ve huzura dönüşecek.

Meleklerin Düşüşü

7. Bölüm

1. İnsanoğulları çoğalınca, güzel ve alımlı kızları oldu.

2. Melekler, göklerin çocukları onları görüp onlara karşı şehvet hissettiler. Birbirlerine dediler ki: "Gelin insanların arasından kendimize eşler seçelim ve onlardan çocuklarımız olsun."[16]

3. Sonra liderleri Semyaza onlara dedi ki: "Bunu gerçekten yapmayı kabul etmeyeceğinizden,

4. ve büyük bir günahın cezasını tek başıma çekmek zorunda kalacağımdan korkuyorum."

5. Onlar da ona dedi ki: "Yemin edelim"

6. "Ne olursa olsun bu plandan vazgeçmeyeceğimize dair karşılıklı [yemin edelim.]"

7. Sonra hep birlikte yemin ettiler ve planı uygulayacaklarına söz verdiler. Toplam iki yüz kişi, Yeret'in zamanında Hermon Dağı'nın zirvesine indiler.

8. O dağa Hermon Dağı demişlerdi, çünkü bu iş için birbirlerine yemin etmiş, vazgeçmemek üzere lanet okumuşlardı.[17]

9. Liderlerinin isimleri şöyleydi: Semyaza, Araklba, Rameel, Kokablel, Tamlel, Ramlel, Danel, Ezeqeel, Baraqiyal, Asael, Armarel, Batarel, Ananel, Zaqiel, Samsapeel, Satarel, Turel, Yomyael, Sariel.[18] İki yüz meleğin liderleri bunlardı.

10. Onlarla birlikte olan diğer tüm meleklerle birlikte kendilerine eşler aldılar. Her biri kendine bir eş seçti ve onlarla birleşmeye, kendilerini onlarla kirletmeye başladılar. Onlara büyüler öğrettiler. Onları bitkiler konusunda ustalaştırmak için kök kesmeyi de öğrettiler.

11. Sonra kadınlar hamile kaldı ve boyları 135 metre olan devler doğurdu.[19]

12. Sonunda insanlar onları besleyemeyecek hale gelene kadar, bu devler insanların ürettiği her şeyi tüketti.

13. Ve devler yemek için insanlara döndü ve onları yediler. Kuşlara, yabani hayvanlara, sürüngenlere, balıklara karşı günah işlemeye ve sonra birbirlerinin vücutlarını yemeye, hatta kanını içmeye başladılar.

14. Ve dünya bu vicdansızlardan şikâyetçi oldu.

8. Bölüm

1. Azazil insanlara kılıç, bıçak, kalkan ve zırh yapmayı öğretti. Ayrıca onlara metal işçiliklerini gösterdi: Bilezikler, takılar, boya kullanımı, kaşların güzelleştirilmesi, en değerli ve seçkin taşların kullanımı ve topraktan çıkan maddelerin ve metallerin boyanması.

2. Kötülük arttı. Çok zina işlediler ve yoldan çıktılar.

3. Semyaza büyü yapmayı ve kök kesmeyi,

4. Armaros büyü çözülmesini,

5. Baraqiyael astrolojiyi,

6. Kokabel takımyıldızları,

7. Ezeqeel bulut bilgilerini,

8. Araqiel toprak bilgilerini,

9. Shamsiel güneş bilgilerini ve

10. Sariel de Ay’ın hareketlerini öğretti.[20]

11. İnsanlık mahvoldukça çığlıkları göklere ulaştı.

9. Bölüm

1. Sonra Mikail ve Cebrail, Rafael, Suryal, Uriel göklerden aşağı bakıp dünyada dökülen hesapsız kanı, işlenen sonsuz kötülükleri gördü. Birbirlerine dediler ki:

2. “Boşalan dünyanın çığlıkları göklerin kapısına ulaştı.

3. İnsanların ruhları bize sesleniyor ve durumlarını En Yüce'ye bildirmemizi istiyorlar." Onlar da Kral'a, Tanrı'ya dediler ki: "Ey Tanrıların Tanrısı, Kralların Kralı! Senin ışıktan tahtın ebedidir ve adın tüm çağlarda ilelebet kutsanır, övülür.

4. Her şeyi sen yaptın. Gücün her şeye yeter. Karşında her şey açık ve çıplaktır. Her şeyi görürsün ve hiçbir şey kendini senden gizleyemez.

5. Azazil'in neler yaptığını, dünyaya nasıl tüm kötülükleri öğrettiğini, göklerin ebedi sırlarını nasıl ifşa ettiğini gördün.

6. Arkadaşları arasında liderlik gücü verdiğin Semyaza da büyüler öğretti. İnsanların kızlarıyla birlikte oldular, onlarla yattılar, kendilerini kirlettiler

7. ve onlara her tür günahı gösterdiler.

8. Kadınlardan devler doğdu,

9. sonra da tüm dünya kan ve günahla doldu.

10. Bak şimdi ölenlerin ruhları ağlıyor

11. ve çığlıkları cennetin kapılarına ulaşıyor.

12. Dünyadaki adaletsizliklerden dolayı feryatları dinmek bilmiyor.

13. Sen her şeyi olmadan önce bilirsin. Olanları biliyorsun, izin veriyorsun

14. ama bize tüm bunlar karşısında ne yapacağımızı söylemiyorsun."

10. Bölüm

1. Sonra, En Yüce Olan konuştu.

2. Arsayalalyur'u[21] Lamek oğluna[22] yolladı

3. dedi ki: "Git ona benim adımla de ki:[23] 'Kendini sakla!'

4. Ve ona gelen sonu göster. Çünkü dünya yıkılacak. Tufanın suları tüm dünyaya gelmek üzere ve dünyanın üzerindeki her şeyi yok edecek.

5. Nuh'a bu tufandan nasıl kurtulacağını öğret ki dünyanın gelecekteki tüm nesilleri için tohumu korunabilsin."

6. Sonra Tanrı Rafael'e dedi ki: "Azazil'in elini ayağını bağla ve onu karanlığa koy. Dudael'deki çölde bir yer aç ve onu oraya koy.

7. Üzerine sivri ve sert kayalar koy. Tamamen karanlıkla örtülsün

8. ve sonsuza kadar orada kalsın. Yüzünü de kapat ki ışığı göremesin.

9. Büyük yargı gününde Azazil ateşe atılacak.

10. Meleklerin[24] mahvettiği dünyayı iyileştir ve yaşam ver ki orayı yeniden canlandırabileyim.

11. Gözcülerin açıklayıp çocuklarına öğrettikleri tüm gizli şeyler yüzünden tüm insanoğulları yok olmasın.

12. Azazil'in öğrettikleri yüzünden tüm dünya kirlendi. O yüzden tüm günahı ona yükle."

13. Sonra Tanrı Cebrail'e dedi ki: "Gayri meşruluğun, yozlaşmışlığın, ahlaksızlığın ürünü olan çocukların karşısına çık ve o Gözcüler'in çocuklarını insanların arasından çıkar. Onları oradan çıkar ve birbirlerine düşür ki birbirlerini yok etsinler. Çünkü fazla günleri kalmadı.

14. Hepsi sana yalvaracak ama ne onların ne de babalarının istekleri yerine getirilmeyecek. Sonsuz bir yaşam umuyorlar ama her biri yalnızca beş yüz yıl yaşayacak."

15. Sonra Tanrı Mikail'e dedi ki: "Semyaza'ya ve onunla birlikte olanlara, pisliklerini bulaştırmak için kendilerini kadınlarla birleştirenlere suçlarını bildirin. Tüm oğulları birbirini katlettiğinde, sevdiklerinin yok oluşunu gördüklerinde, neticesi sonsuza kadar sürecek olan yargılama gününde sonları gelene kadar, yetmiş nesil boyunca onları alçak yerlere zincirleyin.

16. O günler geldiğinde işkenceyle ateş çukuruna gönderilecek, sonsuza kadar hapsedilecekler.

17. Tüm nesillerin sonuna kadar birlikte yanıp yok edilecekler.

18. Tüm bu yozlaşmışların ruhlarını, Gözcüler'in çocuklarını yok edin, çünkü onlar insanlığa zulmettiler.

19. Tüm zalimleri dünyanın üzerinden temizleyin.

20. Tüm ahlaksızlıkları sona erdirin

21. ki adaletin ve gerçeğin ağacı ortaya çıksın.

22. Doğruluk ve adalet sonsuza kadar sevinçle sürsün.

23. Sonra tüm suçsuzlar ölümden kurtulacak, bin tane çocukları olana kadar yaşayacaklar. Gençliklerinin ve yaşlılıklarının tüm dönemini huzur içinde tamamlayacaklar. O günlerde tüm dünya üzerinde adaletle çalışılacak. Her yeri ağaçlarla kaplanacak, bereket olacak.

24. Dünyaya her tür hoş ağaçlar ve asmalar dikilecek. Dikilen asmalardan bolca şarap elde edilecek. Ekilen her tohum on binler verecek, her bir ölçü zeytinden on ölçü yağ çıkacak.

25. Dünyayı tüm baskılardan, üzerindeki tüm adaletsizliklerden, günahlardan ve adaletsizliklerden arındırın. Bunların kökünü kazıyın dünyadan.

26. O zaman tüm insanoğulları adil olacak, tüm milletler bana hayranlıklarını gösterecek, beni övecek, hepsi bana tapacak.

27. Dünya tüm yozlaşmışlıklardan, suçlardan, cezalardan, acılardan arınacağı için bir daha nesilden nesile ona tufan da göndermeyeceğim.”

11. Bölüm

“O günlerde göklerdeki lütuf hazinelerini açıp dünyadaki insanoğullarının çalışmalarının, emeklerinin üzerine indireceğim. Tüm nesiller boyunca, dünyanın her gününde, insanoğulları barış ve eşitlik içinde olacak.”

Rüya Vizyonu: Melekler İçin Aracılık

12. Bölüm

1. Tüm bu şeylerin öncesinde Enok gizlenmişti ve hiçbir insanoğlu onun nereye gizlendiğini, ne durumda olduğunu bilmiyordu.

2. Onun tüm faaliyetleri Gözcüler'le ve kutsal olanlarla ilgiliydi.

3. Ben, Enok, Ulu Efendimiz'i ve Barış Kralını kutsuyordum.

4. Gözcüler beni "Katip Enok" diye adlandırıyorlardı.

5. Sonra Ulu Efendimiz seslenip bana dediler ki: "Enok, adaletin katibi. Git o yüce cenneti ve sonsuz kutsal mekânlarını terk eden, kendilerini kadınlarla kirleten, insanoğullarının yaptığını yapan,

6. onları kendine eş olarak alıp dünyada büyük bir yozlaşma yaratan Gözcülere deki,

7. dünyada asla huzur bulmayacaklar. Günahları affedilmeyecek, çocuklarından da mutluluk bulmayacaklar. Sevdiklerinin katledilişini görecek, oğullarının yok edilişinin yasını tutacaklar ve sonsuza kadar yalvaracaklar ama onlara merhamet ve huzur gösterilmeyecek."

13. Bölüm

1. Sonra Enok gidip Azazil'e dedi ki: "Huzur bulmayacaksın. Sana büyük bir ceza geldi.

2. Öğrettiğin kanunsuzluklar, insanoğullarına gösterdiğin tüm aldatıcı, gayrimeşru ve sapkın şeyler yüzünden,

3. sana ne huzur, ne merhamet, ne de şefaat gösterilecek."

4. Sonra gidip tüm Gözcülerle konuştum.

5. Hepsi korkuyordu. Korku ve titreme içindeydiler.

6. Affedilmek için benden onlar adına bir istek yazmamı[25] ve isteklerini yüce göğün Tanrısının önünde okumamı istediler. Cezalarının nedeni olan

günahlarından dolayı artık O'nunla konuşamıyor, gözlerini göğe kaldıramıyorlardı.

7. Affedilme ve ve huzur bulmayla ilgili isteklerini, dualarını yazdım yine de.

8. Yola çıktım ve Hermon'un güney batısındaki Dan[26] diyarında, Dan sularının kenarında oturdum. Uyuyakalana kadar okudum isteklerini.

9. Ve bir rüya gördüm. Üzerimde vizyonlar ve cezalandırma görüntüleri gördüm. Bir ses gelip bu rüyayı göğün çocuklarına anlatmamı ve onları uyarmamı söyledi. Uyanınca yanlarına gittim. Lübnan ile Seneser arasındaki Oubelseyael'de toplanmış ağlıyorlardı ve yüzleri örtülüydü.

10. Onlara uykuda gördüğüm vizyonları anlattım.

11. Gökleri terk eden Gözcülere doğruluk hakkında sözler söylemeye ve onu azarlamaya başladım.

14. Bölüm

1. Bu kitap, o vizyonda Ulu Tanrı'nın verdiği emre uygun olarak anlatılan doğruluk sözleri ve Gözcülerin azarlanışı hakkındadır. O vizyonda gördüklerimi şimdi ağzımın nefesiyle ve etten bir dille anlatacağım. Yüce Olan konuşmak için dil,

2. anlamak için kalp vermiştir. Yüce Olan nasıl insanoğluna bilgelik sözlerini anlama gücü verdiyse, beni de yaratıp Gözcüleri, göğün çocuklarını azarlama gücü verdi. Onlara dedim ki: "Dileğinizi yazdım ve vizyonumda bana gösterildi ki, dileğiniz asla kabul edilmeyecek.

3. Sonunda size yargılama geldi ve isteğiniz kabul edilmeyecek.

4. Bu zamandan sonra asla cennete yükselemeyeceksiniz. Dünya var olduğu sürece zincirlenmenize karar verildi.

5. Ama bunlardan önce sevdiğiniz çocuklarınızın yok oluşunu göreceksiniz. Onlar sizin olmayacak; kılıçla önünüze düşürülecekler.

6. Kendiniz ve çocuklarınızla ilgili hiçbir şey dileyemeyeceksiniz.

7. Sessizlik içinde yalvaracaksınız. Yazacağım kitabın sözleri,

8. “Ve bir vizyon göründü gözüme.

9. Bulutlar beni davet etti, bir sisin içine çekildim. Yıldızların ve şimşeklerin gösterdiği yolda ileri taşındım.

10. Rüzgârlar beni uçurup göğe kaldırdı. Kristal taşlardan yapılma, etrafı kızgın alevlerle[27] çevrili bir duvara yaklaşana kadar yükseldim. Korkmaya başladım.

11. Kızgın alevlerin içinden geçtim

12. ve kristal taşlardan yapılmış büyük bir eve yaklaştım. Evin duvarları ve zemini kristallerden bir mozaik gibiydi. Temeli de kristaldi. Tavanı parlayan yıldızlar, çakan şimşekler gibiydi ve aralarında kızgın Kerubiler[28] vardı. Gök su gibi berraktı. Duvarları etrafında bir ateş vardı ve kapıları da yanıyordu. O eve girdim. Ateş gibi sıcak, buz gibi soğuktu. İçeride hiçbir hayat belirtisi yoktu ve keyifsizdi. Korkuyla kaplandım ve sonra bir titremeye tutuldum.

13. O titreme içinde yüz üstü düştüm. Bir vizyon daha gördüm.

14. İkinci bir ev daha vardı ve ilkinden büyüktü. Tamamen alevlerden yapılmaydı ve tüm kapıları önümde açıldı.

15. Her şeyiyle mükemmeldi ve çok büyüktü. Mükemmelliğini ve büyüklüğünü tasvir etmem mümkün değil.

16. Zemini ateştendi. Üzerinde şimşekler ve parlayan yıldızlar vardı. Çatısı da yanan bir ateşti.

17. Dikkatlice bakınca o evde yüksek bir taht olduğunu gördüm.

18. Görünüşü kristalimsiydi ve çevresi parlayan güneş gibiydi. Kerubilerin sesi[29] vardı.

19. Tahtın altından ateşten ırmaklar çıkıyordu.

20. Bakmak imkânsızdı.

21. Şanı büyük biri oturuyordu üzerinde.

22. Elbisesi güneşten daha parlak, kardan daha beyazdı.

23. Haşmetinden, ışığından hiçbir melek onun yüzünü göremiyordu. Hiçbir insan da ona bakamazdı. Etrafı ateşle çevriliydi

24. ve önünde de büyük bir ateş vardı. Etrafındaki kimse ona yaklaşamıyordu. Önünde on binlerce kere on binlerce varlık[30] vardı ama onun hiçbir öğüde ihtiyacı yoktu. Yanındaki kutsal varlıklar ne gece ne de gündüz onun yanından bir an olsun ayrılmıyordu. O ana kadar yüzüstü yerde duruyor, titriyordum. Ve Tanrı kendi sesiyle beni çağırdı, dedi ki: “Yakınlaş Enok, sözümü duy.”

25. Sonra oradaki varlıklardan biri gelip beni kaldırdı, birlikte kapıya yaklaştık. Yüzümü eğdim.

15. Bölüm

1. Tanrı bana dedi ki: “Korkma adaletin katibi adil Enok. Yaklaş ve sözlerimi duy. Git seni araya koyan göklerin Gözcülerine de ki: ‘Siz insanlar için araya girmelisiniz, insanlar sizin için değil!

2. Neden yüksek, ayrı ve sonsuz cennetten ayrılıp kadınlarla yattınız, insanların kızlarıyla kendinizi kirlettiniz ve onları kendinize eş olarak aldınız? Neden insanoğlunun arasına karışıp dev oğullar peydahladınız?

3. Yüksek, ruhsal ve sonsuz bir hayat yaşarken neden kendinizi kadınların kanıyla kirlettiniz? Neden insan kanına karıştınız? Neden insanlar gibi bedene ve kana sahip olanları yaptınız?

4. Ve şimdi onlar da ölecek.

5. Dünyadaki erkeklere eş olarak kadınlar verdim ki onları gebe bırakıp çocuk sahibi olsunlar ve hiçbir şeyleri eksik olmasın.

6. Siz dünyadakilerden farklı olarak önceden ruhtunuz, sonsuz hayatı yaşıyordunuz; ölümsüzdünüz.

7. Size eş vermedim çünkü yeriniz göklerdi.

8. Şimdi bu ruhtan ve etten olma devlere dünyada kötü ruhlar denecek ve mekânları dünya olacak. İnsanlardan ve Gözcüler’den doğdukları için onların bedenleri kötü ruhlara hizmet edecek. Göğün ruhlarının mekânı gökler, dünyada doğan dünya ruhlarının mekânı dünyadır.

9. Devlerin ruhları dünyaya zulüm, yozlaşma, savaş ve bela getirecek.

10. Feryatlara neden olacaklar. Onların yemeye ihtiyacı yoktur ama yine de acıkır, susarlar. Ve suç işlerler. Bu ruhlar insanoğullarına, özellikle kadınlara zulmedecek, çünkü onlardan çıktılar.’

16. Bölüm

1. ‘Bu devler ölecek ve ruhları bedenlerini terk edecek. Zamanlarının tamamlanacağı büyük yargı gününe kadar bunu sürdürecekler. O gün Gözcüler ve inançsızlar tam bir yıkıma uğratılacak.’

2. Şimdi, isteklerini bildirmek için seni gönderen, bir zamanlar göklerde ikamet eden o Gözcülere de ki:

3. ‘Evet, bir zamanlar göklerdeydiniz ama tüm sırlar size açıklanmamıştı. Sizin öğrendikleriniz sadece kıymetsiz şeylerdi!

4. Katı kalpliliğinizle bunları kadınlara öğrettiniz ve kadınlarla erkekler de o gizemlerle dünyada pek çok kötülük yapıyor.

5. O yüzden siz hiç huzur bulamayacaksınız!’”

Yolculuk: Dünya ve Şeol

17. Bölüm

1. Sonra beni alıp sakinleri ateşe benzeyen bir yere götürdüler. İstedikleri zaman insan gibi görünebiliyorlardı.

2. Beni karanlık yere ve zirvesi göğe ulaşan bir dağa getirdiler.

3. En derin yerlerinde bile olağanüstü ışıklar, yıldızlar ve gök gürlemesiyle dolu bir yer gördüm. Ateşten bir yay ve oklar, ateşten bir kılıç[31] ve şimşekler vardı.

4. Sonra beni yaşam sularına ve güneşin her batışını gören batının ateşine götürdüler. Ateşten bir ırmağa geldim. Ateş su gibi akıyor ve batıda Büyük Deniz'e boşalıyordu.

5. Büyük ırmaklar gördüm ve sonunda büyük bir karanlığa vardım. Kimsenin olmadığı yere gittim. Kış mevsiminin karabulutlarıyla kaplı dağları ve tüm suların derin aktığı yeri gördüm.

6. Tüm ırmakların ağızlarını ve derinliğin ağzını gördüm.

18. Bölüm

1. Sonra tüm rüzgârların toplandıkları yeri gördüm. O'nun rüzgârlarla tüm varoluşu ve dünyanın temellerini nasıl süslediğini gördüm.

2. Dünyanın dört köşe-taşını gördüm.

3. Yeri ve göğü destekleyen dört rüzgârı gördüm.

4. Rüzgârların nasıl göğü genişlettiğini gördüm.

5. Gökle yer arasında duruyorlardı; göğün sütunlarıydılar. Dönüp Güneş'in ve tüm yıldızların batışına kılavuzluk eden rüzgârları gördüm.

6. Dünyada bulutları taşıyan, güneşin ve yıldızların yörüngelerini belirleyen ve Gökyüzü'nü döndüren rüzgârları gördüm.

7. Meleklerin yollarını gördüm.

8. Dünyanın sonunda, yukarıdaki göklerin kubbesini gördüm. Güneye gittim

9. ve gece gündüz yanan bir yer gördüm. Orada kıymetli taşlardan oluşan yedi dağ vardı; üçü doğuya, üçü güneye doğru.

10. Doğuya doğru olanlardan biri renkli bir taştandı, biri incidendi ve biri de antimondandı. Güneye doğru olanlar kırmızı taştandı. Ama ortadaki dağ Tanrı'nın tahtı gibi göklere yükseliyordu. Kaymaktaşındandı ve tepesi safirdendi. Ve tüm dağların üzerinde yanan bir ateş gördüm.

11. Bu dağların ötesinde ise tüm suların toplandığı bir yer vardı.

12. Göklerin ateşinden sütunları olan derin bir çukur gördüm.

13. Bu sütunlar arasında enine ve boyuna ölçüsüz ateşlerin düştüğünü gördüm. O çukurun ötesinde, üzerinde göğü ve altında toprak bir temeli olmayan bir yer gördüm. Üzerinde su da yoktu. Ne de kuşlar. Harap, korkunç bir yerdi.

14. Orada yanan büyük dağlar gibi, ruhlara benzer yedi yıldız gördüm.

15. Bunları sormam üzerine melek dedi ki: "Burası yerin ve göğün sonu geldiğinde Göklerin yer alacağı ve hapishanesi olacak yer.

16. Ateşin üzerinde yuvarlanmakta olan yıldızlar, yükselişlerinin başlangıcında Tanrı'nın buyruğunu çiğneyenlerdir. Çünkü kendilerine bildirilen zamanda çıkmadılar. Bu yüzden O da onlara kızdı ve saklı yılda günahlarının bedelini ödeyecekleri vakte kadar onları bağladı."

19. Bölüm

1. Ve Uriel bana dedi ki: "Kadınlarla çiftleşen melekler burada duracak.

2. Onların pek çok biçim alan ruhları insanlığı kirletiyor. İnsanlığı saptıracaklar ve insanlar şeytanlara tanrılarmış gibi kurbanlar sunacak. O melekler büyük yargı gününe kadar burada kalacak. Yok edilene kadar yargılamadan geçirilecekler. Meleklerin yoldan çıkan kadınları ise leş yiyiciler haline gelecek."

3. Her şeyin sonunun vizyonunu yalnız ben Enok gördüm. Kimse benim gördüğüm gibi görmedi.

Başmeleklerin Adları

20. Bölüm

1. Bunlar, gözleyen başmeleklerin adlarıdır:

2. Uriel, başmeleklerden biridir. Haykırışları ve korkuyu yönetir.

3. Rafael, başmeleklerden biridir. İnsanların ruhlarını yönetir.

4. Raguel, başmeleklerden biridir. Dünya’da ve diğer parlayan [yıldızlarda] ceza verir.

5. Mikail, başmeleklerden biridir. İnsanlığın erdemlerini ve ulusları yönetir.

6. Sarakiel, başmeleklerden biridir. Günaha sapan insanoğullarının ruhlarını yönetir.

7. Cebrail, başmeleklerden biridir. Cennet’i, Ikisat[32] ve Kerubileri yönetir.

8. Remiel, başmeleklerden biridir. Başkaldıranları yönetir.[33]

Yolculuk: Korkunç Çukur

21. Bölüm

1. Ve hiçbir şeyin tamamlanmamış olduğu bir yere vardım.

2. Orada korkunç bir şey gördüm. Ne üstünde gökler var, ne de altında sağlam bir zemin. Sadece kaotik ve korkunç.

3. Orada birbirine bağlanmış, yanan büyük dağlara benzeyen, göklerin yedi yıldızını[34] gördüm. Dedim ki: "Hangi günahlar için bağlandılar ve buraya getirildiler?" Yanımda olan ve onları yöneten yüce melek Uriel yanıt verdi: "Enok, neden soruyorsun? Gerçeği öğrenmek için neden bu kadar isteklisin? Bunlar Tanrı'nın buyruğunu çiğneyen yıldızlardır. Cezaları tamamlanana kadar burada bağlı kalacaklar."

4. Yola devam ettim ve öncekinden daha da korkunç bir yere vardım.

5. Büyük bir ateş yanıyordu ve ortasında büyük bir çukur vardı. Alçalan büyük ateş sütunlarıyla doluydu. Ne boyunu görebiliyordum ne de büyüklüğünü. Tahmin de edemiyordum. Dedim ki: "Ne korkunç bir yer burası ve bakması ne kadar korkunç!"

6. Yanımda olan yüce melek Uriel yanıt verdi: "Enok, neden bu kadar korku ve panik içindesin?" Dedim ki: "Bu korkunç yerden ve bu acı verici görünüşten dolayı." Dedi ki: "Burası meleklerin hapishanesidir. Sonsuza kadar burada hapsedilecekler."

22. Bölüm

1. Oradan başka bir yere gittim: Sert bir kayadan oluşan dağ.

2. Dağın içinde derin, geniş ve çok düz dört mağara vardı. Mağaralar ne kadar düz, derin ve karanlık!

3. Başmeleklerden biri olan ve yanımda duran Rafael dedi ki: "Bu mağaralar ruhların, ölülerin ruhlarının toplanması için. İnsanoğullarının tüm ruhları burada toplansın diye.

4. Bu yerler onların yargılanma gününe, belirlenen zamanlarına kadar kalmaları için.

5. Büyük yargılamanın geleceği güne kadar.” Ölü bir adamın sızlanışını duydum. Feryat ederken sesi göklere ulaşıyordu.

6. Yanımda olan melek Rafael’e sordum: “Feryat sesleri göğe ulaşan şu ruh kim?”

7. Cevap verdi: “O, kardeşi Kayin tarafından öldürülen Habil’in ruhu. Kayin’in tohumu yeryüzünden silinene

8. ve insanların arasında hiçbir tohumu kalmayana kadar ondan şikâyetçi olacak.”[35]

9. Sonra tüm o mağaralarla ilgili bir soru sordum: “Neden her biri birbirinden ayrı?” Cevap verdi: “Bu üç ayrı bölüm ölülerin ruhlarını ayırmak içindir. Mağaralardan biri adillerin ruhları için yapıldı.

10. O mağaranın içinde su ve ışık vardır.

11. Diğer bir mağara, ölüp toprağa gömülmüş, yaşamları sırasında yargılamadan geçirilmemiş günahkârlar içindir.

12. Ruhları buraya ayrılacak, büyük yargı, ceza ve işkence gününe kadar büyük bir acı içinde tutulacaktır.

13. Bu Dünya’nın varoluşundan beri vardır. Tanrı ruhlarının cezalandırılması için onları buraya hapsedecektir. Ve bu bölüm de günahkârların zamanında öldürülen, yok edilişlerini haykırıp feryat edenler içindir.

14. Adil değil günahkâr olan, tüm suçlara bulaşıp suçlularla birlikte olanlar için böyle bir bölüm oluşturuldu. Yargı gününde onların ruhları yok edilmeyecek ve buradan da çıkarılmayacaklar.” O zaman Yüce Tanrı’yı kutsadım

15. ve dedim ki: “Ey kutsanmış Yüce Tanrım. Her şeyi sonsuza kadar yöneten doğruluk Tanrısı!”

Gökteki Ateşli Işıklar

23. Bölüm

1. Oradan başka bir yere, batıya doğru gittim. Dünyanın uçlarına.

2. Ve hiç durmadan yanan bir ateş gördüm. Gece gündüz hiç duraksamıyor, sürekli devam ediyordu.

3. Sordum: “Bu hiç dinlenmeyen şey nedir?”

4. Yanımda bulunan yüce melek Raguel cevap verdi:

5. “Batıda görmekte olduğun o ateş, göğün tüm ışıklılarını takip eden ateştir.”

Kuzeybatıdaki Yedi Dağ ve Hayat Ağacı

24. Bölüm

1. Oradan başka bir yere gittim ve gece gündüz sürekli yanan, ateşten yapılma bir dağ dizisi gördüm. Ona doğru gittim ve hepsi birbirinden farklı olan yedi muhteşem dağ gördüm.

2. Taşlar parlak ve güzeldi. Görünüşleri muhteşem, yüzeyleri çok güzeldi. Birbiri üzerine kurulmuş üç tanesi doğuya, birbiri üzerine kurulmuş üç tanesi de güneye doğruydu. Derin ve dolambaçlı vadilerin hiçbiri birbiriyle birleşmiyordu. Yedinci dağ ortalarındaydı. Yüksekliği diğerlerinden daha fazlaydı ve bir taht gibi görünüyordu. Tahtın etrafı kokulu ağaçlarla çevriliydi.

3. Bu ağaçlardan biri kokusunu hiç bilmediğim bir ağaçtı. Oradaki hiçbir ağaca da benzemiyordu. Yaprağı, çiçeği ve kabuğu hiç kurumuyordu. Meyvesi güzeldi.

4. Hurmaya benziyordu. Dedim ki: “Ne kadar güzel bir ağaç. Bakması keyif verici. Yaprakları hoş ve meyvesinin görünüşü güzel.” Yanımda olan, yüce ve şanlı melek Mikail bana yanıt verdi. Mikail onların yöneticisiydi.

5. Dedi ki: “Enok, bu ağacın kokusunu neden merak ediyorsun?

6. Neden gerçeği öğrenmek istiyorsun?”

7. Ve ben Enok ona cevap verdim: “Her şeyi bilmek istiyorum ama özellikle bu ağacı.”

8. Cevap verdi: “Zirvesi Tanrı’nın tahtı gibi olan bu yüksek dağ, yüce ve ihtişamlı Tanrı’nın, Sonsuz Kral’ın, dünyayı iyilikle ziyaret etmeye ineceği zaman oturacağı yerdir.

9. Ve büyük yargı gününe kadar hiçbir insan bu güzel kokulu ağaca dokunamaz. Her şeyin karşılığı verildiğinde ve her şey ebediyen belirlendiğinde, bu ağaç adillere ve seçilmişlere verilecek. Meyvesi seçilmişlere hayat besini olacak. Kuzeye doğru kutsal bir yerde Yüce Kral’ın evine doğru ekilecek. O zaman adiller ve seçilmişler neşeyle dolacak, mutlu olacak ve o yüce mekâna girecekler.[36]

10. O ağacın kokusu onların kemiklerine işleyecek. Dünyada babalarınızınki gibi uzun bir hayat yaşayacaklar. O günlerde hiçbir sıkıntı, hastalık, dert veya işkence onlara yaklaşmayacak.”

11. O anda Yüce Tanrı’yı, Sonsuz Kral’ı kutsadım, çünkü bu ağacı aziz insanlar için O hazırlamıştı ve onlara verecekti.

Şaşırtıcı Bir Keşif

25. Bölüm

1. Oradan dünyanın ortasına gittim. Kutsanmış, bereketli bir yere baktım. Oraya ekilmiş bir ağaçtan çıkıp serpilen dallar vardı orada. Ve yüce bir dağ gördüm. Doğu tarafında dağın altından akan bir su vardı. Güneye doğru akıyordu. Doğuda daha da yüksek bir başka dağ gördüm.

2. İkisinin arasında ise bir su akıntısının olduğu derin ve dar bir vadi. Batısında öncekinden daha kısa olan başka bir dağ ve o iki dağ arasında da bir vadi vardı.

3. Üç dağın en uzak noktalarında başka derin ve kuru vadiler vardı. Tüm vadiler derin, dardı ve sert kayalarla kaplıydı. Üzerlerinde hiç ağaç yoktu. O kayalara ve vadiye şaşkınlıkla baktım. Çok hayret ettim.

Lanetliler Vadisi

26. Bölüm

1. Dedim ki: “Tamamen ağaçlarla dolu bu kutsanmış arazi ile aradaki bu lanetli vadinin amacı nedir?”

2. Yanımda olan yüce melek Uriel cevap verdi: “Bu lanetli vadi sonsuza kadar lanetlenecekler içindir. Ağızlarıyla Tanrı’ya karşı yakışıksız şeyler söyleyen, onun şanına karşı küstahlıkla konuşanların hepsi burada toplanacak ve yargıla-

maları burada olacak.

3. Son günlerde sadıkların huzurunda onlara bir yargılama yapılacak. Merhamet gösterilenler ise tüm günleri boyunca Tanrı'yı, Sonsuz Kral'ı kutsayacak.

4. Ve kendilerine gösterdiği merhamet için yargılanma günlerinde O'nu kutsayacaklar." Sonra Yüce Tanrı'yı kutsadım ve ona hitap ettim. Yüceliğini övdüm.

Doğuya Yolculuk

27. Bölüm

1. Buradan doğuya doğru, çöldeki dağ dizisinin ortasına doğru gittim ve sadece bir düzlük gördüm.

2. Issızdı ama ağaçlarla, bitkilerle kaplıydı. Yukarıdan üzerine su dökülüyordu.

3. Dökülen su kuzey-batıya doğru çok güçlü bir şekilde akıyor, her yanda bulut ve çiğ oluşturuyordu.

28. Bölüm

1. Çölde başka bir yere gittim ve dağ silsilesinin doğusuna yaklaştım.

2. Orada günlük ve mürüsafi kokulu ağaçlar gördüm. Başka ağaçlara benzemiyorlardı.

3. Yukarıda, yakında Doğu dağları görünüyordu.

29. Bölüm

1. Bunların ilerisine, doğuya doğru gittim ve başka bir yer gördüm. Suyla dolu bir vadi...

2. Orada çok güzel bir ağaç gördüm. Kokusu sakızağacının kokusu gibiydi.

3. Bu vadilerin kenarlarında kokulu tarçın gördüm. Buradan doğuya doğru ilerledim.

30. Bölüm

1. Sonra başka dağlar gördüm. Bunlar arasında ağaç bahçeleri vardı ve bu ağaçlardan Sarara ve Galbanum[37] denen bir nektar akıyordu. Bu dağların ötesinde, dünyanın uçlarının doğusunda başka bir dağ gördüm. Üzerinde sarısabır ağaçları vardı.

2. Bu ağaçlar bademe benzer sert meyvelerle doluydu. Ağaçların ürettiği bu meyvenin kokusu tüm kokulardan daha güzeldi.

31. Bölüm

1. Sonra dağların üzerinden kuzeye baktım ve hint sümbülü, kokulu ağaçlar, tarçın ve biberle kaplı yedi dağ gördüm.

2. Oradan tüm o dağların zirvelerine çıktım. Eritre denizinin üzerinden geçtim, uzaklaştım. Melek Zateel'in üzerinden geçtim. Ve Adalet Bahçesi'ne geldim. O ağaçların ötesinde, orada büyüyen çok sayıda güzel kokulu, büyük ve heybetli ağaç gördüm.

3. Ve meyvesi yenildiğinde büyük bir bilgelik veren bilgi ağacını gördüm. [38]

4. Boyu köknar ağacı kadar, yaprakları ise keçiboynuzu ağacınınkine benziyor. Meyvesi üzüm salkımı gibi ve çok güzel. Ağacın kokusu çok uzaklara kadar yayılıyor. Dedim ki: "Bu ağaç ne kadar güzel ve görünüşü ne kadar çekici!"

5. Yanımda olan yüce melek Rafael cevap verdi: "Bu bilgi ağacıdır. Kadim baban ve annen senden önce bu ağacın meyvesini yediler ve bilgeliği öğrendiler. Evet, gözleri açıldı, çıplak olduklarının farkına vardılar ve bu yüzden de bahçeden çıkarıldılar."

32. Bölüm

1. Buradan dünyanın uçlarına gittim. Orada hepsi birbirinden farklı büyük yaratıklar gördüm. Ve görünüşleri, güzellikleri ve sesleri birbirinden farklı kuşlar gördüm.

2. O yaratıkların doğusunda dünyanın uçlarını gördüm.[39] Üzerinde gökler uzanıyordu ve göklerin kapıları açıktı. Gökteki yıldızların hareketlerini gördüm. Çıktıkları kapıları saydım ve tüm çıkışları yazdım. Yanımda olan melek Uriel bana gösterdi ve ben de sayılarını, adlarını, bağlantılarını, konumlarını, zamanlarını, aylarını not ettim.

3. Bana her şeyi gösterdi ve benim için yazdı.

4. Adlarını, yasalarını ve düzenlerini de yazdı.[40]

Kuzeye Yolculuk

33. Bölüm

1. Buradan kuzeye, dünyanın uçlarına doğru gittim

2. ve tüm dünyanın uçlarında büyük ve muhteşem bir şey gördüm.

3. Orada göklerde açık olan üç kapı gördüm. Bunlardan kuzey rüzgârları geçiyordu. Bu rüzgârlar estiğinde soğuk, dolu, don, kar, çiğ ve yağmur oluyor.

4. Rüzgâr bu pencerelerin birinden iyilik için esiyor ama diğer iki kapıdan estiği zaman güçlü esiyor ve evet, dünyaya şiddet, sıkıntı getiriyor.

Batıya Yolculuk

34. Bölüm

1. Oradan batıya, dünyanın uçlarına doğru gittim,

2. üç açık pencere gördüm. Doğuda gördüğüme benzer pencere ve geçitler vardı.

Güneye Yolculuk

35. Bölüm

1. Sonra güneye, dünyanın uçlarına doğru gittim, orada üç açık gök kapısı gördüm. Buralardan çiğ, yağmur ve rüzgâr çıkıyordu.

2. Buradan doğuya, göklerin uçlarına gittim ve orada doğuya doğru açık üç gök kapısı gördüm. Üzerlerinde ise daha küçük kapılar vardı. Göğün yıldızları bu küçük kapıların her birinden geçip kendilerine gösterilen yolla batıya doğru gidiyordu.

3. Bunlara her bakışımda, tüm bu büyük ve muhteşem şeyleri yapan ve O'nu övmeleri ve sonsuza kadar kutsamaları için eserlerinin ve yaratışının ihtişamını meleklere ve insanların ruhlarına gösteren Yüce Tanrı'yı sürekli kutsadım.

2. KİTAP

İnsan Oğlu’nun Hikâyesi

Giriş

37. Bölüm[41]

1. Adem'in oğlu Şit'in oğlu Enoş'un oğlu Kenan'ın oğlu Mahalalel'in oğlu Yeret'in oğlu Enok'un ikinci bilgelik vizyonu. Bu, dünyada yaşayanlara anlatmaya başladığım bilgelik sözlerinin başlangıcıdır. Ruhların Tanrısı'nın önünde açıklayacak olduğum sözleri duyun eski insanlar ve görün onların neslinden gelenler! Bunları yalnızca atalara bildirmek daha iyi olurdu ama bilgeliğin başlangıcını yeni nesillerden de esirgemeyeceğiz.

2. Ruhların Tanrısı bugüne kadar kimseye böyle bir bilgelik vermedi. Ben bu bilgileri, bana sonsuz hayat bahşeden Ruhların Tanrısı'nın isteğiyle, sezgi gücümle aldım.

3. Bana üç hikâye gösterildi ve ben de bunları dünyanın sakinlerine anlatmaya başladım.

İlk Hikâye: Kötülerin Yargılanması

38. Bölüm [42]

1. Adil olanlar topluluğu ortaya çıktığında günahkârlar günahlarından dolayı yargılanıp dünyadan atılacak.

2. Tüm yaptıklarını Ruhların Tanrısı'na bağlılıkla yapan Adil Kişi adil insanların gözleri önünde ortaya çıktığında dünyadaki sadıklara ve seçilmişlere ışık görünecek. O zaman günahkârların yeri neresi olacak ve Ruhların Tanrısı'nı inkâr edenler nerede kalacak? Doğmamış olsalardı onlar için daha iyi olurdu.

3. Adil olanların sırları ortaya çıktığında, günahkârlar yargılandığında, inançsızlar adillerin ve seçilmişlerin huzurundan uzaklaştırıldığında, dünyayı elinde tutanlar artık güçlü ve yüksek olmayacaklar.

4. Ulularının yüzüne bakamayacaklar, çünkü Ruhların Tanrısı ışığını yücelerin, adillerin ve seçilmişlerin yüzlerine saçmış olacak. O zaman güçlü krallar mahvolacak, adillerin ve seçilmişlerin ellerine verilecekler.

5. Ve hayatları artık sona geldiği için, o zamandan sonra hiçbiri Ruhların Tanrısı'ndan merhamet dileyemeyecek.

Adillerin Evi

39. Bölüm

1. O günlerde seçilmişler ve kutsal ırk inecek gökten ve onların tohumu insanoğullarınınkiyle bir olacak.[43] O günlerde Enok öfke, gazap, kargaşa ve kovulma kitaplarını aldı

2. ve Ruhların Tanrısı “onlara merhamet edilmeyecek” dedi.

3. Ve bir bulut beni dünyadan aldı ve rüzgâr göklerin ucuna götürdü.

4. Orada başka bir vizyon gördüm. Yücelerin mekânlarını, [adillerin dinlenme yerlerini][44] gördüm. Burada gözlerim sadık meleklerin bulunduğu mekânları ve uluların bulunduğu dinlenme yerlerini gördü. İnsanoğulları için istekte bulunuyorlar, yalvarıyorlar, dua ediyorlardı ve doğruluk onların önünden dünyaya su gibi, merhamet ise çiğ gibi akıyordu. Ebediyen bunu yapmaya devam edecekler.

5. Orada gözlerim adaletin, imanın Seçilmiş Kişisini gördü. Onun Ruhların Tanrısı’nın kanatları altındaki mekânını gördüm. Onun günlerinde doğruluk hüküm sürecek.

6. Ruhların Tanrısı önünde adiller ve seçilmişler ebediyen sayısız çoklukta olacak.

7. O’nun önünde tüm adiller ve seçilmişler ateşli ışıklar gibi güçlü olacak, ağızları hayır duayla dolu olacak, dudakları Ruhların Tanrısı’nın adını övecek. O’nun önünde doğruluk hiç bitmeyecek.

8. Keşke orada kalıyor olsaydım. Ruhum o mekâna özlem duydu. Atalarım daha önce burada bulunmuştu, çünkü Ruhların Tanrısı’nın önünde benimle ilgili durum böyleydi.[45]

9. Ve o günlerde Ruhların Tanrısı’nın adını övgü sözcükleriyle kutsadım, methettim, çünkü O’nu övmemi, O’na dua etmemi ihsan etmişti bana.

10. Uzun bir süre boyunca gözlerim bu yere baktı. “Ezelden ebede kadar kutsansın!” diyerek takdis ettim Ruhların Tanrısı’nı. O’nun için son yoktur. O dünyanın yaratılmadan öncesini, dünyanın ne olduğunu ve nesilden nesle nasıl olacağını bilir.

11. Hiç uyumayanlar seni kutsar. İhtişamın önünde durur, seni kutsar, över, yüceltirler: Uludur, Uludur, Uludur Ruhların Tanrısı.

12. Dünyayı ruhlarla doldurur. Ve burada gözlerim o uyumayanları gördü. O’nun önünde durur, O’nu kutsarlar: “Sen kutsanmış olansın. Tanrı’nın adı sonsuza kadar kutsanmıştır.” Ve artık göremeyecek hale gelinceye kadar yüzüm değişti.

Dört Melek

40. Bölüm

1. Sonra, Ruhların Tanrısı'nın önünde duran binlerce, on binlerce, sayısız varlık gördüm.

2. Ruhların Tanrısı'nın dört yanında, farklı dört ruh gördüm ve adlarını öğrendim. Benimle birlikte gelen melek bana onların adlarını söyledi ve sırlarını gösterdi.

3. Ve Yüce Tanrı'nın önünde övgülerde bulunan o dört varlığın seslerini duydum.

4. İlk ses Ruhların Tanrısı'nı sonsuza kadar kutsuyordu.

5. İkinci ses, Ruhların Tanrısı'na bağlı olan Seçilmiş Olan'ı ve Ruhların Tanrısı için acı çeken seçilmişi[46] övüyordu.

6. Üçüncü ses dünyanın sakinleri için dua ediyor, Ruhların Tanrısı adına onlar için dilekte bulunuyordu.

7. Ve duyduğum dördüncü ses şeytanları[47] uzak tutuyor, Ruhların Tanrısı'nın önüne gelmelerine ve dünyanın sakinlerini suçlamalarına engel oluyordu.

8. Sonra benimle gelen ve bana gizli şeyleri gösteren barış meleğine sordum: "Gördüğüm, seslerini duyduğum ve yazdığım o dört kişi kimdir?" Ve o da bana dedi ki: "İlki yüce Mikail'dir. Merhametli ve sabırlıdır.

9. İnsanoğlunun tüm hastalıklarını ve yaralarını yöneten ikincisi Rafael'dir. Tüm güçleri yöneten üçüncüsü yüce Gabriel'dir. Ve sonsuz yaşama geçecek olanların tövbesini ve ümidini yöneten dördüncüsü de Fanuel'dir." Bunlar Tanrı'nın, En Yüce'nin dört meleği ve duyduğum dört sestir.

Ruhların Tanrısı, Hükümdar

41. Bölüm

1. Ardından göklerin sırlarını, krallığın nasıl bölündüğünü ve insanların eylemlerinin terazide nasıl tartıldığını gördüm. Orada seçilmişlerin ve ulularn mekânlarını gördüm. Gözlerim günahkârların, Ruhların Tanrısı'nın adını inkâr edenlerin oradan nasıl uzaklaştırıldığını gördü. Onlar Ruhların Tanrısı'nın cezası nedeniyle oradan çekilip götürülür ve onlara rahat yoktur.

2. Ve orada gözlerim şimşeğin, gök gürültüsünün, rüzgârların sırlarını, rüzgârların dünya üzerinde esmek için nasıl bölündüklerini, bulutların ve çiğin sırlarını, nereden çıktıklarını ve dünyanın toprağını nasıl doyurduklarını gördü.

3. Orada rüzgârların bölündüğü kapalı hazneleri, dolu ve rüzgârların haznesini, sisin, bulutların haznesini ve dünyanın yaratılışından beri dünya üzerinde olan bulutu gördüm.

4. Güneş'in[48] ve Ay'ın haznelerini, Ayların[49] nereden çıktılarını ve nereye döndüklerini gördüm. Olağanüstü devridaimlerini, birinin diğerinden daha muhteşem oluşunu, sabit yörüngelerini, o yörüngeden sapmayışlarını, yörüngelerine hiçbir şey eklemeyip hiçbir şey çıkarmayışlarını, birbirlerine bağlı oluşlarını ve yeminlerini tutuşlarını gördüm. Önce Güneş çıkar ve Ruhların Tanrısı'nın emrine göre yolunu kateder. Adı sonsuza kadar kudretlidir.

5. Sonra Ay'ın gizli ve açık yörüngesini gördüm. Ruhların Tanrısı'nın önünde Ay gece ve gündüz birbirinin zıddı olan o yörüngelerde ilerler. Güneş ve Ay Tanrı'ya şükreder, övgüde bulunur ve dinlenmezler. Çünkü onların şükürleri onlar için dinlenmedir. Parlak Güneş bazen bereketli, bazen lanetleyici olan değişiklikler yapar.

6. Ay'ın yörüngesi adillere aydınlık, günahkârlara karanlıktır. Aydınlık ile karanlığı birbirinden ayıran Tanrı insanların ruhlarını da birbirinden ayırmıştır.[50] Kendi adaleti nedeniyle adil ruhları güçlendirmiştir.

7. Buna ne bir melek ne de herhangi başka bir güç engel olabilir. Hepsi için bir yargıç atar ve atadığı yargıç O'nun önünde her şeyi yargılar.

Bilgeliğin Mekânı

42. Bölüm

1. Bilgelik yaşayabileceği bir yer bulamadı ve ona göklerde bir yer verildi.

2. İnsanoğulları arasında yaşamaya geldi ama bir yer bulamadı. Eski yerine dönüp melekler arasındaki koltuğuna oturdu. Adaletsizlik ileri çıktı. Aramadığı şeyler buldu ve onlarla birlikte kaldı, çöldeki yağmur ve susuz bir arazideki çiğ gibi.

Evrenin Diğer Gizemleri

43. Bölüm

1. Bir başka görkemli şeyi ve gökteki yıldızları gördüm. O'nun onları adlarıyla nasıl çağırdığını gördüm, sesini duydum. Işıklarına, yerlerinin genişliklerine, görünme günlerine ve yörüngelerine göre doğru bir dengeleme ile nasıl tartıldıklarını gördüm. İhtişam, ihtişam yaratıyordu ve bunlar meleklere ve inananlara dönüşüyordu.

2. Benimle birlikte gelen, bana sırları gösteren meleğe sordum: "Bunlar nedir?" Dedi ki: "Ruhların Tanrısı sana onların bir görüntüsünü gösterdi. Bunlar dünyada yaşayan ve Ruhların Tanrısı'nın adına ilelebet inanan uluların adlarıdır."

44. Bölüm

Bu ihtişamla ilgili gördüğüm bir başka şey: Bazı yıldızlar yükselip parlaklığa dönüşüyordu ve arkalarında hiçbir iz bırakmıyorlardı.

İkinci Hikâye: Sadıkların Kaderi

45. Bölüm

1. Bu hikâye, ulular mekânının ve Ruhların Tanrısı'nın adını inkâr edenler hakkındaki İkinci Hikâyedir.

2. Onlar ne göğe yükselecek ne de dünyaya geleceklerdir. Ruhların Tanrısı'nın adını inkâr eden, bu nedenle de acı ve keder gününü bekleyen günahkârların kaderi bu olacak.

3. O gün Seçilmiş Olan şanlı tahtına oturacak, insanların işlerini kontrol edecek. İnsanların sayısız mekânları olacak ve ruhları Benim Seçilmiş Olanım'ı[51] gördüğünde ve Şanlı adımı söylediğinde, o yerlerde o insanların ruhları güçlenecek.

4. O gün Benim Seçilmiş Olanım'ı onlar arasında oturtacağım. Göğü dönüştürüp kutsayacağım ve onu ebedi bir ışık haline getireceğim.

5. Dünyanın da çehresini değiştireceğim. Onu kutsayacağım ve seçilmişlerimi orada oturtacağım. Günahkârlar ve suçlular oraya adım atmayacak. Adil olanlara huzur vererek onları tatmin ettim ve önüme koydum. Ama günahkârları önümde bir yargılama bekliyor, onları dünyanın üzerinden silebileyim diye.

46. Bölüm

1. Ve orada Kadim Olan'ı gördüm. Başı yün gibi beyazdı. Yanında yüzü insan yüzüne benzeyen başka biri daha vardı. Yüzü çok güzeldi; tıpkı kutsal meleklerden birinin yüzü gibiydi. Benimle birlikte gelen ve bana tüm sırları gösteren meleklerden birine o adamın kim olduğunu, nereden geldiğini ve neden Kadim Olan'la birlikte olduğunu sordum.

2. Cevap verdi: "Bu adil olan İnsan Oğlu'dur;[52] onun içinde adalet vardır. O tüm hazineleri ortaya çıkartır çünkü Ruhların Tanrısı onu bunu yapması için seçti. Onun topluluğu Ruhların Tanrısı önünde sonsuza kadar üstündür.

3. Gördüğün o insan kralların ve kudretlilerin mekânlarını, güçlülerin tahtını sarsacak. Kudretlilerin hâkimiyetini zayıflatacak ve günahkârların

dişlerini kıracak.

4. Kralları tahtlarından ve krallıklarından çıkaracak çünkü onlar O’nu övüp kutsamıyor ve krallığın onlara nereden verildiğini alçakgönüllülükle kabul etmiyorlar. Ve o güçlülerin yüzünü yere indirecek. Onları utanç içinde bırakacak. Mekânları karanlık, yatakları solucanlar olacak. Yataklarından kalkma umutları olmayacak çünkü Ruhların Tanrısı’nın adını övmezler.

5. Onlar En Yüce’ye karşı ellerini kaldıran, yaşadıkları dünyayı ayakları altında ezenlerdir. Onların tüm yaptıkları adaletsizliktir ve güçleri zenginliklerinden gelir. Elleriyle yaptıkları tanrılara inanırlar ve Ruhların Tanrısı’nın adını inkâr ederler. Onlar elbette O’nun topluluklarının mekânlarından ve Ruhların Tanrısı’nın adına bağlanan inançlıların tapınaklarından atılacaklardır.”

Sadıkların Duası

47. Bölüm

1. O günlerde adillerin duası ve kanları Ruhların Tanrısı'nın önüne yükselecek.

2. O günlerde gökte yaşayan ulular tek ses olacak. Adillerin duası boşa gitmesin, yargılansınlar ve sonsuza kadar acı çekmesinler diye, dökülen kanları ve duaları adına Ruhların Tanrısı'na ricada bulunacak, dua edecekler ve O'nun adını övüp kutsayacaklar.

3. O günlerde Kadim Olan'ı ilahi tahtına otururken gördüm. Cennette O'nun ve etrafında ve önünde duran tüm topluluğunun önünde açıldı yaşayanların kitabı.

4. Uluların kalpleri neşeyle doldu çünkü adillerin sayısı sunuldu, duaları duyuldu ve Ruhların Tanrısı adillerin kanını övdü.

İnsan Oğlu, Kadim Olan, Yargılama

48. Bölüm

1. Ve o yerde adaletin ebedi çeşmesini gördüm. Etrafında çok sayıda bilgelik çeşmesi de vardı. Tüm susayanlar onlardan içiyor, bilgelikle doluyordu. Adillerle, ulularla ve seçilmişlerle kalıyorlardı.

2. O saatte İnsan Oğlu Ruhların Tanrısı’nın önüne çağrıldı, Kadim Olan’ın önünde adı söylendi.

3. Evet, Güneş ve burçlar yaratılmadan önce, göğün yıldızları yaratılmadan önce, adı Ruhların Tanrısı’nın önünde söylendi. O, adillerin düşmemek için yaslanacakları bir asa olacak. milletlerin ışığı, kalpleri hasta olanların umudu olacak.

4. Dünyada yaşayan herkes onun önünde diz çökecek, onu kutsayacak, övecek ve Ruhların Tanrısı’nın adına ona şarkılar söyleyecek.

5. Seçilmiş Olan ve Gizli Olan dünya yaratılmadan önce bu amaçla seçildiler ve sonsuza kadar O’nun önünde olacaklar.

6. Ve Ruhların Tanrısı’nın bilgeliğini ululara ve adillere gösterdi, çünkü O adiller topluluğunu korur. Adiller bu adaletsizlik dünyasından nefret ettiler, aşağıladılar ve Ruhların Tanrısı’nın adına bu dünyanın tüm işlerinden ve hallerinden nefret ettiler.

7. Onun adıyla kurtarılacaklar ve onun iradesi onların hayatları olacak. O günlerde dünyanın kralları ve dünyaya sahip olan kudretliler, ellerinin yaptıkları nedeniyle yüzlerini eğecekler.

8. Korku ve felaket günlerinde ruhları kurtarılmayacak. Onları Seçilmiş Olanım’ın eline vereceğim.

9. Tıpkı samanın ateşte yanışı gibi adillerin huzurunda onların yüzleri yanacak ve kurşunun suda batması gibi adillerin karşısında batacaklar ve onlardan hiçbir iz kalmayacak.

10. Onların felaket gününde dünyada huzur olacak.

11. Onun huzurunda düşecekler ve tekrar kalkamayacaklar. Onları elleriyle tutup kaldıracak kimse olmayacak çünkü onlar Ruhların Tanrısı’nı ve onun Mesih’ini[53] inkâr ettiler!

Sadıkların Bilgeliği

48. Bölüm [54]

1. Onun önünde bilgelik su gibi saçılır, ihtişam asla bitmez. O adaletin tüm sırlarında güçlüdür,

2. adaletsizlik bir gölge gibi tükenecek, devam etmeyecek çünkü Seçilmiş Olan Ruhların Tanrısı'nın önünde duruyor. Onun ihtişamı ebedidir ve gücü tüm nesiller boyu devam eder.

3. Onda bilgeliğin ruhu, kavrayış ve güç yayan ruh, adalete uyanların ruhu vardır.

4. O gizli şeyleri yargılayacak ve kimse onun önünde tek kelime yalan söyleyemeyecek. Çünkü o kendi iradesiyle Ruhların Tanrısı'nın önünde Seçilmiş Olan'dır.

Yargılamada Merhamet

49. Bölüm

1. O günlerde ulular ve seçilmiş olanlar değişecek. Günlerin ışığı üzerlerine doğacak. İhtişam ve onur onlara dönecek.

2. Felaket gününde şeytan günahkârlarla toplanmış olacak ama Ruhların Tanrısı’nın adıyla adalet muzaffer olacak.

3. Tövbe etsinler ve yaptıklarını bıraksınlar diye bu diğerlerine gösterilecek. Ruhların Tanrısı’nın önünde hiçbir onurları olmayacak ama onun adıyla kurtarılacaklar ve Ruhların Tanrısı onlara merhamet gösterecek çünkü onun merhameti büyüktür. Ve O yargılamasında da doğrudur. O’nun ihtişamının önünde adaletsizlik kendini sürdüremez. Tövbe etmeyenler O’nun önünde yok olacaktır.

4. “Artık onlara merhamet etmeyeceğim” der Ruhların Tanrısı.

Diriliş

50. Bölüm

1. Ve o günlerde dünya ona emanet edileni rahminden teslim edecek,[55] cehennem borçlu olduğunu iade edecek ve yıkılışlar sahip olunanı yeniden düzenleyecek.

2. O günlerde, onlar arasından adil ve ulu olanları seçecek, çünkü kurtarılacakları gün geldi.

3. Seçilmiş Olan o günlerde tahtına oturacak, tüm bilgelik sırları ağzından dökülecek, çünkü o sırları ona Ruhların Tanrısı verdi ve onu onurlandırdı.

4. O günlerde dağlar koçlar gibi sıçrayacak, tepeler süte doymuş kuzular gibi tepinecek

5. ve göklerdeki meleklerin yüzü sevinçle parlayacak. Çünkü Seçilmiş Olan o günlerde ortaya çıkacak. Dünya sevinecek, üzerinde doğruluk hâkim olacak ve seçilmişler orada yürüyecek.

Metal Dağlar

51. Bölüm

1. O günlerden sonra, tüm gizli görüntüleri gördüğüm yerde bir hortuma yakalandım ve batıya doğru taşındım.

2. Orada gözlerim göklerin tüm sırlarını ve dünyada mevcut olan her şeyi gördü: demirden bir dağ, bakırdan bir dağ, gümüşten bir dağ, altından bir dağ, nikelden bir dağ ve kurşundan bir dağ.

3. Benimle birlikte gelen meleğe sordum: "Gizlilik içinde gördüğüm bu şeyler nedir?"

4. O da dedi ki: "Gördüğün o bu şeyler onun Mesih'inin dünyada güçlü ve etkili olabilmesi içindir."

5. Sonra bu barış meleği bana dedi ki: "Biraz bekle, göreceksin. Ruhların Tanrısı'nın bildirdiği tüm sırlar sana gösterilecek. Gördüğün bu dağlar, demir dağ, bakır dağ, gümüş dağ, altın dağ, nikel dağ ve kurşun dağ; Seçilmiş Olan'ın önünde ateşin önündeki mum gibi, yukarıdan bu dağların üzerine dökülen su gibi olacak. Onun ayakları önünde güçsüz olacaklar.

6. Ve o günlerde kimse ne altınla, ne de gümüşle kendini kurtaramayacak.

7. Kimse kaçamayacak.

8. Ne savaş için demir, ne de zırh için bir elbise olacak. Metalin faydası olmayacak, kalayın faydası olmayacak ve kurşun istenmeyecek.

9. Seçilmiş Olan Ruhların Tanrısı'nın önünde ortaya çıktığında tüm bu şeyler dünyanın üzerinden silinip yok olacak."

Derin Vadideki Yargılama

52. Bölüm

1. Orada ağzı açık, derin bir vadi gördüm.

2. Dünyada, denizde ve adalarda yaşayan herkes ona hediyeler, hatıra eşyaları getirecek ama o derin vadi dolmayacak. Onlar elleriyle suçlar işler, yaptıkları her şeyi suçla tüketirler; ama onlar, günahkârlar, Ruhların Tanrısı'nın huzurunda yok edilecek, dünyanın üzerinden sonsuza kadar uzaklaştırılacaklar.

3. Gittim ve orada Şeytan için her türlü silah hazırlayan ceza meleklerini gördüm.

4. Yanımda gelen huzur meleğine sordum: "Bu silahları kimin için hazırlıyorlar?"

5. Bana dedi ki: "Bunları bu dünyanın kralları ve güçlüleri için hazırlıyorlar ki bunlarla yok edilsinler!

6. Seçilmiş ve adiller topluluğu ortaya çıktığında, Ruhların Tanrısı adına onlar artık engellenmeyecekler.

7. Ve bu dağlar onun huzurunda toprak gibi, tepeler çeşme gibi olacak ve adiller günahkârların baskısından kurtulacak."

53. Bölüm

1. Baktım, dünyanın bir başka tarafına döndüm ve ateş içinde yanan derin bir vadi gördüm.

2. Kralları ve güçlüleri getirip bu derin vadinin içine koydular.

3. Orada gözlerim onlar için nasıl ağırlığı ölçülmez demir zincirler yapıldığını gördü.

4. Ve benimle gelen barış meleğine sordum: "Bu zincirler kimin için hazırlanıyor?"

5. O da dedi ki: "Bunlar Azazil'in topluluğu için hazırlanıyor, onları hapsedip cehennem çukuruna bağlamak için. Ve Ruhların Tanrısı'nın

emrettiği gibi, çeneleri sert taşlarla kaplanacak.

6. Mikail, Cebrail, İsrafil ve Fanuel o büyük günde onları alıp yanan ateşe atacak ki Ruhların Tanrısı onların adaletsizliklerinin, Şeytan'a hizmet etmelerinin ve dünyadakileri yoldan çıkarmalarının öcünü alabilsin."

7. O günlerde Ruhların Tanrısı'ndan ceza gelecek ve göklerin üzerindeki su hazneleri ve dünyanın altındaki su çeşmeleri açılacak.

8. Ve sular sularla birleşecek;

9. göklerin üzerindeki su eril,

10. dünyanın altındaki su dişildir.[56] Ve o zaman dünyada yaşayan herkes ve göklerin uçlarının altında yaşayanlar yok edilecek.

11. Bu yolla dünyada yaptıkları adaletsizlikleri bilecek, bu şekilde yok edilecekler.

54. Bölüm

1. Sonra Kadim Olan pişmanlık duydu ve dedi ki: "Dünyada yaşayan herkesi boşu boşuna yok ettim."

2. Ve büyük adıyla yemin etti: "Bundan sonra dünyada yaşayan herkese böyle yapmayacağım.

3. Göklerde bir imza atacağım ve yerle gök durdukça o imza benimle onlar arasında bir güven simgesi olacak. Bu, buyruğuma uygundur."[57]

4. "Felaket ve acı gününde meleklerin eliyle onların hakkından gelmek istediğimde, kızgınlığım ve cezam onlar üzerinde olacak.

5. Siz dünyada yaşayan güçlü krallar, Seçilmiş Olan'ımı, onun görkemli tahtta oturup Azazil'i, tüm işbirlikçilerini ve yardımcılarını Ruhların Tanrısı'nın adıyla nasıl yargıladığını görmek zorunda olacaksınız."

6. Orada cezalandırma melekleri ordularının yürüdüğünü, ellerinde demirden ve bronzdan zincirler tuttuklarını gördüm. Benimle gelen barış meleğine sordum: "O zincirleri tutanlar kime gidiyor?"

7. O da bana dedi ki: “Seçilmişlerine ve sevdiklerine gidiyorlar; vadinin derin çukuruna atılabilsinler diye. O zaman o vadi onların seçilmişleri ve sevdikleriyle dolacak, hayatlarının günleri tükenecek ve o zamandan sonra yoldan çıkış günleri sayılamayacak kadar çok olacak.”

8. O günlerde prensler toplanacak, başlarını doğuya, Partlara ve Medlere çevirecekler. Kralları bir huzursuzluk içine sokup rahatsız edecekler ve tahtlarından kaldıracaklar. Krallar bulundukları yerden bir aslanın ininden çıktığı gibi çıksın, bir sürünün ortasındaki aç kurtlar gibi ileri fırlasınlar diye.

9. Yukarı gidip seçilmişlerinin topraklarına adım atacaklar ve seçilmişlerinin toprağı onların önünde bir harman yeri ve yol olacak. Ama Benim Seçilmiş Olanım’ın şehri onların atlarına engel olacak. Kendi aralarında bir savaşa tutuşacaklar ve kendi sağ kolları onlara karşı güçlü olacak.

10. Yeteri kadar kişi katledilene kadar ne bir adam komşusunu veya kardeşini bilecek, ne de bir oğul babasını veya annesini. Cezaları boşuna olmayacak.

11. O günlerde Cehennem Dağı’nın ağzı açılacak, onlar onun içine girecekler ve sonları gelecek. Cehennem seçilmişlerin huzurunda günahkârları tüketecek.

55. Bölüm

1. Ondan sonra üzerlerinde insanların olduğu bazı arabaların geldiğini gördüm.

2. Doğudan ve batıdan güneye doğru esen rüzgârla geliyorlardı. Arabaları büyük bir gürültü çıkarıyordu

3. ve tüm bu kargaşa yaşanırken, göklerdeki ulular bunu fark etti. Dünyanın sütunları yerinden oynadı ve bunun sesi göklerin bir ucundan diğerine kadar duyuldu.

4. Hepsi düşüp Ruhların Tanrısı’nın önünde diz çöktüler. Böylece İkinci Hikâye sona erer.

56. Bölüm

1. Ve ulularla ve seçilmişlerle ilgili üçüncü Hikâye'yi anlatmaya başladım.

2. Ne mutlu size ulular ve seçilmişler, çünkü sizin kaderiniz güzeldir!

3. Ulular güneşin ışığında, seçilmişler ebedi hayatın ışığında olacak. Hayatlarının günleri sonsuz olacak ve uluların günleri sayısız olacak. Işığı arayacaklar ve Ruhların Tanrısı'ndan adaleti bulacaklar.

4. Ebedi Tanrı'nın adıyla ulular huzur bulacak.

5. Ardından gökteki ululara denecek ki "Adaletin sırlarını, inancın mirasını arayın çünkü dünya güneş gibi parladı ve karanlık geçti." Hiç bitmeyen bir ışık olacak ve günler hiç sona ermeyecek. Ruhların Tanrısı'nın önünde ışık güçlü olacak ve Ruhların Tanrısı'nın önünde doğruluğun ışığı sonsuza kadar sürecek.[58]

57. Bölüm

1. O günlerde gözlerim şimşeklerin, ışıkların ve bunların yaptıkları yargılamaların sırlarını gördü.

2. Bu ışıklar Ruhların Tanrısı'nın kararına göre kutsamak ve lanetlemek için çakarlar.

3. Orada gök gürlemesinin sırlarını ve göklerde sesinin nasıl yankılandığını duydum. Bana dünyada olanlar da gösterildi. Ruhların Tanrısı'nın isteğiyle, gök gürlemesi hem barış ve kutsama, hem de lanet içindir.

4. Bunun ardından iyilik ve bereket için çakan şimşeklerin ve ışıkların tüm sırları gösterildi bana. Kutsama ve bereket için [olduklarını gördüm][59]

58. Bölüm

1. Enok'un hayatında, beş yüz yılında, yedinci ayda ve ayın on dördüncü gününde, o Hikâye'de göklerin göğünün nasıl kudretli bir şekilde sallandığını gördüm. En Yüce'nin topluluğu, melekler, binlerce, on birlerce kere on binlerce varlık büyük bir huzursuzluk içinde titredi. Sonra Kadim Olan'ın şanlı tahtında oturduğunu gördüm. Melekler ve ulular O'nun etrafında duruyordu. Ve beni büyük bir titreme ve korku sardı. Belim

bükülüp gevşedi. Dizlerim çözüldü ve yüzüstü düştüm. Ve yüce kutsal meleklerden biri olan kutsal melek Mikail gönderdi.

2. O melek beni kaldırınca ruhum geri döndü. Çünkü o orduya, göklerin o hareket ve sallantısına bakmaya dayanamamıştım.

3. Mikail bana dedi ki: “Bu vizyondan neden korktun?

4. O’nun merhameti bugüne değin sürdü. Dünyada yaşayanlara karşı hep merhametli ve sabırlı oldu.

5. Ama doğru yasaya tapmayanlar, doğru yargılamayı inkâr edenler ve onun adını boşu boşuna ağzına alanlar için Ruhların Tanrısı’nın hazırladığı yaptırım, ceza ve yargılama günü geldiğinde,

6. o gün seçilmişler için bir anlaşma, günahkârlar için ise bir sınanma günü olacak. [Ruhların Tanrısı’nın gönderdiği ceza onları bulduğunda onlarla kalacak ki, Ruhların Tanrısı’nın cezası boşa gitmesin. Bu ceza çocukları anneleriyle, babalarıyla birlikte öldürecek. Sonra da O’nun merhamet ve sabrına göre yargılama olacak.][60]

7. O günde yiyecek olarak iki canavar türeyecek. Bunlardan dişi olanının adı Leviathan olacak ve denizlerin diplerinde, su kaynaklarının üstlerinde yaşayacak.

8. Bunlardan erkek olan canavar ise Behemoth adını taşır. Göğüsünün üzerinde hareket eder ve görülemez bir vahşiliği vardır.

9. Bunun, seçilmişlerin ve adillerin kaldığı, Tanrı’nın yarattığı ilk insan olan Adem’in yedinci kuşağı olan büyükbabamın kaldığı bahçenin doğusundaki adı Dendayen’dir.

10. Diğer melekten bana o canavarların gücünü, bir günde nasıl ayrılıp birinin denizlerin derinliklerine, diğerinin çöle yerleştirildiğini bana anlatmasını istedim.

11. Melek bana dedi ki: “Sen insanoğlu, sen sır olan şeyi bilmek istiyorsun.”

12. Yanımda olan barış meleği bana dedi ki: “Bu iki canavar, Tanrı’nın büyük günü için hazırlanıyor. O gün yiyecek olarak yenecekler.”

13. Ve çocuklar anneleriyle, oğullar babalarıyla öldürülecekler

14. Ve Ruhların Tanrıs'nın cezalandırması devam edecek, bu cezalandırma boşuna olmayacak. Ve hepsinin sonunda merhametle yargılama olacak.

59. Bölüm

1. Ve bir başka melek benimle konuştu,

2. göklerin üzerinde ve yerin derinliklerinin altında, göklerin uçlarında ve göklerin temelinde ilk ve son sırların ne olduğunu gösterdi.

3. Bana rüzgâr pencerelerini,

4. rüzgârların nasıl bölündüğünü ve nasıl tartıldıklarını, rüzgârın gücüne göre rüzgâr pencerelerinin nasıl anlaşıldığını gösterdi.

5. Işıkların ve Ay'ın ışığının kendine özgü gücünü de gösterdi. Ve yıldız kümelerinin adlarını ve tüm kümelerin nasıl bölündüğünü anlattı.

6. Düştükleri yerlere göre gök gürlemelerini, ışık çıkaran tüm şimşek gruplarını ve itaat ettikleri toplulukları anlattı.

7. Gök gürlemesinin meydana gelmeyi beklemek için dinlenme yerleri vardır. Gök gürlemesi ve şimşek birbirinden ayrılmaz. Aynı nefeste hareket etmezler[61] ve birbirlerinden hiç ayrılmazlar.

8. Şimşek çaktığında gök gürlemesi ses çıkarır ve bu gürleme sırasında bir nefes bunları ayırır ve ikisini eşit şekilde böler. Gök gürlemelerinin kaynağı kum gibi çoktur. Gök gürlerken bir dizginle geri çekilir ve dünyanın yerlerine göre ileri fırlatılır.

9. Denizin ruhu her şeye muktedir ve güçlüdür; gücüyle denizi dizginler. Aynı şekilde onu ileri iter ve dünyanın dağları arasına yayar. Kırağının ruhu kendi meleğidir ve iyi bir melektir. Karın ruhu büyük gücüyle hazneleri terk eder. Orada özel bir ruh vardır ve ondan duman gibi yükselir; adı kırağıdır.

10. Sisin ruhu diğerleriyle kalmaz, özel bir haznesi vardır.

11. Çünkü onun rotası hem aydınlıkta hem karanlıkta, hem kışın hem de yazın harikadır. Haznesi parlaktır ve içinde bir melek vardır.

12. Çiğin ruhu göklerin uçlarında kalır, yağmur hazneleriyle bağlantılıdır. Kışın ve yazın seyrine devam eder. Onun bulutları ve sis bulutları bağlantılıdır ve birbirleriyle değiş tokuşları vardır.

13. Yağmurun ruhu haznesinden çıktığı zaman melekler gelir, hazneyi açıp onu dışarı çıkarır ve yağmur tüm dünyaya yayıldığında dünyadaki sularla birleşir. Sular dünyada yaşayanlar içindir; göklerdeki En Yüce'nin toprağa verdiği besindir.

14. Bu yüzden yağmur için belirli bir ölçü vardır ve bu meleklerin sorumluluğundadır.

15 Tüm bu şeyleri Adillerin Bahçesi'ne yaklaşırken gördüm.

Seçilmişlerin Yargılanması ve Cennetin ölçümü

60. Bölüm

1. O günlerde o meleklere uzun ölçüm şeritleri verildi.[62] Melekler kendilerine kanatlar alıp uçtular ve kuzeye doğru gittiler.

2. Meleğe sordum: “Neden ölçüm şeritleri alıp gittiler?” O da dedi ki: “Ölçmeye gittiler.”

3. Ve benimle gelen melek dedi ki: “Adillerin ve onların birbirleriyle olan bağlarını ölçecekler ki sonsuza kadar Ruhların Tanrısı’nın adıyla huzur içinde kalabilsinler.

4. Ve seçilmişler seçilmişlerle birlikte kalmaya başlayacak.

5. İnanca o ölçüler verilecek ve adaleti güçlendirecektir.

6. O ölçüler dünyanın derinliklerinin tüm sırlarını ortaya çıkaracaktır.

7. Çölün yok ettiği, vahşi hayvanların yediği, denizdeki balıkların yediği kişiler Seçilmiş Olan’ın gününde dönüp orada dursun diye. Çünkü Ruhların Tanrısı’nın önünde hiçbiri yok edilmeyecek ve hiçbiri yok edilemez.

8. Ve göklerin üzerinde oturan herkes bir emir aldı; onlara tek bir güç, tek bir ses ve ateşe benzer tek bir ışık verildi.

9. Sözleri ile önce Seçilmiş Olan’ı kutsadılar, yücelttiler ve bilgelikle onurlandırdılar. Bilgeliği sözlerle , yaşam nefesi ile verdiler.

10. Ruhların Tanrısı Seçilmiş Olan’ı onurlu tahtına oturttu.

11. Böylece o göklerdeki uluların tüm yaptıklarını yargılayacaktır. Onların yaptıkları terazide tartılacaktır. Ve o dönüp Ruhların Tanrısı’nın adıyla, sözüyle ve O’nun adil yargılamasıyla onların gizli amellerini yargıladığında,

12. o zaman hepsi tek ses olup Ruhların Tanrısı’nın adını kutsayacak, onurlandıracak, yüceltecek.

13. O zaman göklerin topluluğu ve yukarıdaki tüm ulular, hatta Tanrı’nın topluluğu, Kerubim, Serafim ve Ofanim, tüm güç melekleri, tüm üstünlük

melekleri, Seçilmiş Olan, ve dünyanın üzerindeki, suyun üzerindeki diğer güçler çağrılacak.

14. O gün hepsi tek ses olup iman ruhuyla, bilgelik ve sabır ruhuyla, merhamet ruhuyla, yargılama ve huzur ruhuyla, iyilik ruhuyla Tanrı'yı kutsayacak, övecek ve onurlandıracak. Evet, hepsi tek bir sesle diyecek ki: 'O kutsanmıştır ve sonsuza kadar kutsansın Ruhların Tanrısı'nın adı.'Gökteki tüm o uyumayanlar O'nu kutsayacak.

15. Göklerdeki tüm ulular O'nu kutsayacak. Hayat bahçesinde kalan tüm seçilmişler, kutsayabilecek, onurlandırabilecek, yüceltebilecek tüm ışık ruhları senin kutsal adını ebediyen onurlandıracak ve kutsayacak.

16. Ruhların Tanrısı'nın merhameti ve sabrı çok olduğu için, yaptığı, yarattığı her şeyi ulular ve seçilmişlere bildirdi."

Kralların ve Yöneticilerin Suçlanışı

61. Bölüm

1. Tanrı krallara, güçlülere, soylulara ve dünyada kalanlara emretti: “Gözlerinizi açın ve boynuzlarınızı kaldırın, eğer Seçilmiş Olan’ı tanıyabilirseniz.”

2. Ruhların Tanrısı şanlı tahtına oturdu,

3. Adalet ruhu Seçilmiş Olan’ın üzerine döküldü;

4. onun ağzından çıkan kelimeler tüm günahkârları öldürür, tüm inançsızlar onun önünde yok olur.

5. O gün tüm krallar, kudretliler, soylular ve dünyayı elinde tutanlar ayağa kalkacak, onun nasıl şanlı tahtında oturduğunu ve önünde uluların adaletle yargılanışını ve

6. önünde hiçbir şeyin söylenmeyişini, bunun beyhude olduğunu görecekler.

7. Ve doğum sancısı içinde, oğlu rahminin ağzına gelmiş, zorlukla onu doğurmakta olan bir kadın gibi onlara bir ağrı gelecek.

8. Bu Kadın Oğlu’nu[63] şanlı tahtında otururken görünce birbirlerine bakacaklar,

9. titreyip boyunlarını eğecekler ve bir sancıyla kaplanacaklar.

10. Kudretli krallar ve dünyayı elinde tutanlar, bu herkesi yöneten ve şimdiye kadar gizlenmiş olanı kutsayacak, onurlandıracak, övecek. Evet, o İnsan Oğlu baştan beri gizlen-

mişti. En Yüce Olan onu kendi kudretinin huzurunda tutmuş, onu seçilmişlere bildirmişti.

11. Ve ulular ve seçilmişler topluluğu o gün onun önünde duracak.

12. Tüm kudretli krallar, soylular ve dünyayı yönetenler bu İnsan Oğlu’nun önünde başlarını eğecek, ona tapacak

13. ve umutlarını ona bağlayıp, yalvarıp merhamet dileyecekler.

14. Ama Ruhların Tanrısı onlara öylesine bastıracak ki, onlar Seçilmiş Olan’ın huzurundan uzaklaşacaklar. Yüzleri utançla dolacak, çehreleri kararacak. Ceza melekleri intikam için onları alacak çünkü onlar O’nun çocuklarına ve seçilmişlerine eziyet etti. Ulular ve seçilmişler bunu izleyecek. Bu gördüklerine sevinecekler çünkü Ruhların Tanrısı’nın gazabı onların üzerinde olacak

15. ve Ruhların Tanrısı’nın kılıcı onların kanlarıyla sarhoş olacak. Ulular ve seçilmişler o gün kurtarılacak. Bir daha asla günahkârların ve yasayı çiğneyenlerin yüzlerini görmeyecekler.

16. Ruhların Tanrısı onların üzerinde kalacak.

17. Sonsuza kadar bu İnsan Oğlu’yla birlikte kalacaklar, yiyecekler, yatacaklar ve kalkacaklar.

18. Ulular ve seçilmişler yükselecek; artık boyunları eğik olmayacak. Ruhların Tanrısı’nın hayat elbisesini giyecekler. Bu hayat elbiseleri Ruhların Tanrısı’ndan gelecek ve hiç eskimeyecek. Ruhların Tanrısı’nın önünde ışığınız bitmeyecek.

Kralların ve Yöneticilerin Ümitsiz Sonu

62. Bölüm

1. Ve o günlerde dünyayı elinde tutan güçlü krallar, Ruhların Tanrısı'nın önünde yere kapanıp günahlarını kabul etmek için, kısa bir soluklanmak için, teslim edildikleri ceza meleklerinden izin isteyecekler.

2. Ruhların Tanrısı'nı kutsayacak, yüceltecekler: "Kutsanmıştır Ruhların Tanrısı, Kralların Tanrısı, Güçlülerin Tanrısı, Yöneticilerin Tanrısı, İhtişam Tanrısı ve Bilgelik Tanrısı.

3. O her gizli şeyi aydınlatacaktır.

4. Senin kudretin tüm nesillere hükmeder, şanın ebedidir.

5. Sırların derin ve sayısızdır. Adaletin sorgulanmaz.

6. Şimdi Ruhların Tanrısı'nı, Kralların Kralı'nı övmemiz, kutsamamız gerektiğini biliyoruz."

7. Ve diyecekler ki: "O'nu övmemiz, şükredip kutsamamız ve iman etmemiz için kim bize fırsat verecek?

8. Şimdi biraz zaman istiyoruz ama istediğimizi alamıyoruz. Buraya çekildik, mahrum kaldık. Işığımız sona erdi ve mekânımız sonsuza kadar karanlık.

9. Çünkü onun önünde inanmadık. Kralların Tanrısı'nın adını onurlandırmadık, tüm işlerimizde Tanrı'yı övmedik.

10. Krallığımızın saltanatına ve şanımıza güvendik. Sınanma ve felaket günümüzde O bizi kurtarmadı. Tanrımız'ın tüm işlerinde, yargılamalarında ve adaletinde sadık olduğuna, yargılamalarının şahsi olmadığına iman etmemiz için fırsat bulamıyoruz şimdi.

11. Yaptıklarımızdan dolayı onun önünden uzaklaşıyoruz.

12. Günahlarımız gerçekten çok fazla sayıda."

13. Kendi kendilerine diyecekler ki: "Ruhlarımız suç dolu

14. ve bu yüzden cehennemin şiddetli alevlerine gidiyoruz."

15. Ardından o İnsan Oğlu’nun önünde çehreleri karanlığa, utanca bürünecek ve onun huzurundan kılıç önünde uzaklaştırılacaklar.

16. Ve Ruhların Tanrısı dedi ki: “Ruhların Tanrısı’nın önünde güçlüler, krallar, soylular ve dünyayı elinde tutanlar için hüküm ve yargı budur.”

Düşmüş Melekler Hakkında

63. Bölüm

O gizli yerde başka çehreler de gördüm. Meleğin sesini duydum: “Bunlar göklerden dünyaya inen, insanoğullarına gizli şeyleri ifşa eden, yoldan çıkaran ve günah işleten meleklerdir.”

Enok’un Kehanetleri

64. Bölüm

1. O günlerde Nuh[64] dünyanın suya gömüldüğünü ve yıkımın yakın olduğunu gördü.

2. Ve oradan ayrılıp dünyanın uçlarına gitti. Büyükbabası Enok’a seslendi.

3. Acı bir sesle üç kere: “Duy beni! Duy beni! Duy beni!” dedi. Ona dedi ki: “Bana dünyaya dökülenin ne olduğunu, dünyanın neden bu kadar kötü bir durumda olduğunu ve sallandığını söyle. Yoksa sanırım ben de onunla birlikte yok olacağım!”

4. Dünyada büyük bir karmaşa vardı. Göklerden bir ses duyuldu ve yüzüstü düştüm.[65] Büyükbabam Enok gelip yanımda durdu

5. ve dedi ki: “Neden bu kadar acı ve feryat içinde bana seslendin?

6. Tanrı’dan dünyada yaşayan herkese bir buyruk geldi. Sonları yakın. Onlar meleklerin tüm sırlarını, şeytanların tüm vahşiliklerini öğrendiler. Gizli güçleri, büyücülüğün güçlerini, tüm dünyada eriyik metalden şekiller yapanların güçlerini öğrendiler.

7. Topraktan nasıl gümüş çıkarıldığını da öğrendiler. Gümüşten farklı olarak, kurşun ve kalay topraktan elde edilmez. Bunları üreten bir çeşme vardır

8. ve o çeşmede bir melek durur. O melek olağanüstüdür.”

9. Bunun ardından büyükbabam Enok elimden tuttu, kaldırdı ve dedi ki: “Ruhların Tanrısı’na dünyanın bu durumunu sordum. Adaletsizlikleri nedeniyle onların kararları verildi ve bu karar asla geri alınmayacak. Araştırıp öğrendikleri büyücülük faaliyetleri nedeniyle dünya ve üzerinde yaşayanlar yok edilecek. Onlar için sonsuza kadar hiçbir sığınak da olmayacak

10. çünkü onlar gizli olanı açığa çıkardılar ve yargılanacaklar. Ama senin durumunla ilgili olarak oğlum, Ruhların Tanrısı senin saf olduğunu ve bu sırlarla ilgili suçlardan münezzeh olduğunu biliyor.

11. Senin adının ulular arasında olmasını planladı. Dünyada yaşayanlar arasında seni koruyacak ve senin adalet tohumuna güç ve şan verecek. Ve tohumun sonsuza kadar sadıkların ve ulularin çeşmesi olacak.”

Tufanı Kontrol Eden Melekler

65. Bölüm

1. Sonra, dünyada yaşayan herkese yargılama ve yıkım getirmek için gelip dünyanın altındaki tüm suların gücünü serbest bırakmaya hazırlanan

2. ceza meleklerini gösterdi bana.

3. Ve Ruhların Tanrısı ileri çıkan meleklere suları yükseltmemelerini, kontrolleri altında tutmalarını söyledi.

4. Çünkü o melekler suların gücünü yönetiyordu. Sonra Enok’un huzurundan ayrıldım.

Tanrı'nın Nuh'a sözü

66. Bölüm

1. O günlerde Tanrı'nın sesi bana ulaştı,[66] dedi ki: "Nuh, senin hayatında suç yok; senin hayatın bir sevgi ve adalet hayatı.

2. Şimdi melekler ahşap bir araç yapıyorlar.[67] İşlerini bitirdiklerinde elimi onun üzerine koyup koruyacağım.

3. Ondan hayat tohumu çıkacak. Dünya boş kalmasın diye bir değişiklik yapacağım. Senin tohumunu sonsuza kadar güçlendirip seninle birlikte yaşayanları tüm dünya üzerine yayacağım ve tohumun dünyada Tanrı'nın adıyla kutsanacak ve çoğalacak."

4. Ve Tanrı adaletsizlik gösteren o melekleri, büyükbabam Enok'un daha önce bana batıda gösterdiği altından, gümüşten, demirden, kurmuş ve kalaydan dağlar arasındaki yanan vadiye tıkacak.[68]

5. O vadiyi gördüm. Karalarda ve denizlerde büyük bir sarsındı vardı.

6. Tüm bunlar olurken, o ateşli, erimiş metalden ve onun hareketinden bir sülfür kokusu çıktı ve koku o sularla birleşti. İnsanlığı yoldan çıkaran meleklerin vadisi o toprak altında yandı.

7. O vadide, dünyada yaşayanları saptıranların cezalandırılacağı ateşten ırmaklar da akıyordu.

8. O günlerde o sular krallara, kudretlilere, soylulara ve dünyada kalanlara hizmet edecek, hem can ve bedenin şifası için, hem de ruhun cezası için.

9. Şimdi ruhları şehvet dolu olduğu için bedenleri cezalandırılabilir, çünkü Ruhların Tanrısı'nı inkâr ettiler. Cezalarına gün be gün tanıklık ediyorlar ama O'nun adına inanmıyorlar.

10. Vücutları yandıkça ruhlarında ebediyen bir değişiklik meydana gelecek.

11. Ruhların Tanrısı'nın önünde kimse lüzumsuz bir laf edemez.

12. Vücutlarının şehvetine inandıkları ve Tanrı’nın Ruhu’nu inkâr ettikleri için onlara yargılama gelecek.

13. Ve o sularda o günlerde bir değişiklik olacak. O melekler o sularda cezalandırıldığında, o suların sıcaklığı değişecek.

14. Melekler yükseldiği zaman sular değişip soğuyacak. Sonra yüce Mikail’in cevap verdiğini duydum: “Meleklerin yargılanmalarını sağlayan bu karar, krallar için, kudretliler için ve dünyayı elinde tutanlar için bir tanıklıktır.

15. Bu yargılama suları kralların bedenlerinin ve bedenlerindeki şehvetin şifalandırılmasına yönelik olduğu için onlar bunu görmeyecek ve bu suların değiştiğine, sonsuza kadar yanan bir ateş haline geldiğine inanmayacaklar.”

Mikail ve Rafael Yargılamayı Konuşuyor

67. Bölüm

1. Ardından büyükbabam Enok ona verilen hikâyeler kitabındaki tüm sırları öğretti bana. Bunları benim için Hikâyeler Kitabı’na yazdı.

2. O gün yüce Mikail Rafael’e dedi ki: “Meleklerin yargılanmasının şiddetinden dolayı ruhun gücü beni sersemletiyor, titretiyor. Onları eriten bu şiddetli yargılamaya kim dayanabilir?”Yüce Mikail tekrar Rafael’e dedi ki: “Liderleri yüzünden onlara uygulanan bu yargılama karşısında kimin kalbi yumuşamaz, kimin içi titremez?”

3. Ve yargılama melekler Ruhlar Tanrısı’nın huzurundayken devam etti

4. Ruhların Tanrısı’nın önünde yüce Rafael, Rakael’e dedi ki: “Tanrı’nın gözü önünde olamayacaklar. Ruhların Tanrısı onlara kızdı, çünkü onlar Tanrı kendileriymiş gibi davranıyorlar. O yüzden gizli bir yargı ebediyen buldu onları şimdi.

5. Ne melekler ne de insanlar gidip onlara eşlik eder; onlar bu yargılamaya ebediyen tek başlarına maruz kaldılar.”

68. Bölüm

1. Bu yargılama esnasında korkup titreyecekler, çünkü bu yargılama dünyada yaşayan herkese gösterildi.

2. O meleklerin adlarıyla ilgili olarak: İlki Samyaza, ikincisi Artikafa, üçüncüsü Armen, dördüncüsü Kakabel, beşincisi Turael, altıncısı Rumyel, yedincisi Danyal, sekizincisi Kael, dokuzuncusu Barakel, onuncusu Azazel, on birincisi Armers, on ikincisi Bataryal, on üçüncüsü Basasael, on dördüncüsü Hananel, on beşincisi Turyal, on altıncısı Simapiseel, on yedincisi Yetarel, on sekizincisi Tumael, on dokuzuncusu Tarel, yirmincisi Rumel, yirmi birincisi Azazyel.

3. Bunlar onların onlarca ve yüzlercesini yöneten liderleri ve adlarıdır.

4. İlkinin adı Yekun’du. O, kutsal meleklerin tüm çocuklarını saptıran, onları dünyaya getirip insanların kızlarıyla yoldan çıkarandır.

5. İkincisinin adı Kesabel’di. O, meleklerin kutsal oğullarına şeytani kılavuzlukta bulundu ve onları yoldan çıkarıp vücutlarını insanların kızlarıyla kirletmeye sevk etti.

6. Üçüncüsü Gadreel’di. O, insanoğullarına tüm öldürücü darbelerini gösterdi ve

7. Havva’yı yoldan çıkardı. İnsanoğullarına savaş zırhlarını, savaş kılıçlarını ve diğer tüm ölüm silahlarını gösterdi.

8. O zamandan sonra nesilden nesile dünyada yaşayanlara tüm bu şeyler onun elinden geçti.

9. Dördüncüsünün adı Penemuel’di. O insanoğullarına acıyı ve tatlıyı

10. ve meleklerin bilgeliklerinin tüm sırlarını öğretti.

11. İnsanlara mürekkep ve kağıtla yazmayı öğretti;

12. böylece bugüne kadar pek çokları günaha girdi.

13. İnsanlar böyle bir amaç için, inançlarını kalem ve mürekkeple göstermek için yaratılmadı.[69]

14. İnsanlar tıpkı melekler gibi yaratıldı ki doğru ve saf kalabilsinler

15. ve her şeyi yok eden ölüm onlara dokunmasın.

16. Ama şimdi bilgileri nedeniyle yok oluyorlar ve bu güç onları tüketiyor. [70]

17 Beşincisinin adı Kasdeya’ydı. Bu, insanoğullarına kirli ruhların ve şeytani varlıkların tüm kötü etkilerini gösterendir.

18. Düşük olması için rahimdeki embriyonun nasıl öldürüleceğini gösterdi. Yılan ısırıklarıyla ruha zarar vermeyi ve yılanın oğlu Taba’et ile öğlen vakti meydana getirilen yıkıcı etkileri öğretti.

19. Kasbaal’ın görevi, En Ulu Olan’ın tüm görkemiyle yaşarken ululara sunduğu ahitin[71] liderliğini yapmaktır.

20. Melek Beka Mikail’den ona gizli adı göstermesini istedi. Böylece o gizli adı ahitte söyleyebilecek, insanoğullarına tüm gizli şeyleri açıklayanlar

o adın ve ahitin önünde titreyecekti.

21. O ahitin gücü o kadar yüksektir. Çok kudretlidir.

22. Akae’nin bu ahitini Mikail’e teslim etmişti.

23. O ahitin gücünde saklı sırlar şunlardır:

24. Gökler Dünya var edilmeden önce ve ebediyen sabitlenmişti.

25. Dünya da su üzerinde kuruldu ve dünyanın yaratılışından sonsuza kadar dağların gizli yerlerinden güzel sular geldi.

26. Denizler ve temelleri o ahitle yaratıldı.

27. Gazap anında kumu denizlerin temeline koydu. Dünyanın yaratılışından sonuna değişmez. O ahitle derinlikler güçlendirildi. Hiçbir zaman yerlerinden kıpırdamazlar.

28. Güneş ve Ay yörüngelerini o ahitle tamamlar, hiçbir zaman kurallarından sapmazlar.

29. Yıldızlar yörüngelerini o ahitle tamamlar.

30. Yıldızlara adlarıyla seslenildiğinde onlar O’na sonsuza kadar cevap verir.

31. Aynı şey rüzgârların nefesleri için de geçerlidir, hepsinin nefesi vardır ve beraber harekete geçerler.

32. Gök gürlemeleri, şimşeğin ışığı,

33. dolu hazneleri, kırağı hazneleri, sis hazneleri, yağmur ve çiğ hazneleri orada korunur.

34. Hepsi inanır. Tüm güçleriyle Ruhların Tanrısı’na şükreder,

35. O’nu yüceltirler. Tüm şükürleri onların besinidir. Sonsuza kadar Ruhların Tanrısı’nın adını över, yüceltirler.

36. Bu ahit onlar üzerinde güçlüdür. Yolları bu ahitle korunur, ilerleyişleri bozulmaz.

37. İnsan Oğlu’nun adı onlara bildirildiğinden beri sevinçleri büyüktü

38. ve onu kutsadılar, onurlandırdılar, yücelttiler.

39. İnsan Oğlu şanlı tahtına oturdu. Tüm yargı ona verildi ve o da tüm günahkârların ve insanlığı saptıranların yok edilmesini ve dünya üzerinden silinmesini sağladı. Zincirlerle bağlanacaklar.

40. Yıkım onların tüm topluluğunu esir alacak. Tüm işleri dünyadan tamamen silinecek. İnsan Oğlu ortaya çıktığı için, o vakitten sonra hiçbir şey bozulamayacak. İnsan Oğlu ortaya çıktı ve şanlı tahtına oturdu.

41. Onun huzurunda tüm kötülükler yok olacak. Ruhların Tanrısı’nın önünde İnsan Oğlu’nun sözü kudretli olacak.

42. Bu Enok’un üçüncü öyküsüydü.

Tarih Öncesi Atalar

69. Bölüm

1. Sonra İnsan Oğlu’nun adı dünyada yaşayanların seviyesinden Ruhların Tanrısı’nın seviyesine yükseltildi.

2. Evet, ruh arabasıyla göğe yükseltildi ve insanlar arasında adı kayboldu.

3. O günden sonra artık onlar arasında sayılmadım. O beni Kuzey ile Batı rüzgârları arasına yerleştirdi. Orada melekler ölçüm şeritlerini alıp seçilmişlerin ve adillerin yerini ölçtüler benim için.

4. Başlangıçtan beri orada yaşayan ilk insanların babalarını ve ululları gördüm orada. [72]

Enok Başka Bir Boyuta Götürülüyor

70. Bölüm

1. Ardından ruhum çekilip göklere yükseltildi. Orada bir ateş üzerinde yürüyen meleklerin oğullarını gördüm. Giysileri beyazdı ve yüzleri kristal kadar şeffaftı.

2. Ateşten iki ırmak gördüm ve ateşin ışığı hiyasint[73] gibi parlıyordu.

3. Ruhların Tanrısı önünde yüzüstü düştüm.

4. Meleklerin liderlerinden Mikail sağ elimden tutup beni kaldırdı ve sonra bana tüm merhamet ve adalet sırlarını gösterdi.

5. Bana tüm göklerin, tüm yıldızların ve hatta tüm ışık-taşıyıcıların sırlarını, ulularına önünde hepsinin nasıl hareket ettiklerini gösterdi.

6. Mikail Enok'un ruhunu göklerin göklerine taşıdı

7. ve orada buz kristallerden yapılma bir yapı gördüm.

8. O kristaller arasında canlı ateşin alevleri vardı. Ruhum bu evi saran bir ateşi ve evin dört bir yanındaki canlı ateşten ırmakları gördü.

9. Evin etrafında Serafim, Kerubim ve Ofanim[74] vardı. Onlar uyumaz, O'nun şanlı tahtını korur.

10. Ve o evi çevreleyen sayısız, binlerce, on binlerce melek gördüm.

11. Göklerin üzerindeki melekler ve Mikail, İsrafil, Cebrail ve Fanuel o eve girip çıkıyordu. Ve Mikail, Cebrail, İsrafil ve Fanuel ve sayısız kutsal melek o evden çıktı.

12. Kadim Olan onlarla birlikteydi. Başı yün gibi beyaz ve temizdi. Giysisi tarifsizdi.

13. Yüzüstü düştüm. Tüm bedenim ışık haline geldi, ruhum dönüştü.

14. Tüm gücümle sesimi çıkardım, kutsama, yüceltme ve onurlandırmada bulundum.

15. Ağzımdan çıkan bu kutsamalar, Kadim Olan'ın nezdinde kabul gördü.

16. Kadim Olan, Mikail, Cebrail, İsrafil, Fanuel ve sayısız melekle birlikte geldi.

17. Melek gelip beni sesiyle selamladı ve dedi ki: “Sen adalet için doğmuş bir insanoğlusun, adilsin.

18. Kadim Olan’ın adaleti senin için hiç bitmeyecek.”

19. Ayrıca bana dedi ki: “Yaklaşan çağ için, Kadim Olan sana barış bildiriyor. Dünyanın yaradılışından beri O’ndan barış yayılıyor

20. ve sen de sonsuza kadar huzur bulacaksın.

21. Herkes O’nun yollarında yürüyecek, çünkü adalet O’ndan hiç ayrılmaz. Mekânları ve mirasları hep O’nunla birlikte olacak. O’ndan hiç ayrılmayacaklar.

22. İnsan Oğlu’yla birlikte uzun bir ömür olacak.

23. Adiller Ruhların Tanrısı’nın adıyla sonsuza kadar huzur içinde ve doğru bir yolda olacak.”

3. KİTAP:

Gök Işıklarının Yasaları

71. Bölüm

1. Yanımda olan yüce melek Uriel bana yönetmekte olduğu gök ışıklarının yörüngelerini, birbirleriyle ilişkilerini, her birinin sınıflarını, hâkimiyetlerini, mevsimlerini, adlarını, kökenlerini ve aylarını gösterdi. Bana bunların dünyanın yaratılışından sonsuza kadar tüm yıllar içindeki yasalarını tam olarak gösterdi.[75]

2. Bu, ışıkların ilk yasasıdır: Güneş göğün doğu pencerelerinden doğar, batı pencerelerinden batar.

3. Güneş'in doğduğu ve battığı pencereleri gördüm.

4. Ay da bu pencerelerden doğar ve batar. Yıldızların liderleri ve onların yönettikleri de aynı şekilde: altı doğuda, altı batıda.

5. Hepsi belirlenmiş doğru bir düzenle birbirini takip eder. Bu pencerelerin sağında ve solunda da pek çok pencere var.

6. Evet, önce Güneş denen büyük ışık-taşıyıcı gelir. Küresi gökküresi gibidir. Yanan ve sıcaklık üreten bir ateşle doludur tamamen.

7. Üzerinde yükseldiği arabanın sürücüsü rüzgârdır.

8. Sonra Güneş göklerden iner ve doğuya ulaşmak için kuzeyden geri döner.

9. O pencereye gelip gökyüzünde parlayacak şekilde ilerler.

10. İlk ay Güneş o altı pencereden dördüncüsü olan büyük pencereden doğar.

11. Güneşin ilk ay doğduğu o dördüncü pencerede on iki pencere vardır ve kendi zamanlarında açılan bu pencerelerden ateş çıkar.

12. Güneş gökte yükseldiğinde artarda otuz sabah o dördüncü geçitten doğar ve göğün batısında dördüncü pencereden batar.

13. Bu süreçte, otuzuncu sabaha kadar gündüz her gün uzar, gece her gece kısalır. O gün gündüzün süresi gecenin süresinden iki parça daha uzundur;

14. gündüz tam on parça ve gece ise sekiz parçadır.[76]

15. Ve Güneş otuz sabah boyunca bu dördüncü pencereden doğar, dördüncü pencereden batar. Sonra doğunun beşinci penceresine geçer ve beşinci pencereden doğup beşinci pencereden batar.

16. O zaman gündüzün süresi bir parça daha uzayarak on bir parça olur ve gece kısalarak yedi parça olur.

17. Sonra Güneş doğuya dönerek altıncı pencereye girer ve burcuna göre otuz bir sabah boyunca altıncı pencereden doğar ve batar.

18. O gün gündüzün süresi geceden uzundur ve gündüz gecenin iki katına çıkar: gündüz on iki parça olur,

19. gece ise kısalıp altı parça olur. Sonra gündüz kısalır, gece uzar.

20. Güneş doğuya döner, altıncı pencereye girer ve otuz sabah boyunca oradan doğup batar.

21. Otuz sabah tamamlandığı zaman gündüz tam bir parça kısalıp on bir parça olur, gece ise yedi parça olur.

22. Sonra Güneş batıdaki bu altıncı pencereden çıkar, doğuya gider ve otuz sabah boyunca beşinci pencereden doğup batıda yine beşinci pencereden batar.

23. O gün gündüzün uzunluğu bir parça daha kısalıp on parça olur, gece ise sekiz parça olur.

24. Güneş o beşinci pencereden doğar, batının beşinci penceresinden batar ve burcuna bağlı olarak otuz bir sabah boyunca dördüncü pencereden doğar, batıdan batar.

25. O gün gündüz ile gece eşitlenir, hem gündüz hem de gece dokuz parça olur.

26. Güneş o pencereden doğar, batıdan batar, doğuya döner, otuz sabah boyunca üçüncü pencereden doğar ve batıda üçüncü pencereden batar.

27. O gün gece gündüzden daha uzundur. Otuzuncu sabaha kadar gece her gece uzar, gündüz her gün kısalır ve gece tam on parça, gündüz ise sekiz parçadır.

28. Güneş üçüncü pencereden doğar, batıda üçüncü pencereden batar ve doğuya döner. Otuz sabah boyunca doğunun ikinci penceresinden doğar

29. ve aynı şekilde göğün batısının ikinci penceresinden batar.

30. O gün gece on bir parça, gündüz ise yedi parçadır.

31. Güneş o gün ikinci pencereden doğar, batıda ikinci pencereden batar, doğuya dönüp otuz bir sabah boyunca birinci pencereden doğar

32. ve batıda birinci pencereden batar.

33. O gün gece uzar ve gündüzün iki katı olur:

34. gece on iki parça, gündüzse altı parçadır.

35. Böylece Güneş yörüngesinin bölümlerini tamamlamıştır ve o bölümlerde dönmeye devam eder.

36. Otuz sabah boyunca o pencereye girer ve tam karşıda batıdan batar.

37. O gün gecenin uzunluğu bir parça azalıp on bir parça olur,

38. gündüz ise yedi parça olur.

39. Güneş dönüp doğunun ikinci penceresine girer

40. ve otuz sabah boyunca oradan doğup batar.

41. O gün gecenin uzunluğu azalır. Gece on parça, gündüz sekiz parça olur. O gün Güneş ikinci pencereden doğar ve batıda batar. Doğuya döner ve otuz bir sabah boyunca üçüncü pencereden doğar ve göğün batısından batar.

42. O gün gece kısalıp dokuz parça olur, gündüz de dokuz parça olup geceyle eşitlenir ve yıl tam üç yüz altmış dört gündür.

43. Gündüzün gecenin uzunluğu ve gündüzün ve gecenin kısalığı Güneş'in yörüngesiyle belirlenir.

44. Bu hareket ile gündüz her gün uzar ve gece her gece kısalır.

45. Güneş’in yasası ve yörüngesi budur; altmış kere döner ve doğar. Bu yüzden bu sonsuz ışık sonsuza kadar Güneş olarak adlandırılır.

46. O yükselen büyük ışıktır ve Tanrı’nın buyruğuyla, görünüşüne göre bu şekilde adlandırılmıştır.

47. Güneş doğduğu gibi batar. Ne azalır, ne de dinlenir; gece gündüz devam eder. Işığı Ay’ınkinden yedi kat daha parlaktır ama büyüklükleri eşittir.

Ay’ın Işığı

72. Bölüm

1. Bu yasadan sonra, Ay denen daha düşük ışıkla ilgili yasayı gördüm.

2. Küresi gökküresi gibidir ve bindiği araba rüzgâr tarafından sürülür. Işık ona belirli bir ölçüyle verilir.

3. Doğuşu ve batışı her ay değişir. Günleri Güneş’in günleri gibidir ve ışığı tam olduğunda, Güneş’in ışığının yedide biri kadardır ve o şekilde doğar.

4. İlk evresi otuzuncu sabah doğudan başlar.

5. O gün görünür olup ayın ilk evresini oluşturur sizin için. Güneş’le birlikte Güneş’in doğduğu pencereden doğar.

6. Yarısı yedi parçadır. On dört parçanın yedide birlik parçası hariç tamamen boştur. O gün ışığının yarısının yedide birlik parçasını aldığında ışığı yarısının yedide birine ulaşır.

7. Güneş’le birlikte batar. Güneş doğduğunda Ay onunla birlikte doğar ve ışığın bir parçasının yarısını alır.

8. O gece, gününün başlangıcında Ay Güneş’le birlikte batar ve o gece on dört parçasından birinin yarısı hariç görünmezdir. O gün tam olarak yedide birlik bir parça ile doğar,

9. Güneş’in doğuşundan uzaklaşır

10. ve kalan günlerinde kalan on üç parçasıyla birlikte parlar.

73. Bölüm

1. Sonra onun bir diğer yörüngesini ve yasasını, o yasaya göre aylık yörüngesini tamamlayışını gördüm. Yöneticileri olan yüce melek Uriel hepsini gösterdi bana

2. ve o gösterdikçe ben de bunların hepsini, aylarını

3. ve on beş gün tamamlanana kadar bu yörüngede görünen ışıkları yazdım.

4. Ay yedide birlik tek bir parçada, doğudaki tüm aydınlığını tamamlar ve yedide birlik tek bir parçada, batıdaki tüm karanlığını tamamlar.

5. Belirli aylarda batışlarını değiştirir ve belirli aylarda kendine özgü bir yörünge izler. Ay iki ay boyunca ortadaki iki pencerede, üçüncü ve dördüncü pencerelerde Güneş'le birlikte batar. Yedi gün boyunca üçüncü pencereden doğar ve turunu tamamlar.

6. Sonra Güneş'in doğduğu pencereye döner ve bu şekilde tüm ışığını tamamlar. Sonra Güneş'ten uzaklaşır. Sekiz gün boyunca Güneş'in doğduğu altıncı pencereye girer.

7. Güneş dördüncü pencereden doğduğunda Ay yedi gün boyunca oradan doğar. Sonra beşinci pencereden doğar

8. ve yine yedi gün içinde dördüncü pencereye döner ve tüm ışığını tamamlar. Sonra uzaklaşır ve sekiz gün boyunca ilk pencereye girer.

9. Yine yedi günde Güneş'in doğduğu dördüncü pencereye döner.

10. Yedi gün içinde, Güneş'in doğduğu dördüncü pencereye döner tekrar. Onların konumlarını, o günlerde Ay'ın nasıl doğduğunu ve Güneş'in nasıl battığını gördüm.

11. Beş yıl toplandığında Güneş'in otuz artık günü oluyor ve bu beş yıldan biri için ona ait olan tüm günler, tam olduklarında, üç yüz altmış dört gün ediyor. Güneşin ve yıldızların artık süresi altı gün ediyor. 5 yılda her bir yıl için 6 günden otuz gün ediyor.

12. Böylece Ay 30 gün Güneş'ten ve yıldızlardan geri düşüyor.

13. Güneş ve yıldızlar tüm yılları tam bir şekilde tamamlıyor. Böylece konumları ne bir gün ileri gidiyor, ne de geri kalıyor; tam doğrulukla 364 günde tamamlıyor. 3 yılda 1092 gün, 5 yılda 1820 gün, 8 yılda ise 2912 gün vardır.

14. Sadece Ay için 3 yıldaki gün sayısı 1062'dir ve 5 yılda Ay 50 gün geri kalır; yani toplama 62 gün eklenir. 5 yılda 1770 gün vardır ve dolayısıyla ayın 8 yıldaki gün sayısı da 2832 eder.

15. 8 yıldaki geri kalış süresi 80 gün olduğu için, 8 yılda 80 gün geride kalır.

16. Ve yıl, onların otuz gün boyunca doğup battıkları pencerelerdeki konumlarıyla doğru bir şekilde tamamlanır.

On İki Ruh ve Pencereler

74. Bölüm

1. Tüm yaratılışa ve tüm yıldızlara yıl hesabında eklenen dört ek günle[77] birlikte hükmeden binlercesinin başlarının liderleri de bunlardır.

2. Yerlerinden ayrılmazlar ve yılın hesaplanmasında sayılmayan dört günde hizmette bulunurlar.

3. İnsanlar onlardan dolayı hata yapar çünkü O ışıklar kendi yerlerinde, biri ilk pencerede, biri göklerin üçüncü penceresinde, biri dördüncü pencerede ve biri altıncı pencerede olmak üzere dört hizmette bulunurlar.

4. Yılın tamlığı, onun üç yüz altmış dört ayrı konumuyla sağlanır. Yüce Tanrı tarafından tüm ışıkların yönetiminin verildiği Melek Uriel bana burçları,

5. mevsimleri,

6. yılları

7. ve günleri gösterdi.

8. Onların gökyüzündeki hâkimiyeti dünyada görülür.

9. Onlar gündüzün ve gecenin yöneticileridir: Güneş, Ay, yıldızlar ve göğün tüm arabalarında dönüşlerini gerçekleştiren tüm yönetici yaratıklar.

10. Melek Uriel bana Güneş'in yörüngesinde Güneş'in ışınlarının geldiği on iki açıklığı da gösterdi.

11. Kendilerine ayrılan mevsimlerde açıldıklarında, onlardan dünyaya sıcaklık yayılır. Uçlardaki bazıları da açıldığında rüzgârlar için ve çiğin ruhu için açılır.

12. Dünyanın uçlarında, Güneş'in, Ay'ın, yıldızların ve göğün tüm işlerinin geldiği on iki kapı gördüm.

13. Onların sağında ve solunda da pek çok pencere açıklığı vardır.

14. Pencerelerden biri kendi mevsiminde sıcaklık üretir. Ayrıca kendilerine emredildiği şekilde bazı pencerelerden doğan ve batan yıldızlar vardır.

15. Ve gökte, hiç batmayan yıldızların döndüğü tüm pencerelerin üstünden geçen arabalar gördüm. Bunlardan biri diğerlerinin hepsinden büyük ve o tüm dünyayı katediyor.

75. Bölüm

1. Dünyanın uçlarında, on iki geçidin, dünyaya esen rüzgârların geldiği yerlere açık olduğunu gördüm.

2. Bunlardan üçü göğün doğusunda, üçü batısında, üçü göğün güneyinde, üçü de kuzeyinde açıktır. İlk üçü doğuda, üçü kuzeyde, solda olanların arkasındaki üçü güneyde ve üçü de batıda.

3. Bunların dördünden bolluk ve bereket rüzgârları, sekizinden ise zararlı rüzgârlar gelir. Bu yıkıcı rüzgârlar gönderildiğinde, suyun yıkıcı gücüyle tüm dünyaya, üzerinde yaşayan herkese, karadaki ve denizdeki her şeye zarar verir.

4. O pencerelerden gelen ve doğu rüzgârı olarak adlandırılan ilk rüzgâr doğudaki ilk pencereden gelir ve güneye yönelir. Issızlık, kuraklık, sıcaklık ve yıkım getirir.

5. Ortadaki ikinci geçitten ise uygun olan şeyler, yağmur, bolluk, bereket ve çiğ gelir. Ve kuzeydeki üçüncü pencereden soğuk ve kuraklık gelir.

6. Bunların ardından, güneydeki üç pencereden rüzgârlar gelir. Doğuya doğru olan ilk pencereden sıcak rüzgârlar gelir.

7. Onun yanındaki orta pencereden hoş kokular, çiğ, yağmur, bolluk ve sağlık gelir.

8. Batıdaki üçüncü pencereden çiğ, yağmur, çekirgeler ve yıkım gelir.

9. Bu kuzey rüzgârlarından sonra, doğudaki yedinci pencereden çiğ, yağmur, çekirgeler ve yıkım gelir. Orta pencereden sağlık, yağmur, çiğ ve bereket gelir. Batıdaki üçüncü pencereden bulut, kırağı, kar, yağmur, çiğ ve çekirgeler gelir.

10. Batı rüzgârları dördüncü bölümdedir: kuzeye doğru olan ilk pencereden çiğ, kırağı, soğuk, kar ve kırağı gelir. Orta pencereden çiğ, yağmur, bolluk ve bereket gelir.

11. Güneye doğru olan son pencereden ise kuraklık, sıcaklık ve yıkım gelir.

12. Böylece göğün dört merkezinin on iki penceresi tamamlanır.

13. Bunların tüm yasalarını, faydalarını ve zararlarını açıkladım sana oğlum Metuşalah.

Dört Yön, On İki Dağ, Irmaklar

76. Bölüm

1. İlk rüzgâra doğu rüzgârı derler çünkü o ilktir.

2. İkinciye güney derler çünkü En Yüce oraya inecektir. Sonsuza kadar Kutsanmış Olan çok olağanüstü bir şekilde inecek oraya!

3. Batı rüzgârına “azalan” denir çünkü orada göğün tüm ışıkları solar ve gider.

4. Kuzey denen dördüncü rüzgâr üç parçaya ayrılır: bunlardan ilki insanların yaşaması içindir. İkincisi denizler, derin mağaralar, ormanlar, ırmaklar, karanlık ve bulutlar içindir. Ve üçüncüsü Cennet Bahçesi içindir.

5. Dünyadaki tüm dağlardan yüksek olan yedi yüksek dağ gördüm. Günler, mevsimler ve yıllar geçtikçe onlardan kırağı gelir.

6. Tüm nehirlerden daha büyük olan yedi nehir gördüm dünyada. Bunlar arasında batıdan geleni sularını doğuda Eritre Denizi’ne döker.

7. İkisi kuzeyden gelip denize yönelir ve sularını doğuda Eritre Denizi’ne boşaltır. Kalan dördü kuzeyden gelip kendi denizlerine giderler ve bunlardan ikisi Eritre Denizi’ne, ikisi ise büyük sulara boşalır ama kimisi de çöle boşaldıklarını söyler.

8. Denizde ve karada yedi büyük ada gördüm! İkisi karada, beşi de Büyük Deniz’deydi.[78]

Güneş’in ve Ay’ın Adları, Ay’ın Periyotları

77. Bölüm

1. Güneş’in diğer adları şöyledir: birincisi Aryares, diğeri Tomas.

2. Ay’ın dört ismi vardır: birincisi Asonya, ikincisi Ebla, üçüncüsü Benase ve dördüncüsü Erae.

3. Bunlar iki büyük ışıktır: Küreleri gökküresi gibidir ve büyüklükleri eşittir.

4. Güneş küresinde Ay’ın yedi katı kadar ışık vardır. Bu ışık belirli bir ölçüyle Ay’a eklenir. Bunlar batı pencerelerine girer, kuzeyden döner ve göğün doğu pencerelerinden doğarlar.

5. Ay doğduğunda on dört parçasından biri[79] görülür gökte.

6. On dördüncü günde ışığını tamamlar.

7. On beşinci güne kadar ona on beş parça ışık aktarılır ve yılın burcuna göre ışığı tamamlandığında on beş parça olur.

8. Böylece Ay ilk on dört günlük hareketini tamamlar.

9. Azalışının ilk gününde Ay’ın ışığı on dört parçaya düşer, ikinci gün on üç parçaya, üçüncü gün on iki parçaya, dördüncü gün on bir parçaya, beşinci gün on parçaya, altıncı gün dokuz parçaya, yedinci gün sekiz parçaya, sekizinci gün yedi parçaya, dokuzuncu gün altı parçaya, onuncu gün beş parçaya, on birinci gün dört parçaya, on ikinci gün üç parçaya, on üçüncü gün iki parçaya, on dördüncü gün yedide bir parçasının yarısına düşer ve on beşinci gün kalan ışığı da tamamen kaybolur.

10. Belirli aylar yirmi dokuz gündür

11. ve bir kez de yirmi sekiz gün.

12. Uriel bana başka bir yasa daha gösterdi: Güneş’ten Ay’a ışık aktarıldığında, ışık onun yalnızca bir tarafına gönderilir.

13. Ay’ın ışığının arttığı süreçte, Güneş’in varlığından ona ışık aktarılır. On dördüncü günde ışığı gökte tam olur ve göklerde tüm ışığıyla parlar.

14. İlk gün ona yeniay denir, çünkü o gün onun üzerinde ışık yükselir.

15. Tam Güneş'in batıdan battığı gün dolunay olur, gece doğudan doğar ve

16. Güneş onun karşısında yükselene kadar tüm gece boyunca parlar. Sonra da Güneş'ten önce kaybolur.

17. Işığının geldiği yerden tekrar solmaya başlar, tüm ışığı kaybolana kadar solar.

18. Ayın tüm günleri sona erdiğinde küresi ışıksız kalır.

19. Zamanlarından birinde üç ay boyunca otuz günlük devirler yapar, diğer bir zamanında ise üç ayı yirmi dokuz günlük devirlerle tamamlar. İlk zaman periyodunda ve ilk pencerede soluşunu yüz yetmiş yedi gününde tamamlar.

20. Çıkış zamanında üç ay boyunca otuz gün görünür, üç ay ise yirmi dokuz gün görünür.

21. Yirmi gün boyunca geceleyin bir adam yüzü gibi görünür, gündüzse gökyüzü gibi görünür, çünkü ışığı dışında onda bir şey yoktur.

Göklerin Yasaları Tamamlanıyor

78. Bölüm

1. Şimdi, oğlum Metuşelah, sana her şeyi gösterdim ve göğün tüm yıldızlarının yasaları tamamlandı.

2. Bana onların her gün, her hafta, her ay, her mevsim, her yıl uydukları yasalarını gösterdi. Ay'ın soluşu altıncı pencerede meydana gelir. Bu altıncı pencerede ışığı tamamlanır, ardından azalmaya başlar.

3. Mevsiminde, yüz yetmiş yedi gün tamamlanana kadar azalışı ilk pencerede gerçekleşir. Bunların tümü haftalara göre hesaplanır: yirmi beş hafta artı iki gün.

4. Sonra Güneş'in gerisine düşer. Bir periyotta yıldızların düzeni tam beş gündür.

5. Yöneticileri olan yüce melek Uriel'in bana gösterdiği her bir ışığın haritası ve programı böyledir.

79. Bölüm

1. O günlerde Uriel bana cevap verdi, dedi ki: "Sana her şeyi gösterdim Enok

2. ve her şeyi açıkladım! Güneş'i, Ay'ı, göğün yıldızlarının liderlerini, onları döndürenleri, görevlerini, programlarını açıkladım.

3. Günahkârların günlerinde yıllar kısalacak.

4. Topraklarında, tarlalarında tohumları gecikecek. Dünyadaki her şey değişecek! Hiçbir şey zamanına uygun görünmeyecek. Yağmur yağdırılmayacak; gökler yağmuru tutacak.

5. O zamanlarda dünyanın meyvelerin gelişimi engellenecek. Zamanında yetişmeyecekler. Ağaçlar meyve zamanlarında meyve vermeyecek.

6. Ay düzenini değiştirecek, zamanında görünmeyecek. O günlerde Güneş görünecek ama akşam batıdaki büyük arabada seyahat edecek. Normal ışığından daha fazla parlayacak. Yıldızların pek çok lideri düzenlerini bozacak. Yörüngelerini ve görevlerini değiştirecekler.

7. Kendi zamanlarında görünmeyecekler. Tüm yıldız kümeleri günahkârlara susacaklar

8. ve dünyadakiler onlarla ilgili fikirlerinde yanılacaklar. Tutumlarını değiştirecekler.

9. Evet! Yanılacaklar ve kendilerini tanrılar sanacaklar. Onlar üzerinde kötülük artacak,

10. üzerlerine ceza yağıp hepsini yok edecek.”

Gök Tabletleri

80. Bölüm

1. Uriel bana dedi ki: “Enok, bu damıtılarak gelen kitaba bak, üzerlerinde yazılı olanları oku ve her birini anla.”

2. Ben de bu kitap üzerinde yazılı olan her şeye baktım, üzerlerinde yazılı olan her şeyi okudum ve anladım.

3. Sonra dünyanın tüm nesilleri boyunca dünyada bulunan tüm insanların kaydı olan İnsanoğlunun Tarihi kitabını okudum.

4. Hemen ardından yüce Tanrı’yı, dünyadaki her şeyin yaratıcısı olan Şanı Ebedi Kral’ı kutsadım!

5. Sabrı nedeniyle Tanrı’yı övdüm ve dünyanın çocukları için kutsadım O’nu.

6. Sonra dedim ki: “Adalet ve iyilik içinde ölene ne mutlu! Çünkü onun için hiçbir adaletsizlik defteri yazılmayacak, hiçbir yargı hazırlanmayacak.”

7. O üç ulu beni dünyaya indirip evimin kapısının önüne bıraktılar.

8. Dediler ki: “Her şeyi oğlun Metuşalah’a bildir. Tüm çocuklarına de ki Tanrı’yla karşılaştırıldığında hiçbir insan sadık değildir, çünkü yaratıcı O’dur.

9. Bu şeyleri kaydederek çocuklarına son eğitimlerini aktarman için seni bir yıl boyunca çocuklarınla bırakacağız. Tüm çocuklarına bilgi ver! Sonra, ikinci yılda, seni onların arasından alacağız. Kalbin İyi Haberler için güçlensin. İyilere adaleti bildir! Adiller adillerle birlikte sevinecek, birbirlerini tebrik edecekler.

10. Ama günahkârlar günahkârlarla birlikte ölecek,

11. sapkınlar sapkınlarla birlikte batacak.

12. Adaletle davrananlar insanların elinden ölecek, kötülerin faaliyetleri nedeniyle buradan alınacaklar.”

13. O günlerde benimle sohbetlerini tamamladılar

14. ve Dünyaların Tanrısı’nı kutsayarak insanlarımın arasına döndüm.

Vizyonlar ve Göklerin Gözcüleri

81. Bölüm

1. Şimdi, oğlum Metuşelah, tüm bu şeyleri sana anlatıyorum ve yazıyorum! Sana her şeyi açıkladım, her şeyle ilgili kitaplar verdim.

2. Babanın elinden aldığın bu kitapları iyi koru ve dünyadaki tüm nesillere aktar.

3. Sana, çocuklarına ve hatta çocuklarının çocuklarına bilgelik verdim ki onlar da bu bilgeliği kendi çocuklarına, gelecek nesillere aktarsınlar. Bu bilgeliğin fikirleri onların kendi fikirlerinin ötesindedir. Anlayanlar uyumayacak, bu bilgeliği öğrenebilmek için kulaklarıyla dikkatle dinleyecekler. Bu bilgelikten alınan keyif, iyi bir yemeğin keyfinden daha fazla olacak!

4. Ne mutlu tüm adillere! Günahkârlar gibi günah işleyip durmayan, adalet yolunda yürüyen herkese ne mutlu! Onların tüm günlerinin hesaplanışında,

5. binlerce yıldız kümesinin liderleriyle birlikte ve yılın dört mevsimini birbirinden ayırmak için eklenen dört günle ve o dört günü düzgün bir şekilde eklemek için onlardan önce gidenlerle birlikte Güneş gökleri kateder, otuz gün boyunca pencerelere girer ve çıkar.

6. Bu dört gün yüzünden insanlar hata yapacak. Yılın tam sayısını sayarken o dört günü saymayarak hata yapacaklar.[80] Evet, insanlar hata yapacak ve doğru bir şekilde saymayacaklar onları. O dört gün yılın sayımına dahildir ve sonsuza kadar adaletle kaydedilirler; biri ilk pencerede, biri üçüncüde, biri dördüncüde ve biri de altıncıda.

7. Böylece yıl üç yüz altmış dört günde tamamlanır.

8. Bu hesap doğrudur ve tam olarak kaydedilmiştir. Tüm yaradılışın Tanrısı tarafından gök cisimlerinin yönetiminin verildiği Uriel bana ışıkları, ayları, bayramları, yılları ve günleri gösterdi. O gece ve gündüz göklerdeki hâkimiyetiyle ışığın insanlara ulaşmasını sağlar; Güneş, Ay, yıldızlar ve kendi yörüngelerinde dönen tüm gök güçleri.

9. Yıldızları doğru mevsimlere,[81] bayramlara ve aylara yerleştiren düzen böyledir.

10. Bunların kendi zamanlarında, düzenlerinde, mevsimlerinde, aylarında, hâkimiyet dönemlerinde ve konumlarında girişlerini izleyen ve yönetenlerin adları...

11. Yılı dört parçaya ayıran dört liderleri girer önce. Onlardan sonra ayları birbirinden ayıran on iki lider. Üç yüz altmış dört günü birbirinden ayıran binlercesinin lideri vardır. Ve eklenen dört günle ilgili olarak, yılın dört parçasını birbirinden ayıran liderler vardır.[82]

12. Binlercesini yöneten bu liderler birbiri ardına dizilmiş durumdadır. Her biri belirli bir konumun ardındadır ama bölümleri liderleri belirler. Yılı dört parçaya bölmekle görevli liderlerin adları şunlardır: Milkiel ,[83] Helemmelek,

13. Meleyal ve Narel.

14. Ve onları yönetenlerin adları Adnarel, Iyasusael ve Elomeel'dir.

15. Bu üçü de yıldız sınıflarının liderlerinin emirlerini izler. Yılın dört parçasını birbirinden ayıran yerlerin liderlerini izleyen üç lideri takip eden bir tane daha vardır.

16. Yılın başlangıcında önce Melkeyal yükselir ve hâkim olur. Ona Tam'aini ve "Güneş"[84] de denir.

17. Onun hâkimiyet günleri doksan bir gündür.

18. Onun hâkimiyet günlerinde dünyada görülen işaretler ter, sıcaklık ve durgunluktur. Tüm ağaçlar meyve verir, yapraklar çıkar, buğday hasat edilir, etrafta güller ve diğer tüm çiçekler açar. Ama kışın ağaçlar solar.

19. Onların altındaki liderlerin adları şöyledir: Barkael, Zelebsel ve bin tanesinin yöneticisi olarak eklenen bir diğeri de Hiluyasef. Ve bu liderin hâkimiyet günleri sona erer. Ondan sonra gelen lider, parlayan güneş diye adlandırılan Helemmelek'tir.

20. Işığının süresi doksan bir gündür.

21. Onun dünyadaki günlerinin işaretleri artan sıcaklık, kuraklık, ağaçların meyvelerinin olgunlaşması ve yenmeye hazır hale gelmesidir.

22. Koyunların çiftleşir, gebe kalır, çevredeki meyveler toplanır ve şarap yapımı için toplanan üzümler ezilir. Bunlar onun hâkimiyet günlerinde meydana gelir.

23. Binlercesinin başı olanların liderlerinin adları ve sırası şöyledir: Gedaeyal, Keel, Heel.

24. Onlara bin tanesinin bir diğer lideri eklenir: Asfael.

25. Ve hâkimiyet günleri sona erer.

4. KİTAP:

Rüya Vizyonları[85]

Sel Vizyonu

82. Bölüm

1. Ve şimdi oğlum Matuşalah, sana gördüğüm tüm vizyonlarımı gösterip açıklayacağım. Evlenmeden önce iki vizyon gördüm. Bunlar birbirine çok benziyordu.

2. İlki bir kitabı çalışırken geldi. İkincisi annenle evlenmeden önceydi ve korkunç bir vizyon görmüştüm.

3. Tanrı’ya bu vizyonlarla ilgili olarak dua ettim.

4. Büyükbabam Mahalalel’in evinde uzanmışken göğün bükülüp koptuğu ve yere düştüğü bir vizyon gördüm.

5. Gök düşerken, yer de büyük bir çukur tarafından yutuluyordu. Dağlar dağlara yaslandı,

6. tepeler birbiri ardına battı. Yüksek ağaçlar köklerinden kopup çukura düştü.

7. Ağzıma bir söz geldi ve haykırdım: ”Dünya yok oldu!”Büyükbabam Mahalalel beni uyandırdı ve dedi ki: “Oğlum! Neden bağırıyorsun? Neden böyle feryat ediyorsun?”

8. Ona gördüğüm vizyonu anlattım ve o da bana dedi ki:

9. “Korkunç bir şey görmüşsün oğlum. Vizyonunda çok ağır bir ana tanıklık ettin. Üzerinde işlenen tüm günahlar nedeniyle dünya büyük bir yıkımla bir çukura batıp yok olacak.

10. Şimdi oğlum, kalk ve Ulu Tanrı’ya dua et, çünkü sen inançlı birisin. Tüm dünyayı yok etmemesi, dünyanın bir parçasının kalması için Tanrı’ya dua et! Oğlum, bunların hepsi dünyaya gökten gelecek ve dünyada büyük bir yıkım olacak.”

11. Kalktım ve dua ettim. Yalvardım, yakardım ve dünyanın tüm nesilleri için duamı yazdım. Sana her şeyi göstereceğim oğlum Metuşelah.

12. Dışarı çıkıp göklere baktım. Doğuda doğan Güneş’e, batıda batan Ay’a, birkaç yıldıza ve tüm dünyaya baktım. Başından beri tüm bunları ve

her şeyi bilen Yargı Gününün Hükümdarı'nı kutsadım, yücelttim. Çünkü Güneş'i doğunun pencerelerinden doğuran, göğe yükselten ve gösterdiği yörüngede yürüten O'dur.

83. Bölüm

1. Ellerimi dorğulukla kaldırdım, Yüce ve Büyük Olan'ı kutsadım. Tanrının insanoğullarına konuşsunlar diye verdiği ağzımın nefesiyle ve etimin diliyle konuştum. Ulu Tanrı onlara bir dil ve ağız vermiş ki şunları söyleyebilsinler:

2. "Çok büyüksün Ulu Tanrı. Çok güçlü ve çok kudretlisin tüm varoluşun Tanrısı, Kralların Kralı, tüm dünyanın Tanrısı. Senin kudretin, krallığın, büyüklüğün sonsuza kadar devam edecek.

3. Hükmün tüm nesiller boyu sürecek. Tüm gökler sonsuza kadar senin tahtındır ve tüm dünya senin ayağının altındaki topraktır.

4. Her şeyi sen var ettin ve her şeyi sen yönetirsin. Senin için hiçbir şey zor değildir! Bilgelik senin tahtından uzaklaşmaz, huzurundan ayrılmaz. Sen her şeyi bilirsin, görürsün ve duyarsın! Hiçbir şey kendini senden gizleyemez!

5. Göklerinin melekleri[86] saygısızlık suçu işledi ve Büyük Yargı Günü'ne kadar gazabın tüm insanların üzerinde. Ve şimdi Yüce Tanrı, Kudretli Kral, duamı kabul etmen için sana yalvarıyorum: bana dünyada bir nesil bırak! Tüm insanları yok etme! Dünyayı tamamen yaşanmaz hale getirme! Sonsuz bir yıkım olmasın! Tanrım, senin gazabını uyandıranları dünyadan yok et. Ama sadık ve doğru olanları sonsuz bir tohum haline getir. Bu hizmetçinin duasından yüz çevirme Yüce Tanrım!"

“Hayvanların Kıyameti”

84. Bölüm

1. Ardından başka bir rüya gördüm. Şimdi sana tüm rüyamı anlatacağım oğlum. Enok kalktı ve oğlu Matuşalah’a anlatmaya başladı: “Anlatıyorum oğlum. Sözlerimi duy ve babanın vizyonuna kulak ver. Annen Edna’yı almadan önce yatağımda bir vizyon gördüm.

2. Dünyadan bir inek çıktı. [87]

3. Bu inek beyazdı.

4. Onun ardından bir buzağı geldi ve o buzağı ile bir tane daha; biri siyah ve biri kırmızıydı.

5. Siyah olan kırmızı olana vurdu ve dünyaya kadar kovaladı.

6. Artık kırmızı olanı göremiyordum. O siyah buzağı büyüdü ve bir dişi buzağı onunla birlikte gitti.

7. Pek çok sığırın türediğini gördüm. Ona benziyorlardı ve onu takip ettiler.

8. O ilk buzağı kırmızı olanı bulmak için ilk inekten uzaklaştı. Ama onu bulamadı

9. ve aramaya devam ederken büyük bir feryatla bağırdı.

10. O ilk inek onu sakinleştirmeye gelinceye kadar izledim. Buzağı artık ağlamıyordu.

11. Sonra inek bir beyaz inek doğurdu.

12. Ardından da pek çok inek ve siyah buzağılar doğurdu.

13. Uykumda beyaz boğanın geliştiğini, büyük beyaz bir boğa olduğunu gördüm.

14. Ondan pek çok beyaz inek türedi. Hepsi ona benziyordu.

15. Onlardan da artarda pek çok beyaz boğa türedi ve hepsi birbirine benziyordu.”

85. Bölüm

1. Yine uyurken gözlerimle bir şey gördüm. Yukarıdaki gökleri gördüm

2. ve birden göklerden bir yıldız düştü yere.

3. Yıldız kalkıp o sığırlarla birlikte otladı.[88]

4. Ardından büyük siyah sığırlar gördüm. Hepsi ahırlarını ve otlaklarını değiştirdi ve birbirleriyle yaşamaya başladılar. Yine vizyonda göklere baktım ve pek çok yıldızın o ilk yıldızın yanına gitmek için gökten düştüğünü gördüm.

5. O yıldızlar sığırların arasında onlar gibi olup onların arasında otladılar.

6. Onlara baktım ve atlarınkine benzeyen cinsel organlarını çıkarıp ineklerle birleşmeye başladıklarını gördüm. Tüm inekler gebe kaldı ve filler, develer ve eşekler doğurdular.

7. Tüm sığırlar onlardan korktu çünkü dişleriyle onları ısırmaya, yemeye, boynuzlarıyla vurmaya başladılar.

8. O sığırları yemeye başladılar ve dünyanın tüm çocukları onların önünde titremeye ve onlardan kaçmaya başladı.

Beyaz Gök Varlıkları

86. Bölüm

1. Yine birbirlerini boynuzlamaya ve yemeye başladıklarını gördüm. O zaman dünya çığlık atmaya başladı. Gözlerimi göğe kaldırdım ve vizyonumda bir şey gördüm: Göklerden beyaz adamlara benzeyen varlıklar geldi. Oradan bir kişi çıktı ve onlarla beraber gelen üç kişi daha vardı.

2. Sonradan gelen üçü elimden tuttu ve beni yukarı kaldırıp dünyanın nesillerinden uzaklaştırdı. Beni büyük bir yere çıkardılar

3. ve dünyadaki yüksek bir kuleyi gösterdiler. Tüm tepeler o kuleden alçakta kalıyordu. Aralarından biri bana dedi ki: “Burada bekle ve o fillere, develere, eşeklere, yıldızlara ve sığırlara ne olduğunu gör!”

87. Bölüm

1. İlk gelen o dört kişiden birini gördüm.

2. Gökten ilk düşen yıldızı tuttu,

3. elini ayağını bağlayıp bir çukurun içine koydu. O çukur derin ve dardı. Karanlık ve korkunçtu.

4. Varlıklardan biri bir kılıç çekti ve onu o fillere, develere ve eşeklere verdi. Onlar da o kılıçla birbirlerine vurmaya başladı ve onlar yüzünden tüm dünya sallandı.

5. Vizyonda tüm bunları izlemeye devam ediyordum. Gelen o dört kişiden biri, cinsel organları atların cinsel organına benzeyen tüm büyük yıldızların üzerine gökten taşlar yağdırdı, sonra onları bir araya topladı ve ellerini ayaklarını bağlayıp bir çukura koydu.

88. Bölüm

1. O dördünden biri o beyaz ineğe gitti ve korkutmadan ona bir gizem öğretti gizlice. Boğa olarak doğmuştu ama şimdi bir insan haline geldi![89] Kendine büyük bir gemi inşa etti ve o gemide yaşamaya başladı. Üç inek o geminin içinde onunla birlikte kalıyordu.

2. Yine gözlerimi göğe kaldırdım ve yüksek bir çatı ve onun üzerinde de yedi büyük su akıntısı gördüm. Gökten gelen bu akıntılar tüm sularını bir köye boşalttı.

3. Yine bir şey gördüm! Köyün yüzeyinde çeşmeler açıldı, su yükselip köyü doldurdu.

4. Suyun geminin kabuğunu tamamen kaplayışını izledim.

5. Geminin etrafındaki su, karanlık ve sis giderek arttı.

6. Sular giderek yükseliyor, her yeri kaplıyordu.

7. O köydeki tüm sığırların toplandığını ve suya batıp yok olduklarını gördüm.

8. Ama o gemi suyun üzerinde kaldı. Yerdeki tüm inekler, filler, develer ve eşekler ise diğer tüm canlılarla birlikte dibe battı. Artık onları göremiyordum. Hepsi ölüp dibe batmıştı.

9. Yine vizyonda o su akıntılarının o yüksek çatıdan uzaklaştığını, çukurların düzleştiğini ve başka çukurların açıldığını gördüm.

10. Yerdeki su o çukurlara boşaldı ve sonunda toprak göründü.

11. Gemi toprağa oturdu. Karanlık dağıldı ve ışık göründü.

12. Daha önce beyaz bir inek olan, sonra insana dönüşen varlık o gemiden çıktı.

13. Yanında üç inek vardı. O üç inekten biri beyazdı, tıpkı o inek gibi. Biri kan gibi kırmızıydı ve biri de siyahtı. Sonra beyaz olan onlardan ayrıldı.

14. Sonra hayvanları ve kuşları çıkarmaya başladılar

15. ve onlardan çok çeşitli türler türedi: aslanlar, kaplanlar, kurtlar, köpekler, sırtlanlar, yaban domuzları, tilkiler, tavşanlar,

16. sincaplar, domuzlar, şahinler, akbabalar, kartallar ve kargalar.

17. Onlar arasında beyaz bir sığır[90] doğdu.

18. Ve yine birbirlerini ısırmaya başladılar. Onların arasında doğan o beyaz sığır bir yaban eşeği ve bir de beyaz bir sığır peyda etti. Ve yaban eşekleri çoğaldı. Ama ondan doğan o sığır siyah bir yaban domuzu ve beyaz bir koyun peyda etti.

19. O yaban domuzundan pek çok yaban domuzu türedi.

20. Ama o koyundan on iki koyun türedi.

21. O on iki koyun büyüyünce birini[91] eşeklere verdiler.

22. O eşekler de o koyunu kurtlara[92] verdiler

23. ve o koyun kurtların arasında büyüdü.

24. Tanrı kurtlar arasında onunla birlikte yaşaması ve otlaması için o on bir koyunu onun yanına getirdi.

25. Çoğalıp pek çok koyun sürüsü meydana getirdiler.

26. Ve kurtlar korkmaya ve onlara baskı yapmaya başladı.

27. Sonunda kurtlar koyunların yavrularını yok etmek için onları geniş bir su akıntısına attı.

28. Koyunlar yavruları için feryat etmeye ve durumu Tanrılarına şikâyet etmeye başladılar. Kurtların elinden kaçan bir koyun[93] yaban eşeklerinin arasına gitti.

29. Feryat eden, ağlayan ve tüm güçleriyle Tanrılarını arayan o koyunları gördüm.

30. Ve Koyunların Tanrısı yüksek bir yerden koyunların sesinin olduğu yere alçaldı, yanlarına gelip onları otlattı.

31. Kurtlardan kaçan o koyunu çağırdı. Onunla kurtlar hakkında konuştu ve ona gidip kurtları bir daha koyunlara dokunmamaları için uyarması gerektiğini söyledi.

32. Tanrılarının emri üzerine koyun kurtlara gitti. Yolda o koyuna başka bir koyun rastladı ve birlikte devam ettiler.

33. Kurtların mekânına gelip onlarla konuştular. Bundan sonra koyunlara dokunmamaları gerektiği konusunda onlara uyarıda bulundular.

34. Sonra kurtların tüm güçleriyle koyunlara zulmettiğini, koyunların da feryat ettiğini gördüm. Tanrıları koyunların yanına geldi

35. ve kurtlara vurmaya başladılar. Kurtlar inlemeye başladı. Koyunlar sakinleşti ve ağlamayı kestiler.

36. Koyunların kurtlardan uzaklaştığını gördüm. Kurtların gözleri kör olmuştu. Ama kalan kurtlar tüm güçleriyle koyunların peşine düştü. Ve Koyunların Tanrısı onlarla birlikte gitti, onlara liderlik yaptı

37. ve koyunlar O'nu izledi.

38. Koyunların Tanrısı'nın yüzü parlıyordu ve çehresi göz kamaştırıcıydı. Yine de kurtlar o koyunları büyük bir denize[94] kadar takip etti.

39. Ama gözlerinin önünde deniz ikiye ayrıldı

40. ve Tanrıları onlarla kurtlar arasında durarak koyunları sudan geçirdi.

41. Kurtlar henüz onları görmeden koyunlar denizin ortasına ilerledi ve kurtlar da onların peşinden gitti.

42. Kurtlar Koyunların Tanrısı'nı gördüklerinde kaçmak için geri döndüler

43. ama sular birleşip normal haline döndü ve kurtları kapladı. O koyunları izleyen tüm kurtların boğularak ölüşünü izledim.

44. Ama koyunlar sudan çıktılar ve hiç suyun ve otun olmadığı bir çöle gittiler. Gözlerini açıp görmeye başladılar.

45. Koyunların Tanrısı'nın onları otlattığını, onlara su ve ot verdiğini gördüm.

46. Ve bir koyun diğer koyunlara liderlik etmek için ileri çıktı.

47. O koyun yüksek bir kayaya tırmandı ve Koyunların Tanrısı o koyunu onlara gönderdi.

48. Sonra, Koyunların Tanrısı’nın onların önünde durduğunu gördüm. Görünüşü çok olağanüstü heybetliydi

49. ve tüm o koyunlar O’nu gördü

50. ve O’ndan korktu. Yanlarındaki o lider koyuna korku içinde dediler ki: “Tanrımızın önünde duramıyor, O’na bakamıyoruz!”

51. Onlara liderlik eden o koyun dönüp bir kez daha o kayanın zirvesine çıktı

52. ama koyunların gözü kör olmaya başladı ve kendilerine gösterilen yoldan uzaklaşmaya başladılar.

53. Koyunların Tanrısı onlara çok kızdı. O koyun durumu öğrendi.

54. Kayadan indi, koyunların yanına gitti,

55. çoğunun gözünün kör olduğunu ve onun yolundan saptığını gördü.

56. Koyunlar onu gördüklerinde korkup titrediler

57. ve ağıllarına dönmek istediler.

58. Lider koyun yanına diğer koyunu alıp yoldan çıkan koyunların yanına gitti

59. ve onları öldürmeye başladı. Bu koyunlar onun varlığından korktu çünkü o koyun yoldan sapan diğer koyunları sürüye geri getirmişti. Ve o koyunlar ağıllarına geri döndü.

60. O vizyonda o koyunun bir insan haline geldiğini, Koyunların Tanrısı için bir ev inşa ettiğini ve tüm koyunları o eve yerleştirdiğini gördüm.

61. Koyunların bazı liderlerinin öldüğünü gördüm. Tüm büyük koyunların ölümünü ve onların yerine küçük olanların yetişmesini izledim. Ve hepsi bir su akıntısının[95] yakındaki bir otlağa geldi.

62. Sonra koyunların bir insan haline gelmiş olan lideri de onlardan ayrıldı ve öldü.

63. Tüm koyunlar bunun üzerine büyük bir feryatla ağladı.

64. Daha sonra ağlamalarının geçtiğini gördüm ve koyunların sudan geçişini izledim.

65. Daha önce onlara liderlik etmiş ama ölmüş olanların yerine onlara liderlik etmek üzere liderler çıktı.

66. Koyunların iyi bir yere, harika bir ülkeye varışlarını izledim.

67. Koyunların o güzel ülkedeki evin içinde sevindiklerini gördüm. Gözleri bazen açıldı, bazen de onlara liderlik edecek bir başka koyun çıkana kadar tekrar kör oldu. Lider onları tekrar bir araya getirdi ve gözleri açıldı.

68. Ama köpekler, tilkiler ve yaban domuzları o koyunları yemeye başladı; ta ki Tanrı onların arasından onlara liderlik edecek bir koç yetiştirene kadar. Bu koç köpeklere, tilkilere ve yaban domuzlarına yanlarından toslayarak hepsini öldürdü.

69. Gözleri açılan koyunlar aralarındaki koçu izlediler.

70. Ama bir süre sonra koç şanını terk edip diğer koyunlara toslamaya, onları ezmeye ve onlara karşı çirkin davranmaya başladı.

71. Sonra Koyunların Tanrısı kuzuyu başka bir kuzuya gönderip onu koç olarak yetiştirmesini istedi. Bu kuzu o diğer kuzuyu,[96] şanını terk eden koçun yerine koyunlara liderlik etmesi için yetiştirecekti.

72. Gidip onunla konuştu. Onu bir koç olarak yetiştirdi ve onu koyunların prensi ve lideri yaptı. Tüm bunlar sırasında köpekler koyunlara saldırıyordu.

73. İlk koç ikinci koça saygı gösterdi

74. ve ikinci koç kalkıp onun önünden gitti. Köpeklerin ilk koçu düşürdüğünü gördüm.

75. Ve o ikinci koç küçük koyunlara liderlik etti. [Büyüyüp çoğaldılar. Bütün köpekler, tilkiler ve yaban domuzları o koçtan korkup kaçıyordu. O koç onlara toslayıp öldürüyordu ve güçlerini tüketiyordu. Artık yırtıcı hayvanlar onlardan bir şey çalmıyordu.][97]

76. O koç pek çok koyun peyda edip öldü.

77. Onun yerine küçük bir koyun koç oldu[98] ve o koyunların prensi ve lideri oldu.

78. Ve bu büyüdü, çoğaldı

79. Ve bütün köpekler, tilkiler vahşi hayvanalr bundan kaçtılar

80. Ve bu koç bütün vahşi hayvanlara tos vurdu ve öldürdü ve artık onlar tehlike oluşturamaz hale geldiler.

81. Ve o ev büyüdü, genişledi.[99] O koyunlar için inşa edilmişti. Koyunların Tanrısı için evin üstüne yüksek bir kule inşa edildi.

82. Ev alçaktı ama kule çok yüksekti.

83. Koyunların Tanrısı o kulede kaldı, koyunlar da O'nun önüne dolu bir masa sundu.

84. Sonra o koyunları izledim. Yine yanılıp farklı farklı yollara gittiler. Evlerinden ayrıldılar.

85. Koyunların Tanrısı koyunlar arasından bazılarını çağırıp o uzaklaşan koyunlara gönderdi[100]

86. ama sapmış koyunlar onları öldürmeye başladı. Biri kurtuldu ve kaçıp yardım için bağırmaya başladı. Onu öldürmek istediler

87. ama Koyunların Tanrısı onu onların elinden kurtarıp yanına aldı.

88. O koyunlara nasihat etmek, doğru yola döndürmek için pek çok diğerlerini gönderdi.

89. O koyunlar Tanrının evinden ve kulesinden tamamen uzaklaştıktan sonra gözlerinin kör olduğunu gördüm.

90. Koyunların Tanrısı onların sürüsü içinde büyük bir katliam yaptı. Çünkü o koyunlar O'nun evine ihanet ederek bu katliamı davet etmişlerdi. Koyunların Tanrısı onları aslanların, kaplanların, kurtların, çakalların, tilkilerin ve vahşi hayvanların eline bıraktı

91. ve o vahşi hayvanlar o koyunları parçalamaya başladı.

92. Ve Tanrı'nın o evi ve kuleyi terk ettiğini, parçalayıp yesinler diye hepsini aslanların ve vahşi hayvanların eline bıraktığını gördüm.

93. Tüm gücümle haykırmaya başladım. Vahşi hayvanlarca yenmekte olan koyunlarla Tanrı arasına girip koyunlar için O'na yalvarmaya başladım.

94. Ama o sessiz kaldı. Bunu görmesine rağmen onların yenmesinden, yutulmasından, çalınmasından keyif aldı. Onları vahşi hayvanların elinde ölüme terk etti. Sonra o koyunları alıp otlatmaları için yetmiş çoban çağırdı.

95. Çobanlara ve yardımcılarına dedi ki: "Her biriniz şimdi koyunları otlatacaksınız ve ben neyi emredersem onlara onu yapacaksınız! Onları size sayarak teslim edeceğim.

96. Hangilerinin yok edileceğini söyleyeceğim ve siz de onları öldüreceksiniz!" Ve o koyunları onlara verdi.

97. Bir başkasını çağırdı ve ona dedi ki: "O çobanların o koyunlara ne yapacağını izle ve not et. Çünkü emrettiğimden fazlasını öldürecekler.

98. Çobanların kalkışacağı her fazla öldürüşü kaydet. Kaçını benim emrime göre, kaçını ise kendi isteklerine göre öldürdüklerini kaydet. Her bir çobanın yaptığı her öldürüşü ayrı ayrı kaydet.

99. Sonra gelip çobanların kaç koyunu öldürdüğünü, kaçını ölüme terk ettiğini bana oku ki bunu onlara karşı bir tanıklık olarak kullanayım, emrettiğim şeyleri yapıp yapmadıklarını bileyim, anlayayım.

100. Ama onlar bunu bilmeyecek. Sen bunu onlara bildirmeyeceksin ve onlara nasihatte bulunmayacaksın. Sadece çobanların yaptığı her şeyi kaydedip bana bildireceksin."O çobanların koyunları otlattıklarını ve sonra kendilerine emredilenden daha fazla koyunu öldürmeye ve yok etmeye başladıklarını,

101. onları aslanların eline bıraktıklarını gördüm. Aslanlar ve kaplanlar o koyunların büyük bir kısmını yedi ve yaban domuzları da onlara eşlik etti. Ayrıca o kuleyi yakıp evi de yıktılar.

102. O kuleye ve koyunların evlerinin yıkılmasına çok üzüldüm.

103. Sonra o koyunların o eve girip girmediğini artık göremedim.

104. Çobanlar ve yardımcıları o koyunları yemeleri için vahşi hayvanların eline bıraktı. Bunların her biri belirli bir sayıdaydı ve kaç tanesinin öldürüldüğü bir deftere yazıldı.

105. Her bir çoban kendisine emredilenden fazlasını öldürmüş, yok etmişti

106. ve ben o koyunlar için ağlamaya, feryat etmeye başladım.

107. O vizyonda yazıcının her gün o çobanların yaptığı her bir şeyi, öldürdüğü, ölüme terk ettiği her bir koyunu yazdığını gördüm. Sonra bu defteri alıp Koyunların Tanrısı'na gösteriyordu.

108. Defter Koyunların Tanrısı önünde okundu.

109. Koyunların Tanrısı defteri eline aldı, okudu, mühürleyip yanına bıraktı.

110. Sonra çobanların on iki saat boyunca koyunları otlattığını,

111. o koyunlardan üç tanesinin gelip o eve girdiğini ve yıkılan her şeyi yeniden yapmaya başladığını gördüm.

112. Yaban domuzları onlara engel olmaya çalıştı ama olamadılar.

113. Her şeyi önceki gibi inşa etmeye, hatta kuleyi tekrar yükseltmeye başladılar. O kule "yüksek kule" olarak adlandırıldı.

114. Yine kulenin önüne bir masa yerleştirdiler ama üzerindeki ekmekler kirliydi.

115. koyunların gözleri kördü, göremediler. Çobanların da öyle

116. koyunların çoğunu öldürmeleri için yardımcılarına verdiler ve onlar da koyunları ayakları altında ezdiler ve onları yediler.

117. Tüm koyunlar araziye yayıldı, vahşi hayvanların arasında kaldı ve çobanlar onları vahşi hayvanların elinden kurtarmadı. Koyunların Tanrısı tüm bunları görüyordu.

118. Defter tutan görevli defteri Koyunların Tanrısı'nın önüne getirdi, gösterdi, okudu. Çobanların tüm yaptıklarını anlattı ve O'nun önünde tüm çobanlar aleyhine tanıklık etti. Ve Koyunların Tanrısı defteri aldı, yanına koydu ve ayrıldı.

89. Bölüm

1. Otuz yedi[101] çobanın koyunları otlattığını, her birinin bir önceki gibi süresini tamamladığını ve diğerlerinin de kendi vakitlerinde koyunları otlattığını gördüm.

2. Ardından vizyonda göğün tüm kuşlarının geldiğini gördüm: kartallar, akbabalar, şahinler ve kargalar. Ama kartallar diğer kuşlara liderlik ediyordu.

3. O koyunları yemeye, gözlerini çıkarmaya, etlerini yemeye başladılar.

4. Vücutları kuşlar tarafından yenen koyunlar feryat etti.

5. Ben uykumda koyunları otlatmakta olan çobana bakıp onun için üzüldüm.

6. O koyunların köpekler, kartallar, şahinler tarafından yendiğini gördüm. Onlarda hiç et, deri veya kas kalmamıştı. Sadece iskeletleri kalana kadar onları yemişlerdi. Kemikleri de yere düştü. Çok az koyun kaldı.

7. Yirmi üç çobanın kendi vakitlerinde elli sekiz kere koyunları otlattığını ve vakitlerini tamamladıklarını gördüm.

8. O beyaz koyunların kuzuları olduğunu gördüm! Gözlerini açıp görmeye ve koyunlara bağırmaya başladılar.

9. Evet, onlara seslendiler, ama koyunlar kuzuların onlara ne söylediğine dikkat etmedi. Kulakları son derece sağır ve gözleri de tamamen kör olmuştu.

10. Vizyonda kargaların o kuzulara doğru uçup birini aldığını

11. ve koyunları parçalayıp yediğini gördüm.

12. O kuzuların boynuzları çıktığında kargaların onların boynuzlarını kırdığını gördüm.

13. Sonunda o koyunlardan birinden büyük bir boynuz çıktı ve tüm koyunların gözleri açıldı![102]

14. O koyun gözleri açılan diğer koyunlara baktı ve onlara bağırdı.

15. Dağ keçisi[103] bunu gördü ve hepsi ona doğru koştu.[104]

16. Aynı anda tüm kartallar, akbabalar, kargalar ve şahinler o koyunları parçalayıp yemeye devam etti. Koyunlar ise sessiz kaldı. Ama dağ keçisi üzülüp ağladı.

17. O kargalar o boynuzlu koyunla savaştı ve boynuzunu[105] kırmaya çalıştılar

18. ama buna güçleri yetmedi.

19. Tüm kartallar, akbabalar, kargalar ve şahinler ve çobanlar bir araya geldi.

20. O yaban keçisinin boynuzunu kırmak amacıyla bağırdılar ve onu öldürmek için...Fakat o onlarla savaştı ve yardım gelmesi için bağırdı.

21. Sonra, çobanların adını yazan ve Koyunların Tanrısı'nın yanına çıkan adamın geldiğini gördüm,

22. Yardım etti ve herkes onun dağ keçisine yardım için indiğini gördü.

23. Koyunların Tanrısı da geldi ve onu gören herkes kaçtı; her şey onun önüne düştü. Tüm kartallar, akbabalar, kargalar ve şahinler toplandılar ve oradaki koyunları getirdiler.

24. Hepsi birleşip dağ keçisinin boynuzu kırmaya çabaladılar.

25. Tanrı'nın emriyle defteri tutan adamı gördüm. Son on iki çobanın neden olduğu katliamla ilgili defteri açtı ve Koyunların Tanrısı'na o çobanların kendilerinden öncekilerden daha fazla koyun öldürdüklerini gösterdi.

26. Koyunların Tanrısı'nın geldiğini ve eline gazap asasını aldığını gördüm. Asayı yere vurdu ve yer parçalara ayrıldı. Tüm yırtıcı hayvanlar ve kuşlar düştü ve yer onları yuttu.

27. Sonra koyunlara büyük bir kılıç verildiğini gördüm ve koyunlar alandaki tüm yırtıcı hayvanların üzerine gitti ve öldürdü

28. ve karadaki ve gökteki tüm yırtıcı hayvanlar onların önünden kaçtı.

29. Güzel bir yerde bir taht dikildiğini gördüm.

30. Koyunların Tanrısı o tahta oturdu ve Defter bütün mühürlü defterleri aldı

31. ve Koyunların Tanrısı'nın önünde onlar açıldı.

32. Tanrı beyaz olan o ilk yedisini çağırdı; öncülük eden ilk yıldızdan başta olmak üzere, cinsel organları atlarınkine benzeyen tüm yıldızların huzuruna getirilmesini emretti. Ve hepsini O'nun huzuruna getirdiler.

33. Tanrı o yedi beyazdan biri olan, önünde yazı yazan adama dedi ki: "Koyunları emanet ettiğim ve emrimden daha fazla koyunu öldüren o yetmiş çobanı topla."Hepsinin bağlanıp O'nun önüne getirildiğini gördüm. Önce yıldızlar yargılandı ve suçlu bulundular. Ceza yerine götürülüp kızgın alevlerle ve ateşten sütunlarla dolu bir çukura atıldılar. Yetmiş çoban yargılandı ve suçlu bulundu. Onlar da ateşli çukura atıldı.

34. Sonra dünyanın ortasında ateşle dolu bir çukur açıldığını gördüm.

35. O kör koyunları getirdiler. Koyunlar yargılandı ve suçlu bulundu. O ateşli çukura atıldılar ve yandılar.

36. Bu çukur o evin hemen sağındaydı.

37. O koyunların kemiklerine kadar yanışını izledim.

38. Sonra o eski eve yürüdüğünü gördüm. Tüm sütunları söktüler. Tüm döşeme ve süslerini de çıkardılar. Hepsini sağ tarafta bir yere taşıdılar.

39. Koyunların Tanrısı ilkinden daha büyük ve daha yüksek olan yeni bir ev yaptı ve onu ilk evin yerine koydu. Sütunları yeniydi, süsleri yeniydi ve eskisinden daha büyüktü.

40. Tüm koyunlar evin içindeydi. Kalan tüm koyunları gördüm. Yerdeki tüm hayvanlar ve göğün tüm kuşları oraya gelip o evdeki koyunlara biat etti ve söylediklerini yerine getirdiler.

41. Ardından, daha önce elimden tutup beni yukarı çıkarmış olan beyaz giysili üç kişi elimi tuttu. O koçun eli de beni tutuyordu. Ve beni yukarı kaldırıp, yargılama gerçekleşmeden önce o koyunların arasına koydular.

42. Koyunların hepsi beyazdı. Yünleri bol ve temizdi. Tüm yok edilenler, dağıtılanlar, tüm vahşi hayvanlar ve göğün tüm kuşları o evde toplandı. Koyunların Tanrısı çok sevindi çünkü hepsi iyiydi ve O'nun evine geri dönmüşlerdi.

43. Koyunlara verilmiş olan kılıcın yerine koyuluşunu izledim. Kılıç eve geri getirilmişti ve Tanrı'nın ve o eve davet edilmiş tüm koyunların huzurunda mühürlendi.

44. Artık o kılıç onlara zarar vermedi. Çünkü hepsinin gözleri açıldı! İyiyi gördüler ve aralarında görmeyen kimse yoktu.

45. Evin büyük, geniş ve çok dolu olduğunu gördüm. Büyük boynuzları olan beyaz bir ineğin doğduğunu gördüm. Tüm vahşi hayvanlar ve göğün tüm kuşları ondan korktu ve sürekli ona yalvardılar. Onların tüm neslinin dönüşümünü izledim.

46. Hepsi beyaz inekler oldular!

47. Ortalarında olan ilki söze büründü ve söz başında büyük siyah boynuzları olan büyük bir hayvan oldu.

48. Koyunların Tanrısı bundan ve diğer tüm sığırlardan sevinç duydu.

49. Aralarında uyudum. Uyandım ve her şeyi anladım. Bu uyurken gördüğüm vizyondur. Uyandım ve Adalet Tanrısını kutsadım, O'nu onurlandırdım.

50. Sonra hıçkıra hıçkıra ağladım. Buna dayanamayacak hale gelinceye kadar durmadı gözyaşlarım. Gördüğüm şeylerden dolayı ağladığımı fark ettim. Çünkü tüm bunlar gerçekleşecek. İnsan nesillerinin tüm yaptıkları bana sırasıyla gösterildi.[106]

51. O gece ilk rüyamı hatırladım. Gördüğüm o vizyon nedeniyle ağladım ve çok üzüldüm.

5. KİTAP:

İki Yol ve Haftalar

Enok ve Oğulları

90. Bölüm

1. Şimdi, oğlum Metuşalah, bana tüm kardeşlerini çağır, annenin tüm çocuklarını topla, çünkü ses bana çağrıda bulunuyor ve bir ruh üzerime yayılıyor. Burada toplanın ki size sonsuza kadar yaşayacaklarınızı göstereyim.

2. Ve Metuşelah gidip kardeşlerini çağırdı, akrabalarını topladı.

3. O da tüm oğullara dedi ki:

4. "Enok'un çocukları! Babanızın tüm sözlerini duyun. Ağzımın sesini dikkatle dinlemenizi istiyorum! Canlarım, doğruluğu sevin ve doğruluk içinde yürüyün.

5. Doğruluğa ikiyüzlülükle yaklaşmayın ve ikiyüzlülerle arkadaş olmayın. Adaletle yürüyün oğullarım. O sizi doğru yola yönlendirecek ve yol arkadaşınız olacaktır.

6. Biliyorum ki dünyada şiddet artacak ve büyük bir ceza gelecek. Dünyadaki suç köklerinden kesilecek ve tüm yapısı yok edilecek. Ve dünyada tekrar adaletsizlik yükselecek. Tüm adaletsizlik, şiddet ve günah işleri iki kat hâkim olacak.

7. Günah, adaletsizlik, inançsızlık, zulüm, kirlilik ve her türlü kötülük arttığında, hepsine göklerden büyük bir ceza gelecek

8. ve Yüce Tanrı dünyada kızgınlıkla gelecek, göklerden büytük ceza gelecek.

9. ve Yüce Tanrı kızgınlıkla gelecek, cezalandırcak ve dünyada bir yargılama yapacak.

10. O günlerde zulüm köklerinden kesilecek. Adaletsizlik ve kandırma kökünden kesilecek.

11. Tapınakları ateşle yakılacak ve tüm dünyadan silinecekler. Günahkârlar ateşle yargılanacak, azap içinde yok olacaklar.

12. Adiller uykularından uyanacak, bilgelik arttırılacak ve onlara verilecek.

13. O zaman tüm adaletsizliklerin kökü kesilecek, günahkârlar kılıçla yok edilecek. Kafirlerin kökleri her yerden sökülecek,

14. zulüm ve küfür planlayanlar kılıçla yok edilecek.

15. Bunun ardından bir hafta daha gelecek; sekizinci hafta. Adaletin haftası. Ona bir kılıç verilecek ki zalimler için doğru bir yargılama yapılabilsin. Günahkârlar adillerin eline verilecek. Ve sonunda adiller adaletleri ile büyüklük kazanacaklar. Büyük Kral için ebedi bir onurlandırma olarak bir ev inşa edilecek. Sonra, dokuzuncu haftada, tüm dünyaya doğru bir yargılama yapılacak ve günahkârların tüm işleri dünyadan silinecek. Sonra tüm insanlar bakışlarını doğruluğun yoluna çevirecek. Sonra, onuncu haftanın yedinci gününde, Gözcüler için ebedi yargılama gerçekleşecek ve ardından melekler arasında sonsuz cennet açılacak. Önceki gökler gidecek, sona erecek, yeni gökler çıkacak! Ve göklerin tüm güçleri yedi katlı bir ışık yayacak. Sonra sonsuza kadar sayısız hafta olacak. Herkes iyilik ve adalet içinde olacak ve artık günahtan söz edilmeyecek. [107]

16. Ve şimdi size söylüyorum çocuklarım ve size doğruluğun yollarını ve zulmün yollarını gösteriyorum.

17. Bunları size tekrar göstereceğim ki neyin geldiğini bilesiniz.

18. Dinleyin çocuklarım. Adaletin yolundan yürüyün, adaletsizlik yolunda yürümeyin çünkü adaletsizlik yolunda yürüyenler sonsuza kadar yok olacaklar.”

91. Bölüm

1. Bu bilgelik öğretisi Enok tarafından yazılmıştır. Bu öğreti tüm insanlar için, dünyada yaşayacak olan çocuklarım için ve doğruluk ve huzuru izleyecek olan gelecek nesiller için dünyanın bir değerlendirmesini sunmaktadır.

2. Zamanın olumsuzlukları yüzünden ruhlarınız kararmasın. Yüce Olan her şey için bir zaman ayırmıştır.

3. Adil Olan uykudan uyanacak, adalet yolunda yürüyecektir ve onun yolu ve sözü sonsuz iyilik ve rahmettir. O sadıklara merhametli olacak, onlara sonsuz adalet ve güç verecek. Ebedi ışıkta yürüyecek. Günah ise karanlıkta sonsuza kadar yok edilecek ve o günden sonsuza kadar bir daha görülmeyecek.

Haftalar Vahyi

92. Bölüm

1. Sonra Enok kitaplarını çıkardı ve onlardan anlatmaya başladı.

2. Dedi ki: “Size adaletin çocuklarından, dünyanın seçilmişlerinden, doğruluk ağacından bahsedeceğim.

3. Ben Enok size bunları anlatacağım oğullarım. Göksel bir vizyonda bana görünenlere, başmeleklerin sözlerinden ve göksel tabletlerinden öğrendiklerime dayalı olarak.”

4. Ve Enok kitaplarından anlatmaya başladı ve dedi ki: “Ben ilk haftada yedinci olarak doğdum, yargı ve adalet henüz sürerken.

5. Benden sonra, ikinci haftada büyük bir kötülük çıkacak. Bir aldatma yayılacak.

6. Ve o süreçte ilk sonlanış meydana gelecek. O süreçte insanlar kurtarılacak.

7. Ondan sonra adaletsizlik tekrar artacak ve günahkârlar için bir yasa yapılacak.

8. Sonra, üçüncü haftanın sonunda, bir insan[108] Doğru Yargılamanın Ağacı olarak seçilecek ve onun nesli sonsuza kadar Adalet Ağacı olacak.

9. Dördüncü haftanın sonunda ulular ve adiller vizyonları görülecek. Tüm nesiller için bir yasa hazırlanacak ve özel bir yer yapılacak. Beşinci haftanın sonunda Kutsal Hâkimiyet Evi ebedi olarak inşa edilecek.

10. Sonra, altıncı haftada, o zamanda yaşamakta olan herkes kör olacak. Herkesin kalpleri Bilgelikten uzaklaşacak. O süreçte o evde bir adam[109] yükselecek.

11. Sonunda Hâkimiyet Evi ateşle yakılacak. Seçilmiş kökün tüm ırkı dağıtılacak.

12. Sonra, yedinci haftada inancından dönmüş bir nesil yükselecek. Dönmüşlükleriyle pek çok şey yapacaklar. Ve o dönemin sonunda,

Tanrı’nın tüm yaratımıyla ilgili yedi katlı bir öğreti aktarmak üzere, sonsuz Adalet Ağacı’nın seçilmiş adilleri belirlenecek.[110]

13. Tüm insanoğulları arasında Yüce Olan’ın sesini sıkıntısızca duyabilen kim var? O’nun düşüncelerini kim düşünebilir? Göğün tüm işlerine bakabilecek kim var? Kim göklere bakıp onları anlayabilir? Kim bu şekilde bir ruhu görebilir, tanımlayabilir, yükselip onların faaliyetlerini izleyebilir, onları düşünebilir veya onlar gibi davranabilir? Tüm insanlar arasında kim dünyanın genişliğini ve uzunluğunu bilebilir? Her şeyin ölçüsü kime gösterildi?

14. Ya da göklerin uzunluğunu, yüksekliğini, ne üzerine kurulmuş olabileceklerini, yıldızların sayısını ve tüm ışıkların nerede durduğunu kim bilebilir?”

Enok Adillere Öğütte Bulunuyor

93. Bölüm

1. Şimdi size söylüyorum çocuklarım; adaleti sevin ve adalet içinde yürüyün. Çünkü adaletin yolları kabul etmeye değerdir. Adaletsizliğin yolları ise aniden yok edilecek, sona erdirilecektir.

2. Gelecekteki bir neslin belirli insanlarına zulmün ve ölümün yolları gösterilecek, onlar da ondan uzak duracak, onu izlemeyecektir.

3. Şimdi size söylüyorum adiller: Kötülüğün yollarında yürümeyin, ölümün yollarında yürümeyin ve onlara yaklaşmayın yoksa yok olursunuz.

4. Kendiniz için adaleti arayın, doğruluk içinde bir hayatı seçin.

5. Huzurun yollarında yürüyün ki yaşayıp bereketlenesiniz. Kalbinizin düşüncelerinde sözlerime sarılın. Bunun kalplerinizden silinmesine izin vermeyin. Biliyorum ki günahkârlar sizi gizli bilgiler aramaya cezbedecektir ama gizli bilgilere yer açmayın. Hiçbir ayartma biçiminin sizi küçültmesine izin vermeyin.

6. Saygısızlığı, zulmü, aldatmayı temel edinenlerin vay haline, çünkü onların sonu ani bir şekilde getirilecektir ve onlar huzur bulmayacaktır.

7. Evlerini günahla kuranların vay haline, çünkü evleri temelinden yıkılacak, kılıçla devrilecektir. Altın ve gümüş edinmek için yaşayanlar da apansız yargılamayla yok edilecektir. Vay halinize zenginler! Çünkü siz zenginliklerinize güvendiniz ama zenginliklerinizden ayrılacaksınız çünkü zenginlik günlerinizde En Yüce'yi hatırlamadınız.

8. Kafirlik ve adaletsizlik işleyerek katliam gününe, karanlık güne, büyük yargı gününe mahkum ettiniz kendinizi.

9. Size şunu bildiririm ki sizi yaratan sizi devirecektir.

10. Düştüğünüzde size merhamet edilmeyecek. Yaratıcınız sizin mahvedilişinizden keyif alacak.

11. O günlerde içinizdeki doğru olanlar günahkârları, adaletsizlikleri azarlayacaktır.

94. Bölüm

1. Gözlerim çeşme gibi oldu size ağlamak, gözyaşlarımı yağmur gibi dökmek ve kalbimin acısını dindirebilmek için!

2. Suçlamada ve garezde bulunmanıza kim izin verdi? Bunu o kadar çok yaptınız ki yargılama size mutlaka ulaşacaktır günahkârlar!

3. Onlardan korkmayın adiller. Çünkü Tanrı onları sizin elinize verecektir, haklı arzularınıza göre onları yargılayabilmeniz için.

4. Vay halinize yüksek sesle çözülmeyen lanetler okuyanlar; bu günahlarınız yüzünden şifa sizden uzak olacak! Vay halinize komşusuna kötülükle yanıt verenler, çünkü size de yaptıklarınıza göre yanıt verilecek!

5. Vay halinize yalancı şahitler ve adaletsizlik tartanlar! Apansız yok edileceksiniz!

6. Vay halinize günahkârlar, çünkü adillere eziyet edersiniz. Adaletsizliğiniz yüzünden teslim alınıp eziyete maruz bırakılacaksınız. Yaptıklarınızın bedeli ağır olacak.

95. Bölüm

1. Ümitli olun adiller! Günahkârlar önünüzde bir anda mahvolacak! Haklı arzularınıza göre hükümlerini dilediğiniz gibi vereceksiniz.

2. Günahkârların felaket gününde çocuklarınız kartallar gibi yükselecek ve yuvanız şahinlerinkinden yüksekte olacak. Yükselip dünyanın boşluklarına, pikalar gibi kayaların çatlaklarına gireceksiniz.

3. Günahkârlar sizi göremeyecek, sirenler ağlayacaklar.

4. Neden korkuyorsunuz acı çekmiş olanlar? Şifa bulacaksınız. Parlak bir ışık yolunuzu aydınlatacak ve gökten huzurun sesini duyacaksınız. Vay halinize günahkârlar, çünkü zenginliğiniz sizi doğruymuş gibi gösteriyor ama kalpleriniz sizi kötülükle suçluyor. Bu gerçek, kötü işlerinizin bir hatırası olarak aleyhinize tanıklık edecek.

5. Vay halinize buğdayın en iyisini yiyenler, büyük bardaklardan şarap içenler ve gücüyle kendilerinden güçsüz olanları ezenler!

6. Vay halinize her çeşmeden su içenler! Aniden sarhoş olup solacaksınız. Çünkü hayat çeşmesini terk ettiniz.

7. Vay halinize haksızlığa yaslanan, kandıran, kafirlik edenler; bunlar kötülüğünüze tanıklık edecek!

8. Vay halinize adilleri ezen güçlüler. Mahvedilme zamanınız geliyor. Sizin yargılanma gününüzle birlikte adiller için iyi günler gelecek.

Günahkârların, Yöneticilerin, Zenginlerin Sonu

96. Bölüm

1. İnanın ki adiller, adaletsizlik gününde günahkârlar rezil olup mahvedilecekler.

2. Bilin ki günahkârlar, En Ulu Olan sizin mahvedilmenizi düşünüyor ve göğün melekleri sizin yok olmanızdan keyif duyacak. Yargılama gününde adillerin dua sesini duyduğunuzda ne yapacaksınız günahkârlar ve nereye kaçacaksınız?

3. Bu sözün tanıklık edeceği kişilerle aynı sonu paylaşacaksınız: "Günahkârların yoldaşı oldunuz."

4. O günlerde adillerin duası Tanrı'ya ulaşacak ve yargılanma gününüz gelecek. Tüm adaletsizlikleriniz Yüce Tanrı önünde okunacak.

5. Yüzünüz utançla kaplanacak çünkü Tanrı adaletsizliğe dayalı tüm işleri reddeder.

6. Vay halinize denizde ve karada yaşayan günahkârlar; anılarınız kötülükle dolu. Vay halinize adaletsiz bir şekilde gümüş ve altın edinip "Zengin olduk, hazinelerimiz oldu, istediğimiz her şeyi elde ettik.

7. Şimdi planladığımız şeyi yapabiliriz. Çünkü çok gümüş biriktirdik ve evlerimizde pek çok kölemiz var. Ambarlarımız su gibi yoğun" diyenler.

8. Yalanlarınız su gibi dağılacak, zenginliğiniz ansızın terk edecek sizi. Her şeyi haksızlıkla edindiniz ve o yüzden büyük bir lanet bulacaksınız.

9. Size, bilgelere ve aptallara yemin ederim, dünyada pek çok garip şey göreceksiniz. Siz erkekler kadınlardan daha çok süs takacak, bakirelerden daha renkli giysiler giyeceksiniz. Tüm o ayrıcalık, lüks, güç, gümüş, altın, varlık, şıklık ve yiyecekler su gibi dağılacak.

10. Öylelerinde eğitim ve bilgelik olmayacaktır. Eşyalarıyla birlikte mahvolacaklar.

11. Şöhret ve görkemle dolu olmalarına rağmen, ruhları utanç, yıkım ve yokluk içinde ateşe atılacak.

12. Size yemin ettim günahkârlar: Bir dağın köle olmayacağı, bir tepenin bir kadının hizmetçisi olmayacağı nasıl açıksa,

13. günahların da dünyaya dışarıdan gönderilmediği, insanın onu kendi kendine yarattığı açıktır. Bunu yapanlar büyük bir lanetin içine düşecek.

14. Kadına kısırlık verilmemiştir ama kendi elleriyle yaptıkları yüzünden çocuksuz ölecektir.

15. Yüce ve Adil Olan adına size yemin ettim günahkârlar, tüm kötü işleriniz göklerde görülmektedir ve hiçbir zulmünüz örtülü veya gizli değildir.

16. Her gün her günahın göklerde En Yüce'nin huzurunda yazıldığını ruhunuzla veya kalbinizle bilmediğinizi, anlayamayacağınızı mı düşünüyorsunuz? O halde gaddarlığınızla işlediğiniz tüm zulümlerin yargı gününüze kadar her bir gün yazıldığını biliyorsunuz artık!

17. Vay halinize aptallar, çünkü aptallığınızla mahvolacaksınız. Bilgeleri dinlemiyorsunuz ve o yüzden sizin kaderinizde iyi şeyler yok.

18. Artık yıkım gününe hazırlandığınızı biliyorsunuz. Yaşamayı umuyorsunuz günahkârlar,

19. ama ayrılacak ve öleceksiniz. Fidye ile kurtarılamazsınız. Büyük yargı gününe, ruhlarınızın felaket ve büyük utanç gününe hazırlanıyorsunuz.

20. Vay halinize kötülükler yapan, kanla beslenen katı kalpliler. Yediğiniz, içtiğiniz iyi şeylerin kaynağı nedir? En Yüce Olan Tanrı'nın dünyaya bolca verdiği iyi şeylerden huzur bulamayacaksınız.

21. Vay halinize haksız işleri sevenler! Neden iyi şeyler umuyorsunuz? Bilin ki adillerin eline verileceksiniz ve onlar da sizi boğazınızı keserek öldürecek. Size acımayacaklar.

22. Vay halinize adillerin sıkıntısından keyif duyanlar, çünkü sizin için mezar kazılmayacak!

23. Vay halinize doğruluk sözlerine hiç değer vermeyenler; hiç hayat ümidiniz olmayacak.

24. Vay haline yalan ve sorumsuzca sözler yazanların! Onlar o yalanları yazar ki insanlar duyup komşularına insafsızca davransın.

25. O yüzden onlar huzur bulmayacak, apansız ölecekler!

97. Bölüm

1. Vay halinize fesat çıkarıcılar, yalancılıklarıyla ünlü olanlar! Mahvolacaksınız. Erdemli bir hayatınız olmayacak.

2. Vay haline doğruluk sözlerini saptıranların, ebedi yasayı çiğneyenlerin, kendilerini olmadıkları şeylere çevirenlerin!

3. Ayaklar altında ezilecekler.

4. O günlerde hatırlatma duaları etmeye hazırlanın adiller. Bunları meleklerin önünde bir tanıklık olarak sunacaksınız ki onlar da En Yüce'nin önünde günahkârların günahlarını hatırlatabilsin.

5. O günlerde ülkeler karışacak ve yıkım gününde ülkelerin insanları ayaklanacak.

6. O günlerde fakirlik içindeki gebeler çocuklarını düşürecek, kucaklarındaki çocuklarını da terk edecekler ve çocukları onlar yüzünden ölecek. Evet, emzirdikleri çocuklarını terk edecekler ve bir daha dönmeyecekler. Sevdiklerine acımayacaklar.

7. Yine, size yemin ederim günahkârlar, bitmek bilmez bir kan dökülüş günü hazırlanıyor sizin için!

8. Altından, gümüşten, ahşaptan, taştan ve kilden oyma şekiller yapan putperestler ve bilmeden bile olsa kirli ruhlara, şeytani meleklere ve her tür put tanrılarına tapanlar bunlardan hiçbir fayda bulamayacaklar. Kalplerinin ahmaklığı yüzünden suça ortak olacaklar. Kalplerinin korkusu ve rüyalarında gördükleri şeyler onların gözlerini kör edecek. Bunlar yüzünden hilekar ve paranoyak olacaklar. Bir taşa taparak tüm işlerini bir yalana dayandırdılar. O yüzden bir anda yok olacaklar.

9. O günlerde bilgelik sözlerini kabul edip anlayanlara, En Yüce'nin yollarını izleyenlere, O'nun adaletinin yolunda yürüyenlere, haksızlarla birlikte haksızlık yoluna girmeyenlere ne mutlu.

10. Onlar kurtarılacak.

11. Vay halinize komşularına kötülük yayanlar, çünkü cehennemde öldürüleceksiniz.

12. Vay halinize günaha ve sahtekarlığa temel atanlar, dünyada acılara neden olanlar, çünkü sizin sonunuz da acı ve ani olacak.

13. Vay halinize evlerini başkasının ıstırabıyla dikenler, evleri günah tuğlaları ve taşlarından yapılanlar. Size söylüyorum, huzurunuz olmayacak.

14. Vay halinize babalarından kendilerine ulaşan paha biçilmez mirası reddedip putların peşinden gidenler. Huzur bulmayacaksınız.

15. Vay halinize büyük yargı gününe kadar zulme yardım eden, komşularını öldürenler! Çünkü O sizin şanınızı yere çalacak ve kalplerinize hastalık verecek. Kızgınlığının ruhunu uyandırıp sizi kılıçla yok edecek.

16. Tüm adiller ve ulular günahlarınızı hatırlayacak.

Tüm Günahkârların Son Yargılaması

99. Bölüm

1. O günlerde babalar oğullarıyla aynı yerde katledilecek, kardeşler yanyana ölecek ve sonunda kanları ırmak gibi akacak.

2. Bir insan, oğullarını ve torunlarını kendi eliyle öldürmekten geri kalmayacak.

3. Günahkârlar kendi elleriyle onurlu kardeşlerini öldürecekler. Şafaktan günbatımına kadar birbirlerini öldürecekler. Bir at günahkârların kanının içinden geçerken göğsüne kadar kanın içinde kalacak, taşıdığı araba kana batacak.

100. Bölüm

1. O günlerde melekler gizli yerlere inip tüm günahkârları bir araya getirecek.

2. O yargı gününde En Yüce ortaya çıkıp günahkârlara bir yargılamada bulunacak. Sonra tüm kötülüklere ve günahlara bir son verene kadar, tüm adilleri ve uluları göz bebekleri gibi korumaları için melekleri görevlendirecek.

3. Adiller uzun bir uyku uyusalar bile korkacakları bir şey yoktur.

4. Sonra insanlar bilgelerin güven içinde yaşadığını, bu kitabın tüm sözlerini anladığını görecek, zenginliklerinin onları kurtaramadığını, günahlarından arındıramadığını anlayacaklar.

5. Vay halinize adillere işkence eden, onları ateşte yakan günahkârlar! Kudretli felaket gününde yaptıklarınızın karşılığını bulacaksınız.

6. Vay halinize kötülük fırsatlarını gözleyen katı kalpliler. Bir korkuyla kaplanacaksınız ve size yardım edecek kimse olmayacak.

7. Vay halinize günahkârlar, ağzınızın söyledikleri, ellerinizin yaptıkları, adaletsizliğinizin neticeleri nedeniyle. Siz de ateşten daha fena alevlerde yanacaksınız.

8. Bilin ki Yüce Tanrı gökteki meleklere, Güneş'e, Ay'a ve yıldızlara günahlarınızı soracak, çünkü siz dünyada adilleri yargıladınız.

9. Her bulut, kar, çiğ ve yağmur size karşı tanıklık etmek için çağrılacak. Günahlarınızı bildikleri için bunlar üzerinize yağdırılmayacak!

10. Şimdi yağmura hediyeler sunun ki o sizden esirgenmesin. Çiğ de öyle. Altınınızı ve gümüşünüzü aldıklarında size inebilirler! O günlerde kırağı ve kar fırtınaları tüm felaketleri ile üzerinize indiğinde, onlara karşı duramayacaksınız.

Tanrı Korkusu

100. Bölüm

1. Göklere dikkatle bakın göklerin çocukları. En Yüce'nin tüm işlerine bakın ve ondan korkun. O'nun huzurunda kötülük yapmayın.

2. Eğer O sizin yüzünüzden göğün pencerelerini kapatırsa, yağmurun ve çiğin yağmasını engellerse o zaman ne yapacaksınız?

3. Yaptıklarınız yüzünden size kızgınlığını gönderirse, ondan ricada bulunamazsınız, çünkü siz O'nun adaletine karşı kibirle ve küstahça konuştunuz. Yine, huzur bulmayacaksınız.

4. Gemileri yöneten denizcileri görmüyor musunuz? Dalgaların gemilerine nasıl vurduğunu, rüzgârların gemilerini nasıl salladığını ve felakete sürüklediğini görmüyor musunuz?

5. Tüm dünyevi malları kendileriyle birlikte suyun üzerinde olduğu için korkuyorlar. Kalpleri, denizin onları yutup yok edebileceğini sezer.

6. Tüm okyanus, okyanusun tüm suları ve hareketleri En Yüce'nin işi değil midir ve O suları kumlarla sınırlayıp onların faaliyetlerine sınırlar koymadı mı?

7. Ama eğer O kızarsa deniz korkar! Kurur ve tüm balıkları ve içindeki her şey ölür. Ama siz dünyadaki günahkârlar, ona saygı duymazsınız. Göğü, yeri ve arasındakileri O yaratmadı mı?

8. Karada ve denizde hareket eden her şeye bilgelik ve anlayışı kim verdi?

9. Denizciler denize saygı duymaz mı? Ama siz günahkârlar, siz En Yüce'ye saygı duymazsınız.

Yargı Gününde Dehşet ve Huzur

102. Bölüm [111]

1. O günlerde Tanrı üzerinize acı verici bir ateş getirdiğinde nereye kaçacaksınız, kendinizi nerede koruyacaksınız?

2. Size sözünü bildirdiğinde korkup dehşete kapılmayacak mısınız?

3. Tüm ışık-taşıyanlar büyük bir dehşetle korkacak, tüm dünya korkup titreyecek.

4. Tüm melekler aldıkları emirlere uyacak. En Yüce'nin önünden kendini gizlemek isteyecekler. İnsanoğlu sallanıp titreyecek

5. ve siz günahkârlar sonsuza kadar lanetleneceksiniz. Huzurunuz olmayacak.

6. Ama siz korkmayın adil ruhlar. Adalet içinde öldüğünüz için umutlu olun. Eğer ruhunuz büyük bir acı içinde Şeol'e[112] inmişse, eğer yaşamınız boyunca bedeniniz iyiliğinizin hak ettiği şeyleri bulmamışsa, artık üzülmeyin. Günahkârların yargılanma ve lanetlenme gününü bekleyin.

7. Siz öldüğünüzde günahkârlar der ki: "Adiller nasıl ölüyorsa biz de öyle ölüyoruz. Yaptıklarından ne fayda buluyorlar? Tıpkı bizim gibi keder ve karanlık içinde ölüyorlar. Bizden ne fazlaları var? Ölümden sonra eşitiz. Ne elde edecekler? Sonsuza kadar ne görecekler? Bak, onlar da öldü ve artık sonsuza kadar ışık görmeyecekler. Sonuç aynı. Ölüp hiç var olmamış gibi oldular ve ruhları acı içinde Şeol'e indi." Size söylüyorum günahkârlar: Siz yemeyle, içmeyle, günah işlemeyle, hırsızlıkla, başkalarını soyarak zengin olup güzel günler görmeyle tatmin oluyorsunuz. Adilleri, onların sonunun nasıl olduğunu düşündünüz mü hiç? Ölüm günlerine kadar onlarda zulüm bulunmaz.

Adillerin ve Günahkârların Kaderi

103. Bölüm

1. Yüce, Onurlu ve Güçlü Olan'ın namıyla size ant içiyorum adiller: Bir gizemi anladım. Gök tabletlerini okudum. Kutsal kitapları gördüm. Orada sizler için yazılanı gördüm.

2. Orada tüm iyiliğin, neşenin ve huşunun hazırlandığı kişilerle ilgili bir şey yazılıydı. O yazı adalet içinde ölenlerin ruhları için yazılmıştı. Yaptıklarınızın karşılığında fazlasıyla iyilik ve bereket bulacaksınız.

3. Adalet içinde ölenlerinizin ruhları yaşayacak ve sevinç içinde olacak. Yüce Olan'ın önünde, dünyanın tüm nesilleri boyunca sonsuza kadar ruhlarınız ve ruhlarınızın hatıraları ölmeyecek! Artık günahkârların kötü muamelelerinden neden korkasınız?

4. Vay halinize günahlarının zenginliği içinde ölen günahkârlar. Sizin gibi olanlar sizin hakkınızda şöyle der: "Ne mutlu günahkârlara, çünkü onlar hayatlarını yaşadılar. Bak, nasıl bolluk ve zenginlik içinde öldüler. Hayatlarında dert veya felaket görmediler. Hepsi onur içinde öldü. Hayatları boyunca yargılama görmediler."

5. Bilinsin ki onların ruhları Şeol'e düşürülecektir. Büyük bir felaketle mahvolacaklar. Karanlık zincirler içindeki ruhlarınız acı bir yargılamanın olduğu bir ateşin içine girecek. Büyük yargılama dünyanın tüm nesilleri boyunca devam edecek!

6. Vay halinize, çünkü sizin için huzur olmayacak. Hayatta olan adillere ve iyilere de şöyle demeyin: "Felaket günlerimizde çok acı çektik ve tüm zorlukları tattık. Çok kötülükle karşılaştık, çok şey yitirdik.

7. Ruhlarımız küçüldü, aşağılandı ve tükendi.

8. Mahvolduk! Sözle bile olsa bize yardım edecek kimse yok! İşkenceye ve yıkıma uğradık

9. ve yaşam ümidimiz her geçen gün azaldı.

10. Baş olmayı istedik,

11. kuyruk olduk. Çok çalıştık, emeğimizin karşılığını görmedik. Günahkârlara yem olduk. Bizi çok ağır bir boyunduruğun altına koydular. O boyundurukla bizi hâkimiyetleri altına aldılar.

12. Bizden nefret ettiler ve bizi incittiler. Bizden nefret edenlere boyun eğdik. Ama onlar bize acımadı.

13. Onlardan kaçmak kurtulmak istedik ama güven içinde kaçabileceğimiz bir yer bulamadık. Yöneticilerimize acı ve elem içinde şikâyette bulunduk, bizi tüketenlere sesimizi haykırdık.

14. Ama çığlığımızı umursamadılar, sesimizi dinlemediler. Bizi soyanlara, tüketenlere, küçültenlere yardım ettiler. Zulümlerini de gizlediler. Bizi tüketenlere, dağıtanlara, katledenlere boyunduruk geçirmediler. Katliamlarını gizlediler. Bize karşı ellerini kaldırdıklarını bile hatırlamadılar!"

104. Bölüm

1. Size yemin ederim adiller, gökteki melekler Kudretli Olan'ın önünde iyiliğinizi biliyor. Adlarınız Yüce Tanrı'nın ihtişamı önünde yazılıyor.

2. Daha önce hastalık ve felaketle utanç içine düşürüldünüz diye ümidinizi yitirmeyin. Şimdi göğün ışıkları gibi parlayacaksınız. Göğün pencereleri sizin için açılırken parlayacak ve görüleceksiniz. Feryatlarınızda yargılama için çağrıda bulunun; yargılama size görünecektir. Yöneticilerden ve zulmedilişinize yardım edenlerden acılarınızın hesabı sorulacaktır.

3. Umutlu olun! Umudunuzu yitirmeyin, çünkü gökteki meleklerin sevinci kadar büyük bir sevinç duyacaksınız. Büyük yargı gününde saklanmanız gerekmeyecek; günahkâr bulunmayacaksınız ve dünyanın tüm nesilleri boyunca ebedi yargı sizden uzak olacak.

4. Günahkârların güçlendiğini, işlerinin yolunda gittiğini gördüğünüzde korkmayın adiller!

5. Onlarla yoldaş olmayın, onların zulmünden uzak durun, çünkü siz göğün topluluklarıyla dost olacaksınız![113] Günahkârlar "Günahlarımızın hepsi keşfedilip yazılmayacak" diyorlar ama günahları her gün kaydediliyor!

6. Şimdi size o aydınlığı ve karanlığı, gündüzü ve geceyi gösteriyorum; tüm günahlarınızı görün. Kalplerinizde kötü olmayın. Yalan söylemeyin, hayasız sözler etmeyin. Yüce Tanrı'yı yalanlayıp putlara yönelmeyin. Yalanlarınız ve inançsızlığınız adalete değil, büyük günaha dayalı.

7. Şimdiden şu gizemi biliyorum ki, günahkârlar adalet sözlerini pek çok yolla değiştirip saptıracak.

8. Kötülükleriyle konuşacak, yalanlar söyleyecek, büyük aldatmalar meydana getirecekler. Kendi yönetimlerinin kitaplarını yayınlayacaklar. Benim sözlerimi kendi dillerinde doğru bir şekilde yazdıklarında,

9. baştan sona tanıklık ettiğim her şeyle ilgili olarak anlattıklarımın hiçbirini değiştirmeden, eksiltmeden, hepsini dürüstçe yazacaklardır.

10. Bir başka gizem biliyorum ki, adillere ve bilgelere kitaplar verilecektir ve o kitaplar onlar için bir neşe, erdem ve büyük bilgelik kaynağı olacaktır.

11. Evet, adillere kitaplar verilecek, onlar o kitaplara inanacak, onlardan büyük bir sevinç duyacaklar. O kitaplardan doğruluğun tüm yollarını öğrenen adiller bunun karşılığını alacaklardır.[114]

104. Bölüm[115]

1. O günlerde Tanrı bu bilgelik sözlerini tekrarlamaları için insanoğullarının çağrılmasını emredecek: "Göster bunu onlara!

2. Kılavuzları ol ve tüm dünyaya bir ödül ol! Oğlum ve ben onlarla birleşeceğiz, tüm yaşamları boyunca doğruluğun yollarına tanıklık edeceğiz. Ve huzur bulacaksınız. Sevinin doğruluğun çocukları!"

Nuh’un Kitabı’ndan Bir Parça Daha

105. Bölüm

1. Bir süre sonra oğlum Matuşalah oğlu Lemek’e bir eş aldı.

2. Eşi ondan hamile kaldı ve bir oğul doğurdu. Vücudu kar gibi beyaz ve açan bir gül gibi kırmızıydı. Başındaki uzun lüleler yün gibi beyazdı ve gözleri güzeldi. Gözlerini açtığında tüm evi güneş gibi aydınlattı. Evet, tüm ev ışık doldu.

3. Birden ebenin ellerinde doğrulup ağzını açtı ve Adaletin Hükümdarı’yla konuştu. Babası Lemek ondan korkup kaçtı. Kendi babası Matuşalah’a gitti. Ona dedi ki: “İnsana benzemeyen, göğün Tanrısının oğullarına[116] benzeyen garip bir oğlum oldu. Yaradılışı farklı, bizimki gibi değil.

4. Gözleri güneşin ışınları gibi. Yüzü ışıltılı. Bana öyle geliyor bu bebek benden değil, meleklerden.

5. Ve belki de onun günlerinde dünyada bir mucize meydana gelecek.

6. Ve şimdi baba, atamız Enok’a gidip ondan gerçeği öğrenmen için sana yalvarıyorum. Çünkü onun mekânı melekler arasındadır.”

7. Matuşalah oğlunun sözlerini duyduğunda bana geldi; dünyanın en ucuna.[117] Benim orada olduğumu duydu ve gelip yüksek sesle bağırdı.

8. Sesini duyup ona geldim. Ona dedim ki: “İşte buradayım oğlum. Bana geldin?”

9. Cevap verdi: “Büyük bir endişe nedeniyle ve yaklaştığım rahatsız edici bir vizyon nedeniyle geldim sana.

10. Dinle baba. Oğlum Lemek’in bir oğlu oldu. Yaradılışı insana doğasına benzemiyor. Rengi kardan daha beyaz, gülden daha kırmızı. Saçı beyaz yünden daha beyaz ve gözleri güneşin ışınları gibi. Gözlerini açtığında tüm evi aydınlattı.

11. Ebenin ellerinde doğrulup ağzını açtı ve göğün Tanrısını kutsadı.

12. Babası Lemek korktu ve bana geldi. O bebeğin ondan olmadığına, göğün meleklerinden olduğuna inanıyor. İşte ben de sana geldim, bana doğruyu söyleyesin diye.”

13. Ve ben, Enok, ona cevap verdim: “Tanrı dünyada yeni bir şey yapacak. Bir vizyonda gördüm bunu. Babam Yeret’in neslinde, göğün bazı melekleri Tanrı’nın sözünü çiğnedi. Günah işliyor, yasayı çiğniyorlar. Onlar kendilerini kadınlarla birleştirip onlarla günah işlediler. Bazılarıyla evlenip onlardan çocuk sahibi oldular. Dünyada devler meydana getirecekler; ruha göre değil, bedene göre. Sonra dünyada büyük bir ceza olacak ve dünya tüm bu kirlerden temizlenecek.

14. Evet, dünyada büyük bir yıkım olacak. Büyük bir tufan meydana gelecek ve bir yıl boyunca büyük bir yıkım gerçekleşecek.

15. Oğluna doğan bu çocuk hayatta kalacak, üç çocuğu da onunla birlikte kurtarılacak. Dünyadaki tüm insanlar öldüğünde o ve oğulları kurtarılacak.

16. Onun soyundan , ruhsal değil ancak ete bürünmüş devler olacak. Dünya’da büyük bir cezalandırma olacak ve Dünya kötülüklerden arınacak. Şimdi oğlun Lemek’e de ki, ona doğan onun gerçek oğludur. Adını Nuh (rahatlama) koyun. Çünkü o hayatta kalacak. O ve oğulları, günah ve sadakatsizlik nedeniyle dünyada meydana gelecek olan büyük yıkımdan kurtarılacak. Sonra dünyada öncekinden de büyük bir adaletsizlik gelişecek. Çünkü ben uluların gizemlerini biliyorum.

17. Tanrı bana gösterdi, açıkladı ve gök tabletlerinde okudum.”“O tabletlerde peşpeşe nesillerin yoldan sapacağı yazılıydı. Sonunda adil bir nesil gelecek ve sapkınlık yok edilecek. Tüm dünyada günah sona erdirilecek ve dünya iyilikle dolacak.

18. Ve şimdi gidip oğlun Lemek’e bildir ki,

19. doğan çocuk gerçekten onun oğludur ve bu yalan değildir.”

20. Matuşalah ona gizli olan her şeyi gösteren babası Enok’un sözlerini duyduktan sonra geri döndü. Öğrendiklerini oğluna anlattı ve çocuğun adını Nuh koydu. Çünkü tüm yıkımdan sonra dünyayı o rahatlatacaktı.

21. Enok oğlu Matuşalah için ve ondan sonra gelenlerin son günlerde yasayı koruyabilmeleri için bir kitap daha yazdı. Siz, iyiliğin yolundan

gidenler, kötülük için çalışanların sonunun getirileceği ve sapkınların gücünün sona erdirileceği günlere kadar bekleyin. Günahlar sona erdirilene kadar bekleyin çünkü günahkârların adları hayat kitabından ve diğer kutsal kitaplardan silinecek. Onların tohumları ve ruhları yok edilecek. Bir boşlukta ağlayıp feryat edecek, sonu olmayan bir ateşte yanacaklar. Ve orada görünmez bir bulut gibi bir şey gördüm. Derinliğinden dolayı onu tam olarak göremiyordum ama parlak bir şekilde yanan bir alev gördüm. Parlayan dağlara benzer şeyler etrafta daireler çiziyor, ileri geri hareket ediyordu.

22. Benimle birlikte olan başmeleklerden birine sordum: “Bu parlayan şey nedir? Çünkü o gökyüzü gibi değil, yanan bir ateşin parıltısı gibi ve bir ağlayış, feryat, acı sesi çıkarıyor.”

23. Ve o da bana dedi ki: “Gördüğün bu yer günahkârların ruhlarının atılacağı yerdir. Kafirler, kötülüğün hizmetçileri, Tanrı’nın peygamberlerin ağzından söylediklerini saptıranlar oraya atılacaktır. Bu olayların bazıları göklerde yazılıdır[118] ve melekler bunları okuyup günahkârlarla ilgili olacakları görür. Alçakgönüllü olanların, bedensel olarak sıkıntı çekenlerin, kötüler tarafından gözden düşürülen ama Tanrı tarafından ödüllendirilenlerin ruhlarıyla ilgili her şey de kaydediliyor. Altını, gümüşü ve diğer dünyevi değerleri değil Tanrı’yı seven, bedenlerine acı çektiren,

24. dünyasal yiyeceklere arzu duymayan, bunları tek bir soluk gibi geçici gören, bu şekilde yaşayanları kastediyorum.

25. Tanrı onları çok güçlü bir şekilde test etmiştir ve onların ruhları saf bulunmuştur. Her şeye rağmen onlar O’nun adını yüceltir. Onların kaderlerindeki tüm tanrısal lütufları defterlere kaydettim. Tanrı onları ödüllendirecektir çünkü onlar gökleri dünyasal yaşamlarından daha çok sevdi. Kötülerin ayakları altında ezilmelerine, aşağılamalara maruz kalmalarına rağmen onlar yine de Beni onurlandırdı.

26. Şimdi ışık neslinin iyi ruhlarını toplayacağım. Karanlıkta doğan ve bedensel olarak mükafat bulmayanları dönüştürüp imanlarının hak ettiği gibi onurlandıracağım onları. Benim kutsal adımı sevenlere parlak bir ışık getireceğim. Onları göksel tahtlara oturtacağım. Orada çağlar boyu ışıl ışıl parlayacaklar, çünkü Tanrı yargısında sadıktır.

27. Tanrı göğe uzanan yolların mekânlarında onlara sadakat bahşedecektir. Karanlıkta doğanların karanlığa geri gittiğini görecekler; sadıklar ise ışıl ışıl parlayacak. Günahkârlar onların parıldayışını gördüklerinde hıçkırarak ağlayacaklar ve elbette günler, mevsimler boyunca kendileri için belirlenen yerlere gidecekler.”

Burada Peygamber Enok’un vizyonu sona erer. Duasının kutsaması ve zamanının armağanları O’nunla olsun. Amin.

Enokyan - Hanok

Helena Petrova Blavatsky (*Gizli Doktrin* kitabından bir alıntı)

Kimi zaman Enos, Hanok ve nihai olarak Grekler tarafından Enokyan olarak tanımlanan esrarengiz ve kozmopolit Enok'u göz ardı ettiğimiz takdirde Şeytan efsanesinin gelişim tarihi de eksik kalacaktır. Erken dönem Hıristiyan yazarlar Düşmüş Melekler kavramını onun kitabından alıp geliştirdiler.

Enok'un Kitabı apokrif olarak belirtilmiştir. Peki apokrif ne anlama gelir. Bu sözcüğün etimolojisi onun gizli bir kitap olduğunu açıklar. Hirofant ve inisiye rahiplerin koruması altında mabet kütüphanelerinde avamın gözlerinde uzak tutulduğunu ima eder. Apokrif, Grekçe saklamak anlamına gelen "kripto" fiilinden gelir...

Özellikler Masonlar olmak üzere konuya ilgi duyan bazı yazarlar Enok'u Memfisli Tehuti, Thoth, Grek Hermes ve hatta Latin Merkür ile ilişkilendirmişlerdir. Kişi olarak bunların her biri birbirinden ayrıdır. Ancak esas anlamda, hepsi aynı kutsal yazarlar, inisiyatörler ve Okült ve Kadim Bilgeliğin kayıt edenleri kategorisine dahildir. Onlar Kuran'da (bakınız Şura XIX) İdris veya "Bilge" (İnisiye) olarak geçen, Mısır'da sanat, bilim, yazı, müzik ve astronomiyi ilk keşfedip insanlara sunan "Thoth" olarak bilinmektedir. Yahudiler arasında İdris, Enok'a dönüştü. Bar Hebraeus'e göre Enok "yazmayı ilk keşfeden" kitap, sanat, bilim ve gök hareketlerini ilk ortaya atan kişiydi. Grekler ona Orfeus derlerdi ve aynı şekilde her milletle adı değişti. Yedi sayısı ve astronomik açıdan bir yılın gün sayısı olan 365 sayısı bu ilkel inisiyatörler ile ilişkilendirilmektedir. Bu sayılar onların misyon ve kutsal görevlerini tanımlar, ancak tabii ki kişiliklerini değil. Enok, Adem soyunun yedinci neslinin, yedinci Patrikidir (önder). Orfeus inisiyasyonun yedi katmanlı sırrını temsil eden yedi telli lir, forminks'e sahiptir. Başında yedi ışınlı güneş diskli Thoth güneşsel gemisiyle 365 derecelik yolculuğuna yapar. Son olarak Thoth-Lunas haftanın yedi gününün yedi yönlü tanrısıdır. Ezoterik ve ruhsal açıdan Enokyan "Açık Gözlü Kahin" anlamına gelir. Hanok inisiyatör anlamına gelir.

Enok hakkında Josephus'un (MS 1. asır) anlattığı hikâyeye göre yazma ve kıymetli kitaplarını Merkür veya Seth (Şit) sütunlarının altında saklamıştı.

Bu da “Bilgeliğin Babası” Hermes hakkında anlatılan hikâyeyle aynıdır. Yine de İsrail’i hak etmediği kadar yüceltmesine rağmen, ... Josephus tarih yazıyordu ve o sütunların kendi zamanında var olduğunu ve Set (Şit) tarafından yapıldığını yazmıştı.

[1]Kutsal Kitap çevirisinde Enok yerine Hanok kullanılmıştır. Ancak Enok adı batı ezoterizm ve mistisizminde daha yaygın olduğu için (örneğin Enokyan Maji) kitap boyunca Hanok yerine Enok ismini kullanmayı daha uygun gördük.

[2] Bundan böyle Eski Ahit (Yahudi Kutsal Kitap külliyatı) sözcüğü yerine Tanah sözcüğünü kullanmayı daha uygun görüyoruz.

[3]Burada Masonluk ile Enok Kitabı arasında bağlantı olduğunu not etmek gerekmektedir.

[4]Aynı şekilde Zecharia Sitchin’in Annunaki ve Nefilim arasında kurduğu bağlantı da anlamsızdır.

[5]Daha önce de belirttiğimiz gibi bu Tanah’ta geçen Enoş değil, Enok’tur burada çok yanlış bir yazım kullanılmıştır.

[6]Burada ikinci derece ifadesi daha uygun düşerdi.

[7]Yeryüzü de gökyüzünün bir yansımasıdır. Yerdeki düzen de Tanrı’nın göklerdeki düzeni gibi olmalıdır. Bu nedenle, Babil mitolojisinde yıldızların yerlerini Marduk belirler, Kuran’da yıldızların yerleri üzerine yemin edilir.

[8]Sözcük olarak çalışma, öğreti, disiplin anlamına gelmektedir.

[9]Bu sözcük, incelemek, yorumlamak anlamına gelen darash kökünden türemiştir.

[10]Rab zaten “efendi”, “üstad” demektir.

[11]Tanrı İlu/Elu ile ilah sözcüğü ile ortak kökenden gelir. Yine Melek adlarının sonundaki –el takısı da buradan gelir.

[12]Tanrı oğulları, El’in oğulları

[13]“Seçilmiş Olan” ve “Adil Olan” çok eski ifadelerdir ve Mesih düşüncesiyle yakından alakalıdır. Yahudi mistisizminde bunlar tekil ifadeler olsa da, Enok kitabında bunları bazı yerde tekil bazı yerde çoğul olarak almak gerekmektedir. Bir başka deyişle bu sıfatlar bazı topluluklara da verilmiştir. “Seçilmiş olan daha çok Mesih karşılığıdır. Çoğul olarak bunu “seçilmişler” olarak da görebiliriz. Bunun mesihler değil, mesih Gözcüleri olarak düşünülmesi söz konusu olabileceği gibi, kurtarıcılar , kurtulanlar gibi anlamları da olabilir. “Adil Olan” ya da “Adalet Üstadı” çok daha karmaşıktır. Yazmalarda geçen bir önemli kavram da “more hassedek” diye adlandırılan ve Doğru olan, Dürüst olan, Adaletin Efendisi, Adalet Üstadı ya da Adil olan, Adil Efendi diye tercüme edebileceğimiz kavramdır. Kumran topluluğunun inançlarına göre, bu kişi beklenen Mesih’ten farklı bir kişiydi. Bazı yazmalara göre Adalet Üstadı, İsa’dan önce 180-60 yılları arasında bir dönemde yaşamış ve ölmüş biridir. Ancak dönüşü beklenmektedir. Burada şaşırtıcı olan Adalet Üstadı’yla İsa’nın hayatı arasındaki şaşırtıcı benzerliktir. Ölü Deniz yazmaları arasındaki Habakkuk yorumuna göre, Habakkuk kitabı aslında Adalet Üstadı’nı anlatmaktadır ve zamanın sonunun geldiğini haber vermek de Adalet Üstadı’na düşmüştür: “Ve Tanrı son nesile neler olacağını yazmasını Habakkuk’a bildirdi. Dediklerine gelince; onu okuyan koşsun, bu Adalet Üstadı’nı anlatmaktadır. Tanrı ona peygamberlerin sözlerinin sırrını açıklamıştır. “Bu bölüm oldukça ilginçtir, çünkü Adalet Üstadı direk olarak Tanrı’dan vahiy alıyor olarak gözükmektedir. Aslında burada Adalet Üstadı Tanrı’dan vahiy alan biri olarak görülmekten öte, eski bilgileri yeniden derleyen biri olarak da görülebilir. Burada bir başka dikkat çekici nokta da, Kumran topluluğu zamanında çok yaygın olan, zamanın sonunun geldiği düşüncesinin, Adalet Üstadı tarafından ele alınıyor olmasıdır. Oysa Vaftizci Yahya da bu savla ortaya çıkmıştır. Burada Yahya’nın bu yazmaları bildiğini de düşünebiliriz, daha ileride göreceğimiz gibi de bu hiç de düşük bir olasılık değildir. Zamanların sonunun geldiğini söyleyen Adalet Üstadı, Habakkuk yorumuna göre etrafındaki insanların karşı koymasıyla karşılaşmış ve onlar tarafından suçlanmış, hatta cezalandırılmıştır. Ancak metinde nasıl cezalandırıldığı yazmamaktadır. Şam yazmasına göre ise Adalet Üstadı Tanrı’dan esin alan biri olmaktan öte, insanlara yol gösteren bir rehberdir. Aynı şekilde doğruluktan, adaletten yana olanları bu anlamlardan ötürü “doğru olanlar” yerine yargılamayla olan ilişkiden de dolayı “adiller” diye

çevirmeyi uygun bulduk. Bu sözcük Kutsal Kitap’ta (örneğin Mezmurlar 34; 17’de: “Doğrular yakarır, Rab duyar, Bütün sıkıntılardan kurtarır onları.”) doğrular diye çevrilmiştir. Ancak yine de adiller sözcüğünün söz ettiğimiz nüansı daha çok belirttiğini düşünüyoruz.

[14]Enok Kitabı'nın birçok yerinde geçen Gözcüler sözcüğü birçok araştırmacının dikkatini çekmiştir. Genelde "Düşmüş Melekler" için kullanıldığı varsayılan Gözcüler sözcüğü aslında melekler için genel kullanılan bir sözcüktür. Melekler her zaman gözlediği için bu sıfat eskiden onlara yakıştırılıyordu. Hatta meleklerin yıldız olduğu ve gece gözledikleri dahi söylenmiştir. Nitekim Daniel kitabında da melekler gözcü olarak geçer.

[15]İncil’de geçen “Adem’den sonraki altıncı kuşaktan olan Hanok, bu adamlara ilişkin şu peygamberlikte bulundu: “İşte Rab herkesi yargılamak üzere on binlerce kutsalıyla geliyor. Tanrı yoluna aykırı, tanrısızca yapılan bütün işlerden ve tanrısız günahkârların kendisine karşı söylediği bütün ağır sözlerden ötürü Rab, bütün insanlara suçluluklarını gösterecektir.” (Yahuda 1; 14) ifadesi, bu ifadenin direk Enok Kitabı’ndan, biraz farklı bir versiyonundan olsa da, alındığını göstermektedir. Demek ki o zamanlarda bu mektup yazılırken ellerinde Enok kitabı vardı ve muteber bir kitaptı.

[16]Bkz: Tanah “Yeryüzünde insanlar çoğalmaya başladı, kızlar doğdu. İlahi varlıklar insan kızlarının güzelliğini görünce beğendikleriyle evlendiler.” (Yaratılış 6; 1-2).

[17]Hermon: (İbr.) “lanet” (ç.n.)

[18]Farklı Versiyon: Samyaza, Urakabarameel, Akibeel, Tamiel, Ramuel, Danel, Azkeel, Saraknyal, Asael, Armers, Batraal, Anane, Zavebe, Samsaveel, Ertael, Turel, Yomyael, Azazyel.

[19]Tanah’ta bu konu daha farklı geçer. Yaratılış 6;4’te “İlahi varlıkların insan kızlarıyla evlenip çocuk sahibi oldukları günlerde ve daha sonra yeryüzünde Nefiller vardı. Bunlar eski çağ kahramanları, ünlü kişilerdi.” şeklinde olan bölümde Nefil’ler (İbranice Nefilim) dev demektir. Tanah’ta bu devlerin her zaman var oldukları belirtilmektedir.

[20]Bunların farklı versiyonları vardır.

[21]Yunanca metinde “Uriel”.

[22]Nuh.

[23]Tanrı, Tanah’da Nuh ile direk konuşur.

[24]Farklı versiyon: “Nefilim”

[25]Bu tam da yüksek bir makama verilecek bir talepname gibi anlaşılmalıdır. O zamanın adetleriyle de karşılaştırırsak, burada net bir hiyerarşi düşüncesi göze çarpar.

[26]Dandaban.

[27]Oynayan alev, alevden dil gibi de çevirebiliriz. Sembolik olarak bildiğimiz alevden bahsetmediği kesin.

[28]Kerubiler, Türkçesi ile Keruvlar ya da İbranicesi ile Kerubim, “melekler” demektir. Yaratılış bölümünde ve Enok Kitabı’nda Kerubim çok farklı kullanılır. Bunlar kanatlı melek figürüne uysa da aslında bazen de şu an ne olduğunu anlayamadığımız bir enerji formunu da anlatırlar. Kutsal Kitap’ta değişik yerlerden nasıl geçtiğine bakmak bir fikir verebilir:

Yaratılış 3,24 “Onu kovdu. Yaşam ağacının yolunu denetlemek için de Aden bahçesinin doğusuna Keruvlar ve her yana dönen alevli bir kılıç yerleştirdi.”

Mısırdan Çıkış 25,18-22 “Kapağın iki kenarına dövme altından birer Keruv yap. Keruvlar’dan birini bir kenara, öbürünü öteki kenara, kapakla tek parça halinde yap. Keruvlar yukarı doğru açık kanatlarıyla kapağı örtecek. Yüzleri birbirine dönük olacak ve kapağa bakacak.

Seninle orada, Levha Sandığı’nın üstündeki Keruvlar arasında, Bağışlanma Kapağı’nın üzerinde görüşeceğim ve İsrailliler için sana buyruklar vereceğim.”

“Kapporet” sözcüğü Tanrı’nın öfkesinin yatıştırıldığı, halkının günahlarının bağışlanıp Tanrı’yla barıştırıldığı özel yeri ifade ediyordu.

Mısırdan Çıkış 26,1 “Tanrı’nın Konutu’nu on perdeden yap. Perdeler lacivert, mor, kırmızı iplikle özenle dokunmuş ince ketenden olsun, üzeri Keruvlar’la ustaca süslensin.”

Mısırdan Çıkış 37,7-9 Kapağın iki kenarına dövme altından birer Keruv yaptı. Keruvlar’dan birini bir kenara, öbürünü öteki kenara koyarak kapağı tek parça halinde yaptı. Keruvlar yukarı doğru açık kanatlarıyla kapağı örtüyor, yüzleri birbirine dönük kapağa bakıyorlardı.

Çölde Sayım 7,89 Musa RAB’le konuşmak için Buluşma Çadırı’na girince, Levha Sandığı’nın Bağışlanma Kapağı’nın üstündeki iki Keruv arasından kendisine seslenen sesi duydu. RAB Musa’yla bu şekilde konuştu. Sözcüğü Tanrı’nın öfkesinin yatıştırıldığı, halkının günahlarının bağışlanıp Tanrı’yla barıştırıldığı yeri ifade ediyordu.

1. Samuel 4,4 Halk Şilo’ya adamlar gönderdi. Keruvlar arasında taht kurmuş, Her Şeye Egemen RAB’bin Antlaşma Sandığı’nı oradan getirdiler.

Eli’nin iki oğlu, Hofni ile Pinehas da Tanrı’nın Antlaşma Sandığı’nın yanındaydılar.

2. Samuel 6,2 Böylece Davut’la ordusu, sandığın üzerindeki Keruvlar arasında taht kuran Her Şeye Egemen RAB’bin adıyla anılan Tanrı’nın Sandığı’nı getirmek için Baale-Yahuda’ya gittiler.

2. Samuel 22,11 Bir Keruv’a binip uçtu, Rüzgarın kanatları üstünde belirdi.

1. Krallar 6,23-25 İç odada her biri on arşın yüksekliğinde, iğde ağacından iki Keruv yaptı. Her kanadı beşer arşın olan Keruv’un açık kanatları bir uçtan öbür uca toplam on arşındı. Öbür Keruv’un kanat açıklığı da on arşındı. Her iki Keruv’un da ölçüsü ve görünüşü aynıydı.

1. Krallar 6,27 Süleyman Keruvlar’ı tapınağın iç odasına yerleştirdi. Keruvlar’dan birinin açık kanadı bir duvara, ötekinin kanadı karşı duvara erişirken, öbür kanatları da odanın ortasında birbirine değiyordu.

1. Krallar 6,28 Süleyman Keruvlar’ı da altınla kaplattı.

1. Krallar 7,36 Hiram dayanakların ve aynalıklarının genişliği oranında her birinin yüzeyine Keruvlar, aslanlar, hurma ağaçları, çevrelerine de çelenkler oydu.

1. Krallar 8,6 Kâhinler RAB’bin Antlaşma Sandığı’nı tapınağın iç odasına, En Kutsal Yer’e taşıyıp Keruvlar’ın kanatlarının altına yerleştirdiler.

1. Krallar 8,7 Keruvlar’ın kanatları sandığın konduğu yerin üstüne kadar uzanıyor ve sandığı da, sırıklarını da örtüyordu.

2. Krallar 19,15 şöyle dua etti: “Ey Keruvlar arasında taht kuran İsrail’in Tanrısı RAB, bütün dünya krallıklarının tek Tanrısı sensin. Yeri, göğü sen yarattın.”

[29]Kerubilerin sesi burada, “Kerubiler arasında taht kuran İsrail’in Tanrısı”nı çağırıştırıyor.

[30]Yunanca Myriad

[31]Aynı motif Tanah Yaradılış’ta (1; 23-24) geçmektedir “Böylece RAB Tanrı, yaratılmış olduğu toprağı işlemek üzere Adem’i Aden bahçesinden çıkardı. Onu kovdu; yaşam ağacının yolunu denetlemek için Aden bahçesinin doğusuna Keruvlar ve her yana dönen alevli bir kılıç yerleştirdi.”

Buradan ateş ya da alevli kılıcın bir tür koruma amacı olduğu da ortaya çıkar. Bu alevli ya da ateşli kılıcın Keruvlarla birlikte anılması da ilginçtir.

[32]İkisat'ın ne olduğu tartışmalıdır. Genelde “yılanlar” diye çevrilir ama Seraphim olarak de çevirebiliriz. Bu sözcük de yılan anlamına gelmekle birlikte bir grup meleği tanımlamaktadır. Bu bağlamda bu ifadenin bir bölüm meleği ifade etmesi daha olasıdır.

[33]Her versiyonda yoktur.

[34]Göklerin yedi yıldızı o dönemde bilinen yedi gezegendir. (Güneş, Ay, Merkür, Venus, Mars, Jupiter, Saturn). Bunların her birini eski bir Tanrı olarak da görebilriz. Haftanın yedi günü de buradan gelir. Yedi sembolizmi Tanah'da önemli bir yer kaplar. Aynı şekilde bu sembolizme Enok kitabında da çok rastlarız.

[35]Burası Enok kitabının en ilgi çekici yerlerinden biridir, sembolik ifadesi üzerinde düşünülmesi gerekir; çünkü Tanah'ın Yaradılış bölümünde çok daha farklı bir ifade vardır: "RAB Kayin'e, 'Kardeşin Habil nerede?' diye sordu. Kayin, 'Bilmiyorum, kardeşimin bekçisi miyim ben?' diye karşılık verdi. RAB, 'Ne yaptın?' dedi, 'Kardeşinin kanı topraktan bana sesleniyor. Artık döktüğün kardeş kanını içmek için ağzını açan toprağın laneti altındasın. İşlediğin toprak bundan böyle sana ürün vermeyecek. Yeryüzünde aylak aylak dolaşacaksın.' Kayin, 'Cezam kaldıramayacağım kadar ağır' diye karşılık verdi, 'Bugün beni bu topraklardan kovdun. Artık huzurundan uzak kalacağım. Yeryüzünde aylak dolaşacağım. Beni kim bulsa öldürecek.' Bunun üzerine RAB, 'Kim seni öldürürse, ondan yedi kez öç alınacaktır' dedi. Kimse Kayin'i bulup öldürmesin diye onun üzerine bir nişan koydu." (4; 9-15)

[36]Bu da farklı bir Cennet betimidir. Tanah'ı da çok dikkatli okursak aslında Eden'in İslam dininde belirtilene benzer bir Cennet olmadığını görürüz. Bu betimleme İslam'ın müjdelediği Cennet'e daha yakındır.

[37]Kalboneba

[38]Aşağıdan da anlaşılacağı gibi bu Adem ile Havva’nın Cennet’ten kovulmasına neden olan ağaçtır. Bu ağacın neden burada olduğu tartışma konusudur. Cenent bahçesi ile Adalet bahçesinin özdeşleştirilmesi ise farklı bir mistisizmin varlığını düşündürtür.

[39]O zamanki Evren görüşünün Dünya’nın düz olduğu ve gök cisimlerinin Dünya’nın uçlarındaki kapılardan çıktığı şeklinde olduğu buradan anlaşılıyor.

[40]Gök cisimlerinin yerlerinin belirlenmesinin Babil mitolojisine göre Marduk tarafından yapılmış olması ve Kuran’da yıldızların yerleri üzerine yemin edilmesi bu yasaların ne kadar önemli olduğunu gösterir.

[41]Çeşitli versiyonlarda farklı bölümlendirmeler olduğundan burada 36. Bölüm yoktur. Ancak eksiklik yoktur.

[42]Bu bölümün Ölü Deniz Yazmaları ile benzerliğine dikkat çekmek gerek.

[43]Kutsal ırk sözcüğü burada tam bir muamma. Bu ırkın düşen meleklerle bir alakası olmadığına göre, aslında insanoğlunu tohumlayan farklı bir ırktan söz edildiği düşünülebilir. Bunu Yaratılış mistisizmi içine de oturtmak olanaksız.

[44]Her versiyonda yok.

[45]Enok’un vizyonun başında saydığı soy ağacı ile alakası olsa gerek.

[46]Bazı yorumcular bunu İsa diye yorumlamakla acele ederler. Enok kitabının hiçbir yerinde İsa'yla ilgili bir ifade yoktur ancak zorlama yorumlar vardır. Dönem mistisizmine göre acı çekenin kim olduğu bellidir; ancak günümüze kadar bir kesinlikle ulaşmamıştır.

[47]Dinsiz melekler de diyebiliriz.

[48]Her versiyonda yok

[49]Bunu gökcisimleri olarak da yorumlayabiliriz. Ancak eskiden Ay’ın küçülerek yok olduğuna ve her defasında yeni bir Ay’ın çıktığına inanılıyordu. Dilimizdeki “Yeni Ay” deyimi de bu bağlamda değerlendirilebilir. Bu nedenle burada da her defasında yeni bir Ay’ın çıkığı yer düşünülmüş olabilir.

[50]Ölü Deniz Yazmalarında karşımıza çıkacak olan Aydınlık-Karanlık savaşının ilk ifadelerini buluyoruz. Belki de bu mistisizmin sürekliliğinden ötürü, İbrani kültürü, Pers kültürünün tesiri altında bu kadar kolay kalmış ve düaliteyi benimsemiştir.

[51]Burada kaybolmuş bir başka kitaptan alıntı olabileceğini varsayabiliriz.

[52]Burada Mesih figürüne girildiğini varsayabiliriz.

[53]Mesih'in İsa ile özdeşleştirilmemesi gerekir. İncil'de İsa'nın inkâr edileceğini söylemesi belki de çok daha eski bir "inkâr edilen Mesih" düşüncesiyle alakalı olabilir. Bazı araştırmacılar bu ifadenin sonradan eklendiğini söylese de, bu karmaşık ifadelerin farklı bir mistisizme ait olduğu düşünülebilir.

[54]İki “48. Bölüm” vardır

[55]Tipik Ana Tanrıça inancı. Bu tür pagan inançlar Enok Kitabı’nda yer yer karşımıza çıkıyor.

[56]Bu ezoterik ifade Mezopotamya paganizminin etkisinde olabilir.

[57]Bu ifade Yaratılş bölümünde (9 ;18) geçen ifade ile benzerdir.

[58]Işık sembolizmi Ölü Deniz Yazmalarında da sıklıkla geçer. Kökeninde Mezopotamya ve özellikle de Mısır inançlarında olduğu gibi Işık Tanrı’nın ya da Güneş’in karanlıkları yenmesi vardır. Bu bağlamda İsa’nın doğumunun da ışık ve Güneş ile ilgili bir bayrama (24 Aralık) denk gelmesi bir rastlantı değildir.

[59]Gerçekten de bu kitapların yazıldığı coğrafyada, şimşekler yağan yağmura eşlik ettikleri için bolluk ve bereket getirdiklerine inanılıyordu.

[60]Farklı versiyon.

[61]Gökgürültüsünün şimşeğin çakışından sonra gelmesiyle alakalı.

[62]Mezuro

[63]Burada “Kadın oğlu” terimi ilginçtir. Bu terim pagan Tanrıça inancıyla alakalıdır. Hata bu deyimin özel hali “Dul Kadının Oğlu”dur. Dul kadın yine Tanrıça’yı anlatmaktadır. Bu arada “insan” sözcüğünün Arapça “nisa” yani kadın sözcüğünden geldiğini anımsamakta da fayda var.

[64]Nuh Peygamber'in öyküsü başlı başına bir mistisizmin doğmasına neden olmuştur. Bu konuda çok kaynak günümüze ulaşmamıştır ama Enok Kitabı'nda geçen bu bölüm çok ilginç bilgiler vermektedir.

[65]Nuh Peygamber anlatıyor

[66]“O günlerde Tanrı’nın sesi benimle idi” diye de tercüme edilebilir.

[67]Gemiyi meleklerin yaptığına dikkat etmek gerekiyor.

[68]Daha önceki bölümlere atıfta bulunuyor. Nuh peygamber ile ilgili bölümün sonradan eklediği de düşünülebilir.

[69]Bilginin kayda geçirilmesi eski öğretilerde hiç hoş karşılanmıyordu. Özellikle ezoterik gelenek hep sözlü olarak aktarılmıştır. “bilmek” her zaman doğru karşılanmamıştır . “bilmek” ayrıca Tanah’da, marjinal bir anlam alark cinsel birleşmeyi de kasdetmiştir. Zaten Adem ile Havva ağacın meyvesinden yiyerek bunu “bilmişler”dir.

[70]Cinselliğe atıf var mı tartışılır...

[71]Bu ahit Tanah’da geçen ahit midir belli değil ama Enok (54 ; 2-3)’teki ifadeyi de akla getiriyor: “Bundan sonra dünyada yaşayan herkese böyle yapmayacağım. Göklerde bir imza atacağım ve yerle gök durdukça o imza benimle onlar arasında bir güven simgesi olacak. Bu, buyruğuma uygundur.” Bu bağlamda Yaratılış bölümünde geçen ahite de uygundur.

[72]Burada başka mitolojilerde de rastlayacağımız gibi atalar kültüne bir gönderme var ve bir önceki nesili ulular (azizler) ile aynı yere koyuyor.

[73]Yemen taşı da denilen kırmızı ya da kahverengi zirkon çeşidi.

[74]Melek gruplarının isimleri.

[75]Burada ve devamında ezoterik bir anlam aramaktan çok Doğa olaylarının o güne göre açıklanmasını bulabiliriz.

[76]Zaman ölçme ile ilgili güneş takviminden kalma yöntemler.

[77]Yılı günlerinin 364 olarak hesaplandığı göz önüne alınırsa, bu dört gün her ay 30 gün olduğundan fazladır. (364 –12 x 30=4)

[78]Farklı versiyonda yedisinin de denizde olduğunu söyler.

[79]"Yedi parçasının yarısı" diye de geçiyor. Ayın evreleri ile yedi gezegen arasında bir ilişki kurma denemesi de olabilir.

[80]Evren’in düzeni Tanrı tarafından kurulduğu için bunda hata yapmak çok büyük günah.

[81]Mevsim dönemlerinin o günlerde yıldızların konumuna göre hesaplandığını unutmamak gerek

[82]Yahudi mistisimindeki sayı sembolizmini inceleyecek olanlar için bu bölümü unutmamakta fayda var.

[83]Ya da Melkel... İkisinin adındaki “m-l-k” köküne dikkat. Bugün kullandığımız “melek” sözcüğü de bir görüşe göre zaten bu kökten türemiştir; “mülk” üzerinde hakim olan anlamına da gelen bu sözcükle , “malik”, melik”, “melike”, “mülkiyet” vs gibi sözcükler aynı kökenden gelir. Diğer bir görüş ise Melek sözcüğünün “haberci” anlamına gelen “malak” (çoğulu “malakhim”) sözcüğünden geldiğini söyler. Yunancada da “angelos” haberci demektir.

[84]Zahay.

[85]Vizyonları Eski Ahit’te Daniel, Yeni Ahit’te Vahiy bölümleri ile karşılaştırmak gerek.

[86]Yine “düşmüş” meleklerden söz ediyor.

[87] Mısır'daki Hathor tapımını da anımsatıyor.

[88]Burada artık Ana Tanrıça imgesinden bahsedebiliriz. Meteorların Ana Tanrıça ile olan ilişkisini ve boğa ve sığırların Ana Tanrıça ile olan ilgisini göz önüne aldığımızda bu iki sembolün birlikteliği pagan Ana Tanrıça döneminden kalma bir sembolizme işaret ediyor. Bu öykünün pagan halini bilemiyoruz.

[89]Bu insan anlaşıldığı kadar bir Nuh figürü. İneğin insan olması bazı mitlerde vardır. Aynı zamanda bu bir inisiyasyon çalışmasını da anımsatıyor. Nu h figürüne benzer bir figürün geçmesi ise Tufan efsanesinin kaybolmuş bir farklı versiyonunu düşündürtüyor.

[90]İbrahim?

[91]Eğer Tanah’ı düşünürsek Yusuf olmalı.

[92]Mısırlılar?

[93]Musa?

[94] Kızıl Deniz.

[95]Ürdün Nehri?

[96]Davut?

[97]Her versiyonda yok.

[98]Süleyman.

[99]Tapınak?

[100]Peygamberler?

[101]Aslında otuz beş olması gerek.

[102]Daniel’in rüyası ile karşılaştırın: “1 Kral Belşassar’ın krallığının üçüncü yılında, ben Daniel daha önce gördüğüm görümden başka bir görüm gördüm. 2 Görümde kendimi Elam İli’ndeki Sus Kalesi’nde, Ulay Kanalı’nın yanında gördüm. 3 Gözlerimi kaldırıp bakınca kanal kıyısında duran bir koç gördüm; iki uzun boynuzu vardı. Boynuzlardan daha geç çıkanı öbüründen daha uzundu. 4 Koçun batıya, kuzeye, güneye doğru boynuz attığını gördüm. Hiçbir hayvan ona karşı koyamıyor, kimse onun elinden kurtaramıyordu. Koç dilediği gibi davrandı ve gitgide güçlendi. 5 Ben bu olayı düşünürken, batıdan ansızın gözleri arasında çarpıcı bir boynuzu olan bir teke geldi. Yere basmadan bütün dünyayı aştı. 6 Güç ve öfkeyle, kanalın yanında durduğunu gördüğüm iki boynuzlu koça doğru koştu. 7 Öfkeyle saldırdığını, koça vurup boynuzlarını kırdığını gördüm. Koçun tekeye karşı duracak gücü yoktu; teke koçu yere vurup çiğnedi. Koçu onun elinden kurtaracak kimse yoktu. 8 Teke çok güçlendi, ama en güçlü olduğu sırada büyük boynuzu kırıldı. Kırılan boynuzun yerine, göğün dört rüzgarına doğru çarpıcı dört boynuz çıktı. 9 Bu boynuzların birinden başka bir küçük boynuz çıktı; güneye, doğuya ve Güzel Ülke’ye doğru yayılarak çok güçlendi. 10 Göklerin ordusuna erişinceye dek büyüdü. Gökteki ordudan ve yıldızlardan bazılarını yeryüzüne düşürdü, ayakları altına alıp çiğnedi. 11 Kendisini gök ordusunun önderine kadar yükseltti. Tanrı’ya sunulan günlük sunu kaldırıldı, tapınak terk edildi. 12 Başkaldırı yüzünden günlük sunuya karşı çıkıldı. Gerçek ayak altında çiğnendi. Küçük boynuz yaptığı her şeyde başarılı oldu. 13 Sonra kutsal bir varlığın konuştuğunu duydum. Başka kutsal bir varlık ona, “Bu görümde - günlük sunuyla, yıkım getiren başkaldırıyla, Kutsal Yer’in ve ordunun ayak altında çiğnenmesiyle ilgili görümde - olanlar ne zamana dek sürecek?” diye sordu. 14 Kutsal varlık bana, “2.300 akşam, sabah olacak, sonra Kutsal Yer yeniden düzene konulacak” dedi.15 Ben Daniel, gördüğüm görümün ne anlama geldiğini çözmeye çalışırken, insana benzer biri karşımda durdu. 16 Bir insan sesinin Ulay Kanalı’ndan, “Ey Gabriel, görümün ne anlama geldiğini şuna açıkla” diye seslendiğini duydum. 17 Gabriel durduğum yere yaklaşınca korkudan yere yığıldım. Bana, “Ey insanoğlu!” dedi, “Bu görümün sonla ilgili olduğunu anla.” 18 O benimle konuşurken, yüzükoyun yere uzanmış, derin bir uykuya dalmışım. Dokunup beni ayağa kaldırdı. 19 Bana, “Daha sonra Tanrı‘nın öfkesi sona erdiğinde neler olacağını sana söyleyeceğim” dedi, “Çünkü görüm sonun belirlenen zamanıyla ilgilidir. 20

Gördüğün iki boynuzlu koç Med ve Pers krallarını simgeler. 21 Teke Grek Kralı’dır; gözleri arasındaki büyük boynuz birinci kraldır. 22 Kırılan boynuzun yerine çıkan dört boynuz, ulusundan çıkacak dört krallığı simgeliyor. Ama ilk kral kadar güçlü olmayacaklar. 23 “Bu dört krallığın sonu yaklaşıp yapılan kötülükler doruğa varınca, sert yüzlü ve aldatmada usta bir kral ortaya çıkacak. 24 Kendisinden gelmeyen büyük bir güce kavuşacak. Şaşırtıcı yıkımlar yapacak, el attığı her işte başarılı olacak. Güçlüleri ve kutsal halkı yok edecek. 25 Yapacağı işleri aldatarak başaracak, kendisini yükseltecek. Güvenlikte olan birçoklarını yok edecek, Önderler Önderi’ne karşı duracak. Ama kendisi insan eli değmeden yok edilecek. 26 “Akşam ve sabahla ilgili sana bildirilen görüm gerçektir. Ama sen görümü gizli tut. Çünkü uzak bir gelecekle ilgilidir.” 27 Ben Daniel günlerce bitkin ve hasta kaldım. Sonra kalkıp kralın işlerini yapmayı sürdürdüm. Bu anlaşılması güç görümden ötürü şaşkındım.” (Daniel 8)

[103]Dağ keçisinin kimi sembolize ettiği belli değil. Büyük İskender olma olasılığı var.

[104]Boynuzu çıkan koyun ile dağ keçisi birbirine karışıyor.

[105]Eğer bu dağ keçisi İskender ise, boynuz- Zülkarneyn ilişkisi daha da önem kazanıyor.

[106]Tanah’da geçen olayların Enok tarafından vizyon gibi anlatıldığı bu olayın hangi tarihte kaldığını kestirmek kolay değil. Ancak tapınağın yeniden yapıldığını görüyoruz. Büyük olasılıkla, bu anlatım İsa’nın doğduğu zamana kadar gidiyor.

[107]Bu bölüm her versiyonda yoktur.

[108]İbrahim.

[109]Nabukadnezar (Nemrut).

[110]Burada, farklı versiyonlarda haftalar devam eder. Bu bölümleri burada almadık.

[111]Bu versiyon numaralandırılırken 101. Bölüm atlanmıştır.

[112]Scheol sözcüğü Yahudi inanışında bir tür Cehennem’e denk gelmektedir. Sözcük olarak “batmış olan”, “gömülü olan” anlamları taşımakla beraber Dünya’nın dibini de ifade eder. Burada Refaim isimli gölge varlıklar da vardır.

[113]“Müminler, müminleri bırakıp da kâfirleri dost edinmesin.Kim bunu yaparsa,artık onun Allah nezdinde hiçbir değeri yoktur.Ancak kâfirlerden gelebilecek bir tehlikeden sakınmanız başkadır.Allah, kendisine karşı (gelmekten) sizi sakındırıyor. Dönüş Allah’adır.” (Al-i lmran 28)

[114]Burası yoruma çok açık. Bazı Müslüman araştırmacılar burada Kuran’dan söz edildiğini ileri sürmüşlerdir. Ancak Enok’un ağzından yazıldığından Musa ve diğerlerin haber vermesi daha olası.

[115]Bu versiyon numaralandırılırken iki kere 104. Bölüm konmuştur.

[116]Melekler.

[117] Gılgamış Destanı’nda, Nuh benzeri Utnapiştim’in de Dünya’nın ucunda olduğunu unutmamak gerek.

[118]Karş. İslam'daki Levh-i Mahfuz inancı.